

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Wykład do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo, historia i kultura)</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>Ausgewählte deutschsprachige Autoren und ihre literarischen Werke (wybrani twórcy niemieckoj zyczni i ich dzieła literackie) (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ2976_15N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		dr PAULINA KACZOCHA				
Prowadz cy zaj cia:		dr PAULINA KACZOCHA				
Cele przedmiotu:		Celem jest zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie posiadanej ju wiedzy.				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej B2+, ogólna znajomo zagadnie literaturoznawczych				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student posiada ogóln wiedz w zakresie problemów omawianych w trakcie wykładu			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP2	Student zna wybrane zagadnienia z zakresu literatury niemieckiej, charakteryzuje wybrane epoki, trendy i ich przedstawicieli.			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W07 K_W08 K_W09
	3	EP3	Student zna podstawowe poj cia z zakresu teorii literatury i metodologii studiów literackich.			K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W07 K_W08 K_W09

umiejętności	1	EP4	Student czyta ze zrozumieniem, analizuje i interpretuje teksty literackie	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	2	EP5	Student analizuje wybrane tematy z zakresu literaturoznawstwa	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	3	EP6	Student aktywnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w języku niemieckim, potrafi wyrazić swoje opinie i sformułować hipotezy badawcze	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	4	EP7	Student potrafi wyszukiwać, wybierać, analizować i oceniać informacje w swojej pracy badawczej, korzystając z różnych źródeł i nowoczesnych technologii	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP8	Student rozumie wielowymiarowy charakter badań literackich, docenia ich znaczenie nauk filologicznych dla stosunków międzynarodowych i dziedzictwa kulturowego ludzkości	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05	
	2	EP9	Student dąży do poszerzenia własnej wiedzy i umiejętności, studiuje i korzysta z literatury naukowej zgodnie z prawem autorskim	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05	
	3	EP10	Student uczestniczy w życiu kulturalnym wykorzystując różne formy i media	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05	
<b>TRECI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE</b>			Semestr	Liczba godzin zajęć	
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>Ausgewählte deutschsprachige Autoren und ihre literarischen Werke (wybrani twórcy niemieckojęzyczni i ich dzieła literackie)</b>					
Forma zajęć: <b>wykład</b>					
1. <b>Gotthold Ephraim Lessing</b>			5	2	0
2. <b>Johann Wolfgang Goethe</b>			5	2	0
3. <b>Friedrich Schiller</b>			5	2	0
4. <b>Joseph von Eichendorff</b>			5	2	0
5. <b>Heinrich Heine</b>			5	2	0
6. <b>Franz Kafka</b>			5	2	0
7. <b>Thomas Mann</b>			5	2	0
8. <b>Arthur Schnitzler</b>			5	1	0
Metody kształcenia	wykład interaktywny, dyskusja naukowa, prezentacja multimedialna				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>EGZAMIN USTNY</b>				<b>EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	<b>pozytywna ocena z egzaminu ustnego.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena z przedmiotu jest to sama z ocen z egzaminu.</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	Ausgewählte deutschsprachige Autoren und ihre literarischen Werke (wybrani twórcy niemieckoj zyczni i ich dzieła literackie)		Ważona	
	5	Ausgewählte deutschsprachige Autoren und ihre literarischen Werke (wybrani twórcy niemieckoj zyczni i ich dzieła literackie) [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Literatura zostanie podana na pierwszych zajęciach. :				
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		15		0	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		5		0	
Przygotowanie się do zajęć		20		0	
Studiowanie literatury		50		0	
Udział w konsultacjach		10		0	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0		0	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		25		0	
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>125</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>5</b>			

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Wykład do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo, historia i kultura)</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>Deutschsprachige Literatur von der Aufklärung bis zur Weimarer Klassik (literatura niemieckoj zyczna od O wiecienia do Klasyki Weimarskiej) (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ2976_17N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>			Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		dr ALEXANDER JAKOVLJEVI				
Prowadz cy zaj cia:		dr ALEXANDER JAKOVLJEVI				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy Zdobycie umiej tno ci, pozwalaj cych przeprowadza samodzieln analiz i interpretacj tekstów literackich oraz przyczyn ci gło ci i przemian literatury niemieckiego obszaru j zykowego wiadomie ksztaltuje własne upodobania kulturalne, uczestniczy w yciu kulturalnym korzystaj c z ró nych jego form i mediów; potrafi krytycznie oceni odbierane tre ci oraz własne kompetencje				
Wymagania wst pne:		Odpowiedni stopie znajomo ci j zyka niemieckiego, ogólna znajomo zagadnie literaturoznawczych				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawowe problemy badawcze nauk o j zyku, historii, literaturze i kulturze krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP4	zna i rozumie histori pi miennictwa i/lub tradycji ustnej w obr bie niemieckiego obszaru j zykowego, periodyzacj dziejów literatury, charakterystyk poszczególnych epok, najwa niejszych nurtów, pr dów i kierunków literackich oraz twórczo najwybitniejszych przedstawicieli literatury niemieckoj zycznej			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	3	EP5	zna i rozumie podstawowe poj cia z zakresu poetyki, gatunków literackich i teorii literatury, podstawowe metody interpretacji dzieł literackich z uwzgl dnieniem ich kontekstu kulturowego i historycznego			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	4	EP6	zna i rozumie współczesne ycie społeczne, kulturalne i gospodarcze w krajach niemieckiego obszaru j zykowego oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka i literatury			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09

umiejętności	1	EP7	potrafi wyszukiwać, analizować i wykorzystywać informacje o języku, literaturze i kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego, korzystając z różnorodnych źródeł i nowoczesnych technologii	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	2	EP8	potrafi posługiwać się językiem niemieckim na poziomie biegłym co najmniej C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	3	EP10	potrafi brać udział w dyskusji, samodzielnie przygotowuje wystąpienia ustne i prace pisemne dotyczące różnych aspektów językoznawczych, literaturoznawczych, historycznych i kulturowych	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	4	EP11	potrafi przeprowadzać samodzielnie analizy i interpretacje tekstów literackich, wykorzystując różnorodne źródła	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	5	EP12	potrafi analizować motywy lub przyczyny treści i przemian literatury niemieckiego obszaru językowego	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	6	EP14	potrafi uczyć się przez całe życie, określa poziom swojej wiedzy, umiejętności oraz kompetencji, doskonali swoje umiejętności i wyznacza kierunki własnego rozwoju oraz kształcenia	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP15	jest gotów do uznania znaczenia nauk filologicznych dla relacji międzynarodowych i interkulturowych, zaakceptowania różnorodności językowej i kulturowej	K_K01 K_K04 K_K05	
	2	EP16	jest gotów do wiadomego kształtowania i pielęgnowania własnych upodobań kulturalnych, uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystania z różnych jego form i mediów	K_K01 K_K04 K_K05	
	3	EP17	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów	K_K01 K_K04 K_K05	
TREŃCI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE			Semestr	Liczba godzin zajęć	
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>Deutschsprachige Literatur von der Aufklärung bis zur Weimarer Klassik (literatura niemiecka począwszy od Oświecenia do Klasyki Weimarskiej)</b>					
Forma zajęć: <b>wykład</b>					
1. Begriff der Aufklärung, Kulturgeschichte des Aufklärungszeitalters			6	3	0
2. Fortleben der Aufklärung, Aufklärung im Zwielflicht?			6	3	0
3. Gattungspoetik, Vertreter der Aufklärung			6	3	0
4. Antike Grundlegung, Theorie der schönen Künste, Gattungspoetik			6	2	0
5. Klassiker-Gestalten, Antik und Modern/Klassisch und Romantisch			6	2	0
6. Bedeutung der Frz. Revolution für die Literatur der Weimarer Klassik, Fortleben der Klassik			6	2	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, dyskusja, wykład interaktywny, analiza tekstów				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>KOLOKWIUM</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP12,EP14,EP15,EP16,EP17,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8</b>
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	<b>Kolokwium obejmuje wiedzę pozyskaną na wykładach oraz zdobytą na podstawie zalecanej literatury.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 100% kolokwium zaliczeniowe</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	Deutschsprachige Literatur von der Aufklärung bis zur Weimarer Klassik (literatura niemieckoj zyczna od O wiecienia do Klasyki Weimarskiej)		Ważona	
	6	Deutschsprachige Literatur von der Aufklärung bis zur Weimarer Klassik (literatura niemieckoj zyczna od O wiecienia do Klasyki Weimarskiej) [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	F. Schiller : Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen				
	F. Schiller : Der Antritt des neuen Jahrhunderts				
	F. Schiller : Nänie				
	I. Kant : Was ist Aufklärung?				
	J. W. Goethe : Einfache Nachahmung der Natur, Manier, Stil				
	J. W. Goethe : Einleitung in die Propyläen				
	Peter-André Alt : Aufklärung				
Literatura uzupełniająca	Dieter Borchmeyer : Weimarer Klassik				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>50</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>20</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>38</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Przedmiot do wyboru [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>formy argumentacji (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2652_36N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	laboratorium	15	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		dr JUSTYNA KŁOPOTOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr JUSTYNA KŁOPOTOWSKA				
Cele przedmiotu:		<p>Student potrafi obszernie przedstawia zło one realia, ł cz c przy tym ze sob odpowiednie zagadnienia, wyja niaj c odpowiednie aspekty i podsumowuj c wła ciwie swoje wywody Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyci ga wnioski i formułuje opinie, wygłasza prezentacje/referaty, w których poprawnie argumentuje, broni c postawionej tezy, przedstawia krótkie newsy dot. aktualnych wydarze w obszarze niemieckoj zycznej wraz z wiczeniami dla pozostałych studentów ? dla ich zwi kszanej koncentracji i aktywacji j zykowej. Ponadto opisuje, analizuje i komentuje schematy graficzne, diagramy i wykresy uwzgl dniaj c kontekst, wyci ga wnioski oraz przedstawia swoje zdanie, pisze rozprawki i protokoły. W swoich wypowiedziach stosuje urozmaicone i odpowiednie stylistycznie rodki j zykowe w zale no ci od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.</p>				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka co najmniej na poziomie B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	- student . zna i wykorzystuje zasady poprawnego posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie			K_W02
	2	EP4	- student rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki, ortografii			K_W02
	3	EP5	- student ma wiedz o współczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W09

umiej tno ci	1	EP2	- student legitymuje si z bli on do rodzimej znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy	K_U02
	2	EP6	- student czyta ze zrozumieniem długie i zło one teksty informacyjne i literackie, dostrzegaj c ich zró nicowanie pod wzgl dem stylu	K_U03 K_U06
	3	EP7	- student samodzielnie przygotowuje ró nego rodzaju prace pisemne zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie respektuj c prawa autorskie	K_U07
	4	EP8	- student potrafi wypowiada si na temat społecznych, politycznych i kulturalnych, ustalaj c strategii komunikowania si w okre lonych sytuacjach społecznych	K_U04
	5	EP9	- student samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii	K_U01
kompetencje społeczne	1	EP3	student . rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie i rozwijania swoich kompetencji j zykowych, w zwi zku z czym doskonali swoje umiej tno ci student współpracuje w grupie	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI

Semestr

Liczba godzin zaj

w tym e-learning

Przedmiot: formy argumentacji

Forma zaj : laboratorium

1. 1. Pozyskiwanie i przetwarzanie informacji z przekazu pisemnego (zbiory biblioteczne, prasa, ró dła internetowe) i ustnego (audycje, wykłady, prezentacje) ? wprowadzenie do stosownego obchodzenia si ze ró dłami, prawami autorskimi  
2. Wprowadzenie do wła ciwego opisu grafik/statystyk (typowe zwroty, sformułowania, typowe bł dy)  
3. Opis i analiza diagramów, schematów graficznych i wykresów, poprawne wyci ganie wniosków z uwzgl dnieniem kontekstu i komentarza. Kontekst student opracowuje samodzielnie w oparciu o wybrane przez prowadz cego ró dła  
4. Streszczanie bie cych wydarze z niemieckoj zycznej prasy ? student samodzielnie przygotowuje, streszcza i komentuje wybrany na zaj cia news. Ponadto przygotowuje wiczenie podsumowuj ce zaprezentowane informacje (tekst z lukami, multiple-choice, itp.)  
5. Streszczanie i komentowanie krótkich artykułów niemieckoj zycznej prasy ? student przygotowuje, streszcza i komentuje wybrane przez prowadz cego/lub zaproponowane przez studentów na zaj cia ambitne artykuły prasowe ? Niemcy, Austria jak równie Szwajcaria  
6. Przygotowanie krótkiego wyst pienia wraz z dyskusj (z nast puj cych zagadnie : rola mediów w dzisiejszym wiecie (internet, komputeryzacja, media społeczno ciowe, selfies i wiat wirtualny, rola reklamy), emancypacja, feminizm, psychologia (zaburzenia ywienia, uzale nienia), komunikacja interkulturowa, przest pczo w krajach niemieckoj zycznych ? list ambitnych tematów do wyboru (mog cych ulega modyfikacji w zale no ci od inwencji twórczej studentów) przygotowuje prowadz cy zaj cia ? przygotowanie w oparciu o konkretne ró dła np. artykuły prasowe, audycje radiowe i telewizyjne, ró dła internetowe. Ka da prezentacja/ka dy referat ko czy si wiczeniem przygotowanym przez studenta dla całej grupy, aktywuj cym j zykowo i zwi kszaj cym aktywno grupy w trakcie wyst pienia (tekst z lukami, multiple-choice, itp.)  
7. Praca z lektur (obowi zuj c na egzaminie PNJN) ? uwypuklenie najistotniejszych motywów, tła historycznoliterackiego, mo liwej interpretacji.

6

15

0



Metody kształcenia	metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją, gry językowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>KOLOKWIUM</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>PROJEKT</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Forma i warunki zaliczenia	<b>Ocena pozytywna z kolokwium.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena pozytywna z kolokwium.</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	formy argumentacji		Ważona	
	6	formy argumentacji [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Björn Hochmann (2007): Referieren in Schule und Universität: Wie hält man ein Referat: Vorbereitung und Durchführung., GRIN, München				
	J. Glotz-Kastanis, D. Tippmann (2007): Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe., Karabatos, Ateny				
	Susanne Kalender (2016): Sicher! B2, C1, Hueber, Ismaning				
	Werner Sesink (2007): Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: Internet, Textverarbeitung, Präsentation., Wissenschaftsverlag, Oldenburg				
Literatura uzupełniająca	prasa niemieckoj zyczna :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5		0		
Przygotowanie się do zajęć	20		0		
Studiowanie literatury	15		0		
Udział w konsultacjach	15		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	5		0		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>gramatyka kontrastywna niemiecko-polska (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2650_16N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki (80%) j zyk polski (20%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	konwersatorium	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. KRZYSZTOF NERLICKI</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. KRZYSZTOF NERLICKI</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z podobie stwami i ró nicami wybranych aspektów gramatycznych j zyka niemieckiego i polskiego</b> <b>Rozwijanie umie tno ci dostrzegania ró nic i podobie stw pomi dzy j zykami, ze szczególnym uwzgl dnieniem j zyków niemieckiego i polskiego.</b> <b>Kształtowanie postawy poszukuj cej w kontek cie rozwi zywania problemów zwi zanych z ró nicami j zykowymi.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Wiedza z gramatyki opisowej j zyka niemieckiego oraz wiedza z gramatyki j zyka polskiego zgodna z wymogami nauczania w szkole redniej</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	definiuje podstawowe terminy z zakresu lingwistyki konfrontatywnej			K_W02
	2	EP2	okre la miejsce j zyka niemieckiego i polskiego w grupie j zyków indoeuropejskich			K_W01 K_W02 K_W05 K_W06
	3	EP3	dostrzega podstawowe podobie stwa i ró nice pomi dzy kategoriami czasownika w j zyku niemieckim i polskim			K_W02 K_W06
	4	EP4	zna podobie stwa i ró nice w budowie systemów składniowych porównywanych j zyków			K_W02 K_W06
	5	EP5	zna podstawowe bł dy interferencyjne popełniane przez Polaków ucz ych si j zyka niemieckiego			K_W02 K_W06
umiej tno ci	1	EP6	wykorzystuje zdobyt wiedz w nauce j zyków obcych			K_U01 K_U06
	2	EP7	wykorzystuje zdobyt wiedz w działalno ci translatorskiej			K_U06
	3	EP8	wyci ga wnioski z popełnianych przez siebie i innych bł dów interferencyjnych			K_U03 K_U06 K_U09
kompetencje społeczne	1	EP9	jest gotów do efektywizowania osobistych procesów uczenia si poprzez wykorzystanie zdobytej wiedzy i umie tno ci			K_K05
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>gramatyka kontrastywna niemiecko-polska</b>						

Forma zaj : <b>konwersatorium</b>					
1. Podstawy naukowe bada konfrontatywnych, miejsce bada konfrontatywnych w lingwistyce		4	2	0	
2. Transfer wewn trz- i mi dzy zykowy. Bł dy interferencyjne w ró nych podsystemach j zyka		4	1	0	
3. Podobie stwa i ró nice w systemach czasów w j zyku niemieckim i polskim		4	4	0	
4. Wybrane pozostałe kategorie czasownika w uj ciu konfrontatywnym		4	4	0	
5. Frazy nominalne w j zyku niemieckim i polskim; rodzajnik i jego odpowiedniki w j zyku polskim		4	2	0	
6. Wybrane pozostałe elementy konfrontacji ze szczególnym uwzgl dnieniem struktur sprawiaj cych trudno ci w uczeniu si j zyka niemieckiego i/lub translacji		4	2	0	
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna z dyskusj w plenum; tłumaczenia zda i tekstów, analizowanie translatów, ustalanie bł dów				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>			<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>	
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>			<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>	
Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie testu.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena z testu jest ocen z zaliczenia.</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	gramatyka kontrastywna niemiecko-polska		Wa ona	
	4	gramatyka kontrastywna niemiecko-polska [konwersatorium]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Engel, U. (2000): Deutsch-polnische kontrastive Grammatik, PWN, Warszawa				
	Golonka, J. (2012): Kontrastive Grammatik Deutsch-Polnisch für polnische Studenten: ausgewählte Probleme, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów				
Literatura uzupełniaj ca	Morcinić, N. (2014): Gramatyka kontrastywna. Wprowadzenie do niemiecko-polskiej gramatyki kontrastywnej , Wydawnictwo Wy szej Szkoły Filologicznej we Wrocławiu, Wrocław				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zaj cia dydaktyczne		<b>15</b>		<b>0</b>	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		<b>2</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do zaj		<b>20</b>		<b>0</b>	
Studiowanie literatury		<b>8</b>		<b>0</b>	
Udział w konsultacjach		<b>5</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		<b>0</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		<b>25</b>		<b>0</b>	
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>75</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>3</b>			

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>gramatyka opisowa j zyka niemieckiego (KIERUNKOWE)</b>				Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_14N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>			J zyk przedmiotu: <b>semestr: 2 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	15	0	ZO	4
		wykład	15	0	ZO	
2	3	wiczenia	15	0	ZO	6
		wykład	15	0	E	
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. ANNA PILARSKI				
Cele przedmiotu:		Zapoznanie studentów z gramatyk opisow j zyka niemieckiego				
Wymagania wst pne:		student posiada wiedz na temat gramatyki j zyka niemieckiego zgodnie z obowi zuj cymi wymogami programów szkolnych z j zyka niemieckiego na poziomie podstawowym				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	student rozró nia cz ci mowy i definiuje je według poznanych klasyfikacji		K_W02 K_W06	
	2	EP2	opisuje czasowniki pod k tem poznanych kategorii gramatycznych i klasyfikacji morfologiczno-semantyczno-składniowych		K_W02 K_W03	
	3	EP3	charakteryzuje cechy rzeczowników oraz przymiotników; okre la ich deklinacje		K_W03	
	4	EP4	rozpoznaje pozostałe cz ci mowy i potrafi opisa ich funkcje w systemie j zyka		K_W01 K_W02 K_W03	
	5	EP5	definiuje zdania proste i zło one zgodnie z typologi deskryptywn		K_W01 K_W02 K_W03 K_W06	

umiejętności	1	EP6	wyciąga wnioski na temat budowy języka niemieckiego w odniesieniu do poszczególnych części mowy	K_U06 K_U09 K_U10	
	2	EP7	wyodrębnia składniki niemieckiego zdania prostego i złożonego na podstawie tekstu autentycznego	K_U06 K_U09	
	3	EP8	dokonyuje analizy walencyjnej zdania niemieckiego	K_U06 K_U09	
	4	EP9	generuje niemieckie zdanie proste	K_U09 K_U10	
	5	EP10	dostrzega podobieństwa i różnice językiem ojczystym bez dogłębnej analizy konfrontatywnej	K_U06 K_U09	
	6	EP11	monitoruje własne i obce wypowiedzi pod kątem ich poprawności gramatycznej	K_U06 K_U10	
	7	EP15	dyskutuje i krytycznie analizuje prezentowane zagadnienia oraz teorie naukowe	K_U04	
kompetencje społeczne	1	EP13	rozwija w sobie wiadomości językowe i komunikacyjne	K_K01 K_K05	
	2	EP14	samodzielnie dąży do rozwiązania problemów językowych	K_K05	
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>gramatyka opisowa języka niemieckiego</b>					
Forma zajęć: <b>wykład</b>					
1. Gramatyka języka i jej rodzaje w opisie systemu językowego. Gramatyka w umyśle człowieka			2	2	0
2. Klasyfikacje części mowy.			2	3	0
3. Kategorie gramatyczne czasownika; klasyfikacje czasowników niemieckich; funkcje składniowe czasownika			2	5	0
4. Cechy morfologiczne i składniowe rzeczownika, przymiotnika, zaimka, liczebnika oraz przysłówka. Funkcje przyimków oraz spójników			2	5	0
5. Odmiany języka niemieckiego			3	3	0
6. Zdania proste i złożone w języku niemieckim oraz ich typy			3	4	0
7. Metody analizy deskryptywno-taksonomicznej			3	3	0
8. Składniki zdania prostego: struktura linearna i hierarchia			3	3	0
9. Struktura walencyjna zdania			3	2	0
Forma zajęć: <b>wiczenia</b>					
1. Rozpoznawanie części mowy			2	1	0
2. Definiowanie i rozpoznawanie morfemów			2	1	0
3. Określanie form czasowników			2	2	0
4. Poznawanie poszczególnych kategorii czasownika: formy oraz funkcje semantyczno-składniowe; akcje i aspekt, sposoby ich wyrażania w języku niemieckim oraz języku polskim			2	6	0
5. Określanie rodzajów deklinacji rzeczowników oraz przymiotników; funkcje rodzajników			2	3	0
6. Dyferencjacja przysłówków, liczebników, zaimków, przyimków oraz spójników			2	2	0
7. Rozróżnianie typów zdań.			3	5	0
8. Określanie części zdania.			3	5	0
9. Określanie rodzajów zdania złożonego.			3	5	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, dyskusja w plenum				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
		<b>EGZAMIN PISEMNY</b>			EP1,EP10,EP11,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
		<b>KOLOKWIUM</b>			EP1,EP10,EP11,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				EP1,EP10,EP11,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Forma i warunki zaliczenia	Egzamin pisemny obejmuje wiedź z wykładów. Zaliczenie pisemne obejmuje wiedź i umiej tności zdobyte w trakcie wicze . Sprawdzian dotyczy umiej tności tworzenia form czasowników według wskazanych kategorii.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zasady wyliczenia oceny z wicze : 80% ocena z kolokwium, 10% ocena ze sprawdzianu tworzenia form czasowników, 10% zaj cia praktyczne (weryfikacja przez obserwacj )Zasada wyliczenia oceny z egzaminu: 100% oceny z egzaminu pisemnego. Ocena z przedmiotu: rednia wa ona (E=2, w.=1)				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego		Wa ona	
	2	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
	2	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	3	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego		Wa ona	
	3	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
	3	gramatyka opisowa j zyka niemieckiego [wykład]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Czochalski J. (1992): Gramatyka niemiecka dla Polaków, Wiedza Powszechna, Warszawa				
	Engel U. i in. (2000): Deutsch-polnische kontrastive Grammatik, PWN, Warszawa				
	Golonka J. (2012): Beschreibende Grammatik des Deutschen für polnische Studenten-Morphologie und Syntax, Uniwersytet Rzeszowski, Rzeszów				
Literatura uzupełniaj ca	Duden in 12 Bänden (1995): Die Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, Bd. 4., DUDEN, Mannheim				
	Eisenberg P. (1989): Grundriss der deutschen Grammatik, Metzler Verlag, Stuttgart				
	Engel U. (1991): Deutsche Grammatik, Quelle & Meyer, Heidelberg				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin				
			W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	<b>60</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zaj	<b>55</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>50</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>26</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>55</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>historia filozofii (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>				Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_4N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 		
Status przedmiotu: <b>obowiązkowy</b>			Język przedmiotu: <b>semestr: 1 - język polski</b>			
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wykład	14	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>14</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>mgr BARBARA WITEK</b>				
Prowadzący zajęcia:						
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami z zakresu filozofii oraz historyczny przegląd filozoficznych szkół i stanowisk, nauczanie zastosowania owoców myśli filozoficznej do analizy zjawisk współczesnego świata i uwiadomienie jej przydatności w rozumieniu złożonych zjawisk, procesów i tekstów</b>				
Wymagania wstępne:		<b>Wiedza z zakresu określonego przez program szkoły ponadgimnazjalnej z przedmiotów: historia, wiedza o kulturze, historia literatury</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	ma podstawową wiedzę o filozofii, zakresie jej badań, o filozofii jako dyscyplinie naukowej		K_W02	
	2	EP2	zna postaci wybranych filozofów, koncepcje i kierunki przez nich reprezentowane		K_W02	
	3	EP3	rozumie i jest w stanie odnieść się krytycznie do wybranych teorii filozoficznych		K_W01	
	4	EP4	zna podstawową terminologię filozoficzną, działy filozofii		K_W01	
	5	EP5	potrafi wskazać kluczowe pojęcia, postaci, kierunki w dziejach filozofii		K_W01	
	6	EP6	potrafi wskazać obszary znajdujące się w sferze badań filozoficznych		K_W01	
	7	EP7	potrafi wskazać przykłady tekstów filozoficznych		K_W02	
umiejętności	1	EP8	analizuje i interpretuje zjawiska i procesy życia społecznego, kulturalnego, literackiego z perspektywy wpływów prądów filozoficznych		K_U01	
	2	EP9	potrafi krytycznie odnieść się do prób zastosowania owoców myśli filozoficznej do współczesnych zjawisk z obszarów życia politycznego, społecznego, religijnego, kulturalnego		K_U01	
kompetencje społeczne	1	EP10	rozumie potrzebę nieustannej aktualizacji wiedzy niezbędnej do rozumienia i krytycznej interpretacji zjawisk, procesów i tekstów kultury		K_K04	
	2	EP11	rozumie potrzebę wiedzy o kulturze w perspektywie diachronicznej i synchronicznej jako kompleksie zjawisk i procesów dynamicznych kształtujących to samo jednostki, wspólnoty lokalnej, narodowej i globalnej		K_K02	

TRE CI PROGRAMOWE		Semestr	Liczba godzin		
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>historia filozofii</b>					
Forma zaj : <b>wykład</b>					
1. Wprowadzenie do zagadnień związanych z filozofią ,		1	6	0	
2. Historyczny przegląd stanowisk filozoficznych od starożytności do czasów współczesnych. Historyczne ujęcie najbardziej charakterystycznych szkół filozoficznych, podkreślenie związków pomiędzy poszczególnymi nurtami oraz wpływ poszczególnych historycznych stanowisk filozoficznych na współczesne pozycje wiatopoglądowe.		1	8	0	
Metody kształcenia	Wykład, prezentacja multimedialna				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOŁOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	SPRAWDZIAN			EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen na podstawie testu (20%) i ustnego kolokwium (80%). Ocenę końcową z przedmiotu jest średnią ważoną z ww. form zaliczenia.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zaliczenie z ocen na podstawie testu (20%) i ustnego kolokwium (80%). Ocenę końcową z przedmiotu jest średnią ważoną z ww. form zaliczenia.				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do średniej
	1	historia filozofii		Ważona	
	1	historia filozofii [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Bertrand Russell (1995): Problemy filozofii, PWN, Warszawa				
	Józef M. Bocheński (1986): Ku filozoficznemu myśleniu, Instytut Wydawniczy PAX, Poznań				
Literatura uzupełniająca	Giovanni Reale (2005): Historia filozofii starożytnej, KUL, Lublin				
	Józef M. Bocheński (1993): Zarys historii filozofii, Philed, Kraków				
	Tadeusz Gadacz (2009): Historia filozofii XX wieku, Kraków				
	Władysław Tatarkiewicz : Historia filozofii, PWN, Warszawa				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne		14	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu		2	0		
Przygotowanie się do zajęć		0	0		
Studiowanie literatury		30	0		
Udział w konsultacjach		5	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0	0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		24	0		
<b>Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>75</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>3</b>			





# SYLABUS (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>historia i kultura krajów niemieckiego obszaru językowego (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2847_9N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalność:	
Status przedmiotu: <b>obowiązkowy</b>				Język przedmiotu: <b>semestr: 1 - język niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	wiczenia	15	0	ZO	7
		wykład	15	0	E	
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>7</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Prowadzący zajęcia:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Cele przedmiotu:		<b>przekazanie wiedzy o historii i kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego, nauczanie analizowania zjawisk historycznych i kulturowych, wyrobienie nawyku uczestnictwa w życiu kulturalnym</b>				
Wymagania wstępne:		<b>znajomość języka niemieckiego na poziomie co najmniej A2</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	student ma elementarną, uporządkowaną wiedzę na temat historii i kultury krajów niemieckiego obszaru językowego			K_W01 K_W02 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP2	ma podstawową wiedzę o współczesnym życiu kulturalnym i instytucjach kultury krajów niemieckiego obszaru językowego			K_W09
	3	EP3	rozpoznaje elementy materialne i symboliczne określające charakter wybranej kultury? środowisko geograficzne, instytucje, kontekst społeczny, polityczny i religijny			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
umiejętności	1	EP4	potrafi wykorzystać informacje o języku, literaturze i kulturze niemieckiego obszaru językowego w pracy zawodowej			K_U01 K_U04 K_U07 K_U08
	2	EP5	analizuje zagadnienia kulturowe danego obszaru językowego			K_U01 K_U04 K_U07 K_U08
kompetencje społeczne	1	EP6	interesuje się społecznymi, kulturowymi, politycznymi, i ekonomicznymi procesami zachodzącymi w krajach niemieckiego obszaru językowego			K_K03 K_K04
	2	EP7	wykazuje odpowiedzialność za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy			K_K04
<b>TRECI PROGRAMOWE ZAJĘCIA I KONSULTACJE</b>					Semestr	Liczba godzin zajęć
						w tym e-learning

Przedmiot: <b>historia i kultura krajów niemieckiego obszaru j zykowego</b>					
Forma zaj : <b>wykład</b>					
1. Analiza wybranych elementów historii Niemiec i i ich wpływ na kształtowanie si kultury niemieckiej: Germanie, Cesarstwo Rzymskie, Karol Wielki, czasy Ottonów, Martin Luter i Reformacja, Wojna 30-letnia, Wzrost Pot gi Prus, Zjednoczenie Niemiec 1871, I Wojna wiatowa, Nazizm i II Wojna wiatowa, RFN i NRD 1949-1989. 2. Geopolityczne poło enie krajów niemieckiego obszaru j zykowego			1	15	0
Forma zaj : <b>wiczenia</b>					
1. Analiza wybranych elementów historii Niemiec i i ich wpływ na kształtowanie si kultury niemieckiej: Germanie, Cesarstwo Rzymskie, Karol Wielki, czasy Ottonów, Martin Luter i Reformacja, Wojna 30-letnia, Wzrost Pot gi Prus, Zjednoczenie Niemiec 1871, I Wojna wiatowa, Nazizm i II Wojna wiatowa, RFN i NRD 1949-1989. 2. Analiza wybranych zagadnie z zakresu kultury niemieckiego obszaru j zykowego: ludy kultury rzymskiej, redniowiecze, renesans, barok, rozkwit nauki w XIX w. , modernizm, kultura dnia codziennego, wi ta i zwyczaj			1	15	0
Metody kształcenia	<b>praca w grupach, dyskusja, przygotowanie projektu</b>				
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7</b>
	<b>KOLOKWIIUM</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7</b>
	<b>PROJEKT</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7</b>
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7</b>
Forma i warunki zaliczenia	<b>Wykład: egzamin pisemny</b> <b>wiczenia: zaliczenie z ocen za aktywny udział w zaj ciach, weryfikacja przez obserwacj , udział w imprezach kulturalnych zwi zanych z kultur niemieckiego obszaru j zykowego oraz na podstawie kolokwium i projektu</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Zasady wyliczenia oceny z przedmiotu: rednia wa ona z egzaminu i wicze (E=0,50, C=0,50)</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	historia i kultura krajów niemieckiego obszaru j zykowego		Wa ona	
	1	historia i kultura krajów niemieckiego obszaru j zykowego [wykład]	egzamin		0,50
	1	historia i kultura krajów niemieckiego obszaru j zykowego [wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,50
Literatura podstawowa	Czesław Karolak/Wojciech Kunicki/Hubert Orłowski (2015): Dzieje kultury niemieckiej, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa				
	Egon Friedell (1990): Kulturgeschichte der Neuzeit - Die Krisis der europäischen Seele von der Schwarzen Pest bis zum Ersten Weltkrieg, C.H. Beck Verlag, Muenchen				
	Helmut M. Mueller (1990): Schlaglichter der deutschen Geschichte, Bundeszentrale fuer politische Bildung, Bonn				
	Tomasz Paluszy ski (2006): Historia Niemiec i pa stw niemieckich. Zarys dziejów politycznych, Wydawnictwo Pozna skie, Pozna				
Literatura uzupełniaj ca	Christopher Clark (2009): Prusy Powstanie i Upadek 1600-1947, Bellona, Warszawa				
	Norman Davies (1998): Europa. Rozprawa historyka z histori , Znak, Kraków				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	<b>30</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>36</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>40</b>		<b>0</b>		

Udział w konsultacjach	10	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	25	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	30	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>175</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>7</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>historia j zyka niemieckiego (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2650_17N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
3	5	wykład	15	0	E	4	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>4</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. MAGDALENA LISIECKA-CZOP</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z najwa niejszymi zmianami w historii j zyka niemieckiego i zwrócenie uwagi na zwi zki z czynnikami pozaj zykowymi (zjawiskami kulturowymi, wydarzeniami historycznymi) oraz na zwi zek ze współczesnym stanem j zyka niemieckiego. Nabycie umiej tno ci czytania i interpretowania tekstów z poprzednich epok i wspieranie zainteresowania kulturowymi procesami zachodz cymi w krajach niemieckiego obszaru j zykowego.</b>					
Wymagania wst pne:		<b>Znajomo podstawowych poj j zykoznawczych, w tym znajomo poj z zakresu fonetyki i cz ci mowy</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu		
wiedza	1	EP1	charakteryzuje ewolucyjny charakter j zyka niemieckiego i jego rozwój na płaszczy nie fonetycznej, leksykalnej, gramatycznej, na płaszczy nie tekstów		K_W01 K_W02		
	2	EP2	opisuje wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka niemieckiego		K_W09		
umiej tno ci	1	EP3	rozumie teksty pochodz ce z wczes niejszych etapów rozwoju j zyka niemieckiego		K_U01 K_U06		
	2	EP4	samodzielnie interpretuje i analizuje zmiany j zykowe z uwzgl dnieniem kontekstu historycznego i społeczno-kulturowego, stosuj c terminy, poj cia i zwroty wła ciwe dla historii j zyka		K_U01 K_U06		
	3	EP5	ustala powi zania zmian j zykowych z czynnikami pozaj zykowymi i ze współczesnym stanem j zyka niemieckiego		K_U06		
kompetencje społeczne	1	EP6	interesuje si kulturowymi procesami zachodz cymi w krajach niemieckiego obszaru j zykowego		K_K01		
	2	EP7	jest gotów do wykorzystania informacji o historii j zyka niemieckiego w pracy zawodowej		K_K01		
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>historia j zyka niemieckiego</b>							
Forma zaj : <b>wykład</b>							
1. Wa niejsze teorie na temat genezy zmian j zykowych, rodziny i grupy j zykowe, periodyzacja dziejów j zyka niemieckiego, okres indoeuropejski i germa ski, j zyk niemiecki na tle innych j zyków germa skich					5	2	0
2. Etapy rozwoju j zyka niemieckiego (starowysokoniemiecki, redniowysokoniemiecki, wczesno-nowowysokoniemiecki); j zyk dolnoniemiecki i j dysz.					5	5	0

3. Rozwój pi miennictwa i wiadomo ci j zykowej, kontakty j zykowe, ukształtowanie si norm współczesnego j zyka (ortografia, pismo, wymowa) i wpływ poszczególnych osobisto ci (np. leksykografów, gramatyków, tłumaczy)		5	5	0	
4. Historia bada nad j zykiem i kultur niemieck , ukształtowanie si germanistyki jako dyscypliny naukowej		5	1	0	
5. Zró nicowanie regionalne i status urz dowy j zyka niemieckiego w krajach europejskich; tendencje rozwoju współczesnego j zyka niemieckiego		5	2	0	
Metody kształcenia	Wykład połączony z analiz wybranych tekstów i form wyrazowych (z aktywnym udziałem studentów); prezentacja wizualna i audiowizualna				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	<b>EGZAMIN USTNY</b>			<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6</b>	
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>			<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7</b>	
Forma i warunki zaliczenia	<b>Pozytywna ocena z egzaminu.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>100% ocena z egzaminu</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	historia j zyka niemieckiego		Ważona	
	5	historia j zyka niemieckiego [wykład]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Ernst, P. (2012): Deutsche Sprachgeschichte: eine Einführung in die diachrone Sprachwissenschaft des Deutschen, facultas.wuv, Wien				
	Morciniec, N. (2016): Historia j zyka niemieckiego, Psychoskok, Konin				
	Stedje, A. (2007): Deutsche Sprache gestern und heute, Wilhelm Fink, Paderborn				
	Szulc, A. (1991): Historia j zyka niemieckiego, PWN, Warszawa				
	Wolff G. (1999): Deutsche Sprachgeschichte: ein Studienbuch, Francke, Basel				
Literatura uzupełniają ca	Besch, W./ Wolf, N.R. (1985): Geschichte der deutschen Sprache, W. de Gruyter, , Berlin				
	Kiewel, A. (1988): Wir lesen deutsche Schrift: ein Arbeitsheft zum selbständigen Lesenlernen der deutschen Schrift, Kallmeyer'sche Verlagsbuchhandlung GmbH, Wolfenbüttel				
	Polenz, P. v. (1994): Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. 3 Bde., W. de Gruyter, Berlin, New York				
	Schmidt, W. (1983): Geschichte der deutschen Sprache, Volk und Wissen Volkseigener Verlag, Berlin				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne		<b>15</b>		<b>0</b>	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		<b>2</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do zaj		<b>15</b>		<b>0</b>	
Studiowanie literatury		<b>30</b>		<b>0</b>	
Udział w konsultacjach		<b>8</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		<b>0</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		<b>30</b>		<b>0</b>	
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>100</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>4</b>			

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>historia literatury niemieckoj zycznej (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2652_10N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 2 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 4 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	wiczenia	15	0	ZO	6
		wykład	15	0	E	
2	3	wiczenia	15	0	ZO	5
		wykład	15	0	E	
	4	wiczenia	15	0	ZO	6
		wykład	15	0	E	
<b>Razem</b>			<b>90</b>			<b>17</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr PAULINA CIOROCH</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. KATARZYNA KRASO</b>				
Cele przedmiotu:		<b>zapoznanie studiuj cych z zarysem historii literatury niemieckoj zycznej i twórczo ci najwa niejszych jej przedstawicieli oraz z ró nymi mo liwo ciami interpretacji dzieł literackich; poszerzenie ogólnej wiedzy humanistycznej poprzez prac z tekstami literackimi oraz wyculenie na ró ne zagadnienia społeczne, filozoficzne i humanistyczne; pogł bianie i doskonalenie znajomo ci j zyka niemieckiego poprzez czytanie tekstów w oryginalnie i ich omawianie</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo ci j zyka niemieckiego co najmniej na poziomie B2, ogólna znajomo zjawisk i faktów literackich oraz historii niemieckiego obszaru j zykowego</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>zna periodyzacj dziejów literatury niemieckoj zycznej, zna specyfik poszczególnejch epok literackich oraz okre la zachodz ce w nich zjawiska i procesy literackie</b>			<b>K_W07</b>
	2	EP10	<b>zna twórczo wybitnych przedstawicieli literatury niemieckiej oraz utwory reprezentatywne w obr bie poszczególnejch epok/nurtów literackich</b>			<b>K_W07</b>
	3	EP11	<b>zna podstawow metodologi interpretacji dzieła literackiego</b>			<b>K_W02 K_W08</b>

umiejętności	1	EP2	rozpoznaje gatunki i rodzaje tekstów literackich oraz umiejscawia omawiany utwór literacki w kontekście epoki, w której dane dzieło powstało, wskazując na jego kontekst historyczny i kulturowy	K_U08		
	2	EP4	opisuje genezę utworu i dokonuje jego interpretacji, oceniając także jego walory artystyczno-ideowe oraz funkcję społeczno-kulturową, a także rozpoznaje i nazywa rodzki wyrazu artystycznego oraz określa ich funkcję w konkretnym tekście	K_U08 K_U09		
	3	EP5	formułuje własną interpretację tekstów literackich, wybierając adekwatne narzędzia badawcze oraz metody ich analizy, interpretacji i wartościowania, wyrażając także własne poglądy na ich temat	K_U01 K_U04 K_U08		
	4	EP6	formułuje własną interpretację tekstów literackich, wybierając adekwatne narzędzia badawcze oraz metody ich analizy, interpretacji i wartościowania, wyrażając także własne poglądy na ich temat	K_U03 K_U08 K_U10		
kompetencje społeczne	1	EP3	odpowiednio określa priorytety służące realizacji zadania, zachowuje krytycyzm w wyrażaniu opinii i doborze metod	K_K05		
	2	EP7	docenia znaczenie nauk filologicznych, w tym literaturoznawstwa, dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzkości oraz dla relacji międzynarodowych i interkulturowych	K_K01		
	3	EP8	potrafi pracować w zespole, pełnić różne funkcje	K_K01		
	4	EP9	do wykorzystania informacji o literaturze w życiu i w pracy zawodowej oraz uczestniczy w życiu kulturalnym korzystając z różnych jego form	K_K03 K_K04		
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>				Semestr	Liczba godzin	
					w tym e-learning	
Przedmiot: <b>historia literatury niemieckojęzycznej</b>						
Forma zajęć: <b>wykład</b>						
1. 1. Periodyzacja historii literatury niemieckojęzycznej, literatura starogermańska 2. renesans, renesans i barok 3. Literatura epoki oświecenia 4. Empfindsamkeit, okres 'Burzy i naporu' 5. J.W. Goethe i F. Schiller jako przedstawiciele Klasyki Weimarskiej 6. Romantyzm				2	15	0
2. 2. 7. Literatura okresu międzyrewolucyjnego 1815-1848 (Biedermeier, Junges Deutschland, Vormärz) 8. Realizm poetycki 9. Naturalizm, pluralizm estetyczny przełomu wieków (impresjonizm, symbolizm, neoromantyzm, neoklasycyzm) 10. Ekspresjonizm, dadaizm				3	15	0
3. 11. Wielcy prozaicy XX wieku 12. Literatura wojenna, literatura w epoce narodowego socjalizmu 13. Literatura RFN z elementami literatury NRD, Austrii i Szwajcarii				4	15	0
Forma zajęć: <b>wiczenia</b>						
1. 1. Dramat oświeceniowy (G. E. Lessing) 2. Bajka jako dominujący gatunek literacki niemieckiego oświecenia (G. E. Lessing, CH. F. Gellert) 3. Wczesna twórczość J. W. Goethego i F. Schillera 4. Wybrane klasyczne ballady J. W. Goethego i F. Schillera 5. Dramat klasyczny 6. Nowela romantyczna				2	15	0
2. 7. Liryka polityczna okresu międzyrewolucyjnego 1815-1848 8. Twórczość G. Büchnera 9. Twórczość H. Heinego 10. Nowela i powieść okresu realizmu (T. Storm, G. Keller, T. Fontane) 11. G. Hauptmann jako przedstawiciel naturalizmu 12. Liryka i krótkie formy prozatorskie okresu przełomu wieków				3	15	0
3. 13. Liryka i dramat ekspresjonistyczny 14. Prozaicy początku XX wieku: T. Mann, A. Döblin, F. Kafka 15. B. Brecht i jego koncepcja teatru epickiego 16. Subiektywne reakcje na zakończenie II wojny światowej: Trümmerliteratur (W. Borchert), Kahlschlag, Auszug aus dem Elfenbeinturm, Stunde Null 17. Rozrachunek z narodowym socjalizmem i wojną (H. Böll, G. Grass) 18. Problematyka egzystencjalna w niemieckiej prozie XX wieku 19. Dramat współczesny (F. Dürrenmatt, M. Frisch)				4	15	0
Metody kształcenia	wykład połączony z dyskusją, analiza i interpretacja tekstów, wiczenia w grupach, praca indywidualna, udział w spotkaniach autorskich i prezentacjach literackich					



Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>EGZAMIN USTNY</b>				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>KOLOKWIUM</b>				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie wicze : zaliczenie na ocen na podstawie sprawdzianów cz stkowych (20%), przedło onej pracy pisemnej (20%), wygłoszonego referatu lub przedło onego projektu grupowego (20%) oraz aktywno ci w dyskusjach (40%) Egzamin ustny obejmuj cy wiedz z wykładów i wicze (80%) oraz zalecanej literatury (20%)				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena z przedmiotu: rednia wa ona z egzaminu i wicze (E=2, w.=1)</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	historia literatury niemieckoj zycznej		Wa ona	
	2	historia literatury niemieckoj zycznej [wykład]	egzamin		1,00
	2	historia literatury niemieckoj zycznej [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
	3	historia literatury niemieckoj zycznej		Wa ona	
	3	historia literatury niemieckoj zycznej [wykład]	egzamin		1,00
	3	historia literatury niemieckoj zycznej [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
	4	historia literatury niemieckoj zycznej		Wa ona	
	4	historia literatury niemieckoj zycznej [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		0,00
4	historia literatury niemieckoj zycznej [wykład]	egzamin		1,00	
Literatura podstawowa					
Literatura uzupełniają ca	Balzer, B./Martens, V. (1990): Deutsche Literatur in Schlaglichtern, Mannheim				
	Baumann, B./Oberle, B. (1996): Deutsche Literatur in Epochen, Ismaning				
	Beutin, W. (1989): Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart, Stuttgart				
	Borries von, E. (1991): Deutsche Literaturgeschichte. B. 1-3, München				
	Durzak, M. (Hg.) (1981): Deutsche Gegenwartsliteratur. Ausgangspositionen und aktuelle Entwicklungen, Stuttgart				
	Frenzel, H. A. u. E. (1982): Daten deutscher Dichtung. Chronologischer Abriss der deutschen Literaturgeschichte. 26. durchges. u. erw. Aufl., München				
	Grimm G. (Hg) (1993): Deutsche Dichter. Leben und Werk deutschsprachiger Autoren vom Mittelalter bis zur Gegenwart. , Stuttgart				
	Moser, D.-R. (Hg.) (1993): Neues Handbuch der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur seit 1945. , München				
	Wucherpennig, W. (1998): Geschichte der deutschen Literatur. Von den Anfängen bis zur Gegenwart, Stuttgart/ München/ Düsseldorf/ Leipzig				
<b>NAKLAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zaj cia dydaktyczne	<b>90</b>			<b>0</b>	
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>10</b>			<b>0</b>	
Przygotowanie się do zaj	<b>120</b>			<b>0</b>	
Studiowanie literatury	<b>150</b>			<b>0</b>	
Udział w konsultacjach	<b>20</b>			<b>0</b>	

Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	15	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>425</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>17</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk angielski (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_28N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk angielski, semestr: 4 - j zyk angielski, semestr: 5 - j zyk angielski, semestr: 6 - j zyk angielski</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr MAGDALENA ZYGA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegl o ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawn o ci j zykowych wedlug poziomów biegl o ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Umiej tno ci j zykowe niezbd ne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>posiada podstawow wiedz dotycz c reguł budowy i norm u ywania j zyka angielskiego w nast puj cych obszarach: fonetyka, ortografia, gramatyka (morfologia i składnia), semantyka, pragmatyka, słowotwórstwo, zna podstawow leksyk i reguły budowy tekstów na danych poziomach biegl o ci przewidzian w ESOKJ</b>			<b>K_W02</b>

umiej tno ci	1	EP2	płynnie i spontanicznie porozumiewa si ustnie w wybranym drugim j zyku obcym, zgodnie z wymogami poszczególnych poziomów biegłoci (co najmniej do poziomu A2), stosuj c materiał gramatyczny i leksykalny przewidziany w tre ciach programowych	K_U05
	2	EP3	formułuje wypowiedzi pisemne, stosuj c przewidziane na danym poziomie biegłoci zasady formułowania tekstów pisanych	K_U05
	3	EP4	ustnie i pisemnie uzasadnia własne pogl dy b d ce przedmiotem dyskusji, wskazuje na zalety i wady rozwa anych problemów	K_U05
	4	EP5	czyta ze zrozumieniem teksty dotycz ce obszarów tematycznych przewidzianych w tre ciach programowych	K_U05
	5	EP6	samodzielnie rozwija osobist kompetencj j zykow i kompetencj komunikacyjn	K_U11
	6	EP8	potrafi pracowa w zespole, pełni c ró ne funkcje do wykonania zleconego zadania, na potrzeby gry dydaktycznej; ma elementarne umiej tno ci organizacyjne pozwalaj ce na realizacj zamierzonych celów	K_U11
kompetencje społeczne	1	EP7	jest gotów do krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci, doceniania mo liwo ci jakie daje znajomo j zyka obcego, a zwłaszcza angielskiego, w yciu publicznym	K_K01 K_K05

TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI

Semestr

Liczba godzin zaj

w tym e-learning

Przedmiot: j zyk angielski

Forma zaj : lektorat

1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	3	15	0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	4	15	0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	5	15	0

4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	6	15	0
---	---	----	---

Metody kształcenia	Metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, praca w grupach, analiza tekstów z dyskusj , prace pisemne
--------------------	---

Metody weryfikacji efektów uczenia si		Nr efektu uczenia si z sylabusu
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	KOLOKWIUM	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8

Forma i warunki zaliczenia	udział w zaj ciach, zaliczenie kolokwium i zleconych zada ; zaliczenia z ocen po semestrze 3, 4 i 5. egzamin pisemny (test gramatyczno-leksykalny, ró ne formy pisemne) i ustny po semestrze 6.
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Ocena z przedmiotu wg. nast puj cych zasad: semestr 3 (15 godz.): zaliczenie z ocen semestr 4 (15 godz.): zaliczenie z ocen semestr 5 (15 godz.): zaliczenie z ocen semestr 6 (15 godz.): pozytywne zaliczenie wszystkich testów w ci gu semestru oraz obecno na co najmniej połowie zaj , egzamin (ocena ł czna z egzaminu jest redni arytmetyczn ocen z egzaminu pisemnego i ustnego); ocena ko cowa z przedmiotu: 1/3 oceny z zaj (na podstawie testów i obecno ci) i 2/3 oceny z egzaminu

Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		3	j zyk angielski		Wa ona
	3	j zyk angielski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j zyk angielski		Wa ona	
	4	j zyk angielski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	j zyk angielski		Wa ona	
	5	j zyk angielski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	j zyk angielski		Wa ona	
	6	j zyk angielski [lektorat]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	podr cznik do nauki j zyka angielskiego ustalany na pocz tku zaj z grup , w zale no ci od stopnia znajomo ci j zyka :
-----------------------	---

Literatura uzupełniaj ca	materiały własne prowadz cego :
--------------------------	---------------------------------

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	60	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	8	0
Przygotowanie si do zaj	80	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	8	0

Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	54	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk francuski (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_29N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk francuski (100%) , semestr: 4 - j zyk francuski (100%) , semestr: 5 - j zyk francuski (100%) , semestr: 6 - j zyk francuski (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr NELLI SOŁONKO</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Celem jest rozwini cie w studencie zdolno ci rozumienia i komunikowania si w j zyku francuskim. Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegló ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawno ci j zykowych według poziomów biegló ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>Student rozumie podstawowe zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych francuskich sprawno ci j zykowych.</b>			<b>K_W02</b>

umiej tno ci	1	EP2	Student potrafi porozumiewa si w przewidzianych programem kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiau leksykalnego zgodnie z gramatycznymi reguami jego u ycia. Rozumie autentyczne materia y audio i wideo, selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje informacje w nich zawarte.	K_U05
	2	EP3	Student potrafi uczestniczy w dyskusji: nawi zywa rozmow , podtrzymywa , zmienia temat lub wprowadza nowy w tek, finalizowa rozmow , dostosowa formy, struktury i styl rozmowy do sytuacji komunikacji.	K_U05
	3	EP4	Student potrafi samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija wlasne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne.	K_U05 K_U09
	4	EP5	Student rozumie potrzeb uczenia si przez cae ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny wlasnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki wlasnego rozwoju i ksztalcenia.	K_U10
	5	EP6	Student potrafi pracowa w zespole pełni c ró ne funkcje, ma elementarne umiej tno ci organizacyjne pozwalaj ce na realizacj ró nych zamierzonych celów.	K_U11
kompetencje społeczne	1	EP7	Student jest gotów do krytycznej oceny swoich wyników oraz do współdziałania z otaczaj c rzeczywisto ci w razie potrzeby korzystaj c z pomocy eksperckiej w danej dziedzinie.	K_K01 K_K05

TRE CI PROGRAMOWE	Semestr	Liczba godzin	
			w tym e-learning

Przedmiot: j zyk francuski

Forma zaj : lektorat

1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie wlasnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	3	15	0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie wlasnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	4	15	0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie wlasnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	5	15	0



4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).		6	15	0	
Metody kształcenia	metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, analiza tekstów połączona z dyskusją, praca w grupach, wiczenia imitacyjne, translacyjne, prezentacje multimedialne;				
Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu			
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7			
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7			
	KOLOKWIMUM	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7			
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7			
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 3 i 4; egzamin po semestrze 5; obecno na zaj ciach, pozytywne zaliczenie prac i zada (kolokwium, prezentacja); uzyskanie minimum 51% z egzaminu pisemnego i ustnego.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zaliczenie z ocen - ocena wyliczona jako rednia arytmetyczna ocen uzyskanych z wykonanych prac i zada (kolokwium, prace domowe). Egzamin - ocena ko cowa jest ocen redni arytmetyczn z egzaminu pisemnego i ustnego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnych ocen z wykonanych prac i zada (kolokwium, prezentacja).				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	j zyk francuski		Nieobliczana	
	3	j zyk francuski [lektorat]	zaliczenie z ocen		
	4	j zyk francuski		Nieobliczana	
	4	j zyk francuski [lektorat]	zaliczenie z ocen		
	5	j zyk francuski		Nieobliczana	
	5	j zyk francuski [lektorat]	zaliczenie z ocen		
	6	j zyk francuski		Nieobliczana	
6	j zyk francuski [lektorat]	egzamin			
Literatura podstawowa	B. Martinie, S. Wachs (2007): Phonétique en dialogues, CLE International, Pary				
	Jacky Girardet, Jacques Pecheur (2008): Écho A1, Méthode de français , CLE International, Pary				
	Maia Grégoire (2018): Grammaire progressive du français, CLE International, Pary				
Literatura uzupełniają ca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	60	0			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	8	0			
Przygotowanie się do zaj	80	0			
Studiowanie literatury	20	0			
Udział w konsultacjach	8	0			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0			

Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	54	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-JNwGiB</b>	
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk gospodarczy - kurs podstawowy (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>	Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_41N</b>

Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>
---

Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>	Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>	Specjalno : <b>j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie</b>
---	--	---

Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>	J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 4 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 6 - j zyk niemiecki (100%)</b>
---	---

Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	wiczenia	15	0	ZO	3
	4	wiczenia	15	0	ZO	4
3	5	wiczenia	15	0	ZO	3
	6	wiczenia	15	0	E	4
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>14</b>

Koordinator przedmiotu:	<b>dr EMIL LESNER</b>
-------------------------	-----------------------

Prowadz cy zaj cia:	<b>dr EMIL LESNER</b>
---------------------	-----------------------

Cele przedmiotu:	<b>opanowanie przez studenta umiej tno ci komunikacji w mowie i w pi mie w zakresie tematyki gospodarczej w kr gach kulturowych j zyka polskiego i niemieckiego oraz znajomo ró nic kulturowych w tym obszarze; zdobycie wiedzy i umiej tno ci pozwalaj cych na podj cie pracy w sektorze gospodarczym, np. w mi dzynarodowych przedsi biorstwach i spółkach handlowych</b>
------------------	---

Wymagania wst pne:	<b>znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2</b>
--------------------	---

## EFEKTY UCZENIA SI

Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu	Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>ma wiadomo ci interdyscyplinarne, dotycz ce zasad funkcjonowania gospodarki rynkowej oraz przedsi biorstw w Polsce i w Niemczech, pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym</b>	<b>SJNwGiB_W01</b>
	2	EP7	<b>zna i rozumie zasady, standardy i normy obowi zuj ce w korespondencji formalnej i handlowej w Niemczech i w Polsce</b>	<b>SJNwGiB_W01</b>
	3	EP8	<b>zna rodzaje typowych pism handlowych (zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, rachunek, reklamacja, wezwanie)</b>	<b>SJNwGiB_W03</b>
	4	EP9	<b>rozumie i identyfikuje ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym</b>	<b>SJNwGiB_W04</b>

umiej tno ci	1	EP2	sprawnie posuguje si j zykiem ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i innych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym	SJNwGiB_U02
	2	EP3	czyta, streszcza i interpretuje teksty o tematyce ekonomicznej w j zyku niemieckim o rednim stopniu trudno ci	SJNwGiB_U03
	3	EP4	wykorzystuje sprawno ci uczenia si j zyka obcego do zdobywania wiedzy fachowej i podnoszenia kompetencji w zakresie j zyka specjalistycznego	SJNwGiB_U04 SJNwGiB_U06
	4	EP10	wykorzystuje wiadomo ci interdyscyplinarne o j zyku, kulturze i gospodarce w pracy zawodowej asystenta/teki biura w przedsi biorstwie	SJNwGiB_U01
	5	EP11	rozpoznaje rodzaje pism handlowych i listów formalnych i wyszukuje w nich szczegółowe informacje	SJNwGiB_U06
	6	EP12	tworzy, redaguje i tłumaczy pisma handlowe i listy formalne w j zyku polskim i niemieckim	SJNwGiB_U05
	7	EP13	rozpoznaje stereotypy narodowe i ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym	SJNwGiB_U06
kompetencje społeczne	1	EP5	rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	SJNwGiB_K02 SJNwGiB_K03
	2	EP6	pracuje w zespole pełni c ró ne funkcje	SJNwGiB_K02 SJNwGiB_K03
	3	EP14	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania okre lonego przez siebie i innych oraz stosuje odpowiedni harmonogram działań	SJNwGiB_K02
	4	EP15	charakteryzuje si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej i kulturowej	SJNwGiB_K01 SJNwGiB_K02 SJNwGiB_K03

TRE CI PROGRAMOWE	Semestr	Liczba godzin	
			w tym e-learning

Przedmiot: j zyk gospodarczy - kurs podstawowy

Forma zaj : wiczenia

1. Kształcenie w Polsce i w Niemczech	3	3	0
2. Poszukiwanie i zmiana pracy	3	3	0
3. Prowadzenie rozmów telefonicznych w firmie	3	3	0
4. Pozyskiwanie, prezentacja i interpretacja informacji (werbalnych, liczbowych i graficznych)	3	3	0
5. Funkcjonowanie przedsi biorstwa w warunkach gospodarki rynkowej	3	3	0
6. Kształcenie w Polsce i w Niemczech	4	3	0
7. Poszukiwanie i zmiana pracy	4	3	0
8. Prowadzenie rozmów telefonicznych w firmie	4	3	0
9. Pozyskiwanie, prezentacja i interpretacja informacji (werbalnych, liczbowych i graficznych)	4	3	0
10. Funkcjonowanie przedsi biorstwa w warunkach gospodarki rynkowej	4	3	0
11. Kształcenie w Polsce i w Niemczech	5	3	0
12. Poszukiwanie i zmiana pracy	5	3	0
13. Prowadzenie rozmów telefonicznych w firmie	5	3	0
14. Pozyskiwanie, prezentacja i interpretacja informacji (werbalnych, liczbowych i graficznych)	5	3	0

15. Funkcjonowanie przedsi biorstwa w warunkach gospodarki rynkowej		5	3	0	
16. Kształcenie w Polsce i w Niemczech		6	3	0	
17. Poszukiwanie i zmiana pracy		6	3	0	
18. Prowadzenie rozmów telefonicznych w firmie		6	3	0	
19. Pozyskiwanie, prezentacja i interpretacja informacji (werbalnych, liczbowych i graficznych)		6	3	0	
20. Funkcjonowanie przedsi biorstwa w warunkach gospodarki rynkowej		6	3	0	
Metody kształcenia	praca z podr cznikiem, praca z tekstem autentycznym i preparowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwi zywanie zada , prace projektowe				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8,EP9	
	KOLOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	PROJEKT			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	- semestr 3,4 i 5 (zaliczenie z ocen ): 50% oceny ze sprawdzianów pisemnych, 30% ocena z pracy projektowej zwi zanej z tematyk zaj , 20% weryfikacja poprzez obserwacj - semestr 6 (egzamin): 70% ocena z egzaminu pisemnego, 20% weryfikacja poprzez obserwacj , 10% ocena ze sprawdzianu				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	- semestr 3,4 i 5 (zaliczenie z ocen ): 50% oceny ze sprawdzianów pisemnych, 30% ocena z pracy projektowej zwi zanej z tematyk zaj , 20% weryfikacja poprzez obserwacj - semestr 6 (egzamin): 70% ocena z egzaminu pisemnego, 20% weryfikacja poprzez obserwacj , 10% ocena ze sprawdzianu				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy		Wa ona	
	3	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy		Wa ona	
	4	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy		Wa ona	
	5	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy		Wa ona	
6	j zyk gospodarczy - kurs podstawowy [ wiczenia]	egzamin		1,00	
Literatura podstawowa	B za, S. (2010): Deutsch im Büro, Poltext, Warszawa				
	B za, S. (1994): Moderne deutsche Handelskorrespondenz, Pa stwowe Wydawnictwo Ekonomiczne, Warszawa				
	Eismann, V. (2001): Wirtschaftskommunikation Deutsch, Langenscheidt, Berlin etc.				
	Sander, Ilse et al. (2019): DaF im Unternehmen B1, Klett Verlag, Stuttgart				

Literatura uzupełniająca	Anna Kohlrausch (tłum.) (2009): Wzory listów niemieckich/ Briefe schreiben – leicht gemacht, Duden, Mannheim/ Warszawa
	B za, S. (2012): Blickpunkt Wirtschaft. Niemiecki w ekonomii i biznesie. Wyd. 2 zmienione., Poltext, Warszawa
	Białek, E./ Kos, J. (1996): Niemiecki list handlowy. 1000 Sätze für Geschäftsbriefe., DWE, Wrocław
	Białek, E./ Kos, J. (1995): Niemiecki jako język biznesu. Vademecum z wzorami zdań i listów, DWE, Wrocław
	Jarecki, W./Kunasz, M./Mazur-Wierzbicka, E./Zwiech, P. (2013): Podstawy zarządzania zasobami ludzkimi, Economicus, Szczecin
	Kienzler, I. (2009): Pisma i umowy w firmie, C. H. Beck, Warszawa
	Kienzler, I. (1993): Deutschsprachige Geschäftsbriefe., Biuro Tłumaczeń i Wydawnictw, Gdynia
	Kopycińska, D. (red.) (2011): Mikroekonomia, Volumina, Szczecin
	Lebiedziński, H. (1989): Przekładoznawstwo ogólne wobec teorii enrioi, PWN, Warszawa
	Lipiński, K. (2000): Vademecum tłumacza, Idea, Kraków
	Marschner, H. (2007): Wzory umów i pism. Musterverträge und –Schriftsätze, t.10. , C. H. Beck, Warszawa
	Piekos, J. (2003): Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki, Zakamycze, Kraków
	Salevsky, H. (2002): Translationswissenschaft. Ein Kompendium, Peter Lang, Frankfurt am Main
	Stolze, R. (2011): Übersetzungstheorien. Eine Einführung, Gunter Narr Verlag, Tübingen
	Markt. Deutsch für den Beruf – Materialien aus der Presse., Erich Schmidt-Verlag, Goethe- Institut

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>60</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>122</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>36</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>4</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>118</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>350</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>14</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk hiszpa ski (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_25N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk hiszpa ski (100%) , semestr: 4 - j zyk hiszpa ski (100%) , semestr: 5 - j zyk hiszpa ski (100%) , semestr: 6 - j zyk hiszpa ski (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr BARBARA KOSIK-SZWEJKOWSKA				
Cele przedmiotu:		Celem jest rozwini cie w studencie zdolno ci rozumienia i komunikowania si w j zyku hiszpa skim. Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegló ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawno ci j zykowych według poziomów biegló ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy				
Wymagania wst pne:		Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego.				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student rozumie podstawowe zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych hiszpa skich sprawno ci j zykowych.			K_W02

umiej tno ci	1	EP2	Student potrafi porozumiewa si w j zyku hiszpa skim w przewidzianych programem kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiału leksykalnego zgodnie z gramatycznymi regułami jego u ycia. Rozumie autentyczne materiały audio i wideo, selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje informacje w nich zawarte.	K_U05
	2	EP3	Student potrafi w j zyku hiszpa skim uczestniczy w dyskusji: nawi zywa rozmow , podtrzymywa , zmienia temat lub wprowadza nowy w tek, finalizowa rozmow , dostosowa formy, struktury i styl rozmowy do sytuacji komunikacji.	K_U05
	3	EP4	Student potrafi samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne.	K_U05 K_U09
	4	EP6	Student potrafi pracowa w zespole pełni c ró ne funkcje, ma elementarne umiej tno ci organizacyjne pozwalaj ce na realizacj ró nych zamierzonych celów.	K_U11
kompetencje społeczne	1	EP5	jest gotów do wiadomej oceny poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci oraz samooceny własnych kompetencji, a tak e wyznaczania kierunków własnego rozwoju i kształcenia	K_K01 K_K05

TRE CI PROGRAMOWE	Semestr	Liczba godzin	
			w tym e-learning

Przedmiot: j zyk hiszpa ski

Forma zaj : lektorat

1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	3	15	0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	4	15	0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	5	15	0
4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	6	15	0



Metody kształcenia	<b>Metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, analiza tekstów połączona z dyskusją, praca w grupach, wiczenia imitacyjne, translacyjne, prezentacje multimedialne.</b>				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>EGZAMIN USTNY</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>KOLOKWIUM</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>PROJEKT</b>				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)</b>				
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 3, 4 i 5; egzamin po semestrze 6; obecność na zajęciach, pozytywne zaliczenie prac i zadań (kolokwium, prezentacja); uzyskanie minimum 51% z egzaminu pisemnego i ustnego w semestrze 6;				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zaliczenie z ocen - ocena wyliczona jako średnia arytmetyczna ocen uzyskanych z wykonanych prac i zadań (kolokwium, prace domowe). Egzamin - ocena końcowa jest oceną średnią arytmetyczną z egzaminu pisemnego i ustnego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnych ocen z wykonanych prac i zadań (kolokwium, prezentacja).				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do średniej
	3	język hiszpański		Ważona	
	3	język hiszpański [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	język hiszpański		Ważona	
	4	język hiszpański [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	język hiszpański		Ważona	
	5	język hiszpański [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	język hiszpański		Ważona	
6	język hiszpański [lektorat]	egzamin		1,00	
Literatura podstawowa	Aragones, L. (2009): Gramatica de uso del espanol, SM ELE, Madrid				
	Castro, F. (2004): Nuevo Ven, Edelsa, Madrid				
	Corpas, J. (2014): Aula Internacional, Difusion, Barcelona				
Literatura uzupełniająca	materiały własne prowadzącego :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin				
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	<b>60</b>	<b>0</b>			
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>8</b>	<b>0</b>			
Przygotowanie się do zajęć	<b>80</b>	<b>0</b>			
Studiowanie literatury	<b>20</b>	<b>0</b>			
Udział w konsultacjach	<b>8</b>	<b>0</b>			
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>20</b>	<b>0</b>			
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>54</b>	<b>0</b>			
<b>Łączny nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk rosyjski (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_30N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk rosyjski (100%) , semestr: 4 - j zyk rosyjski (100%) , semestr: 5 - j zyk rosyjski (100%) , semestr: 6 - j zyk rosyjski (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr IZABELA PIETRZYK				
Cele przedmiotu:		Celem jest rozwini cie w studencie zdolno ci rozumienia i komunikowania si w j zyku rosyjskim. Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegló ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawno ci j zykowych według poziomów biegló ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy				
Wymagania wst pne:		Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego.				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Student rozumie podstawowe zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych sprawno ci j zykowych w j zyku rosyjskim			K_W02
umiej tno ci	1	EP2	Student potrafi porozumiewa si w przewidzianych programem kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiału leksykalnego zgodnie z gramatycznymi regułami jego u ycia. Rozumie autentyczne materiały audio i wideo, selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje informacje w nich zawarte.			K_U05
	2	EP3	Student potrafi w j zyku rosyjskim uczestniczy w dyskusji: nawi zywa rozmow , podtrzymywa , zmienia temat lub wprowadza nowy w tek, finalizowa rozmow , dostosowa formy, struktury i styl rozmowy do sytuacji komunikacji.			K_U05
	3	EP4	Student potrafi samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne.			K_U05 K_U09
	4	EP5	Student rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia.			K_U10

kompetencje społeczne	1	EP6	Student jest gotowy do oceny własnych możliwości językowych w konkretnych sytuacjach i ich rozwijanie w sposób samodzielny lub z pomocą nauczyciela.	K_K01 K_K05
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin w tym e-learning
Przedmiot: język rosyjski				
Forma zajęć: lektorat				
1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, poeznanie. Zwracanie się do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzecznościowe. Podziękowanie, przeprosiny. Zalecenia dotyczące osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomości. Określanie i wskazywanie na kogoś (coś). Określanie wieku. Określanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Określanie zawodu, zajęć, miejsca pracy. Określanie zewnętrznej/wewnętrznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynniki i rodzaje zajęć. Określanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy życia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i użycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i złożonych konstrukcji syntaktycznych. Użycie wybranych stałych zwrotów wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			3	15 0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, poeznanie. Zwracanie się do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzecznościowe. Podziękowanie, przeprosiny. Zalecenia dotyczące osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomości. Określanie i wskazywanie na kogoś (coś). Określanie wieku. Określanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Określanie zawodu, zajęć, miejsca pracy. Określanie zewnętrznej/wewnętrznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynniki i rodzaje zajęć. Określanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy życia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i użycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i złożonych konstrukcji syntaktycznych. Użycie wybranych stałych zwrotów wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			4	15 0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, poeznanie. Zwracanie się do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzecznościowe. Podziękowanie, przeprosiny. Zalecenia dotyczące osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomości. Określanie i wskazywanie na kogoś (coś). Określanie wieku. Określanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Określanie zawodu, zajęć, miejsca pracy. Określanie zewnętrznej/wewnętrznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynniki i rodzaje zajęć. Określanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy życia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i użycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i złożonych konstrukcji syntaktycznych. Użycie wybranych stałych zwrotów wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			5	15 0
4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, poeznanie. Zwracanie się do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzecznościowe. Podziękowanie, przeprosiny. Zalecenia dotyczące osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomości. Określanie i wskazywanie na kogoś (coś). Określanie wieku. Określanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Określanie zawodu, zajęć, miejsca pracy. Określanie zewnętrznej/wewnętrznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynniki i rodzaje zajęć. Określanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy życia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i użycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i złożonych konstrukcji syntaktycznych. Użycie wybranych stałych zwrotów wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			6	15 0
Metody kształcenia	metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, analiza tekstów połączona z dyskusją, praca w grupach, wyczenia imitacyjne, translacyjne, prezentacje multimedialne;			
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu
	EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	SPRAWDZIAN			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	PREZENTACJA			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)			EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6

Forma i warunki zaliczenia	<b>zaliczenie z ocen po semestrze 3, 4 i 5 egzamin po semestrze 6; obecność na zajęciach, pozytywne zaliczenie prac i zadań (sprawdzian, wypowiedź ustna); uzyskanie minimum 51% z egzaminu pisemnego</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Zaliczenie z ocen - ocena wyliczona jako średnia arytmetyczna ocen uzyskanych z wykonanych prac i zadań (sprawdzian, wypowiedź ustna). Ocen z przedmiotu stanowi ocena z egzaminu pisemnego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnych ocen z wykonanych prac i zadań (sprawdzian, wypowiedź ustna).</b>				

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	j. język rosyjski		Waga	
	3	j. język rosyjski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j. język rosyjski		Waga	
	4	j. język rosyjski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	j. język rosyjski		Waga	
	5	j. język rosyjski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	j. język rosyjski		Waga	
	6	j. język rosyjski [lektorat]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	M. Kallin (2011): J. język rosyjski dla początkujących, Kalejdoskop
-----------------------	---

Literatura uzupełniająca	materiały własne prowadzącego :
--------------------------	---------------------------------

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>60</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>80</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>20</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>20</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>54</b>	<b>0</b>
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk szwedzki (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_26N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk szwedzki (100%) , semestr: 4 - j zyk szwedzki (100%) , semestr: 5 - j zyk szwedzki (100%) , semestr: 6 - j zyk szwedzki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>mgr IRINA POLICASTRO</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Celem jest rozwini cie w studencie zdolno ci rozumienia i komunikowania si w j zyku szwedzkim. Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegló ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawno ci j zykowych według poziomów biegló ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>Student rozumie podstawowe zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych sprawno ci j zykowych w j zyku szwedzkim</b>			<b>K_W02</b>

umiej tno ci	1	EP2	Student potrafi porozumiewa si w przewidzianych programem kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiau leksykalnego zgodnie z gramatycznymi regułami jego u ycia. Rozumie autentyczne materiały audio i wideo, selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje informacje w nich zawarte.	K_U05
	2	EP3	Student potrafi uczestniczy w dyskusji: nawi zywa rozmow , podtrzymywa , zmienia temat lub wprowadza nowy w tek, finalizowa rozmow , dostosowa formy, struktury i styl rozmowy do sytuacji komunikacji.	K_U05
	3	EP4	Student potrafi samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne.	K_U05 K_U09
	4	EP5	Student rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia.	K_U10
kompetencje społeczne	1	EP6	Student jest gotów do oceny własnych mo liwo ci j zykowych w kontek cie konkretnych sytuacji i rozwi zywania problemów samodzielnie lub z pomoc nauczyciela.	K_K01 K_K05

TRE CI PROGRAMOWE	Semestr	Liczba godzin	
			w tym e-learning

Przedmiot: j zyk szwedzki

Forma zaj : lektorat

1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	3	15	0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	4	15	0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	5	15	0

4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i złoż onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).	6	15	0
--	---	----	---

Metody kształcenia	metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, analiza tekstów połączona z dyskusją, praca w grupach, wiczenia imitacyjne, translacyjne, prezentacje multimedialne;
--------------------	---

Metody weryfikacji efektów uczenia si		Nr efektu uczenia si z sylabusu
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	SPRAWDZIAN	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	PREZENTACJA	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6

Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 3, 4 i 5; egzamin po semestrze 6; obecno na zaj ciach, pozytywne zaliczenie prac i zada (kolokwium, prezentacja); uzyskanie minimum 51% z egzaminu pisemnego i ustnego w semestrze 6;
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu
	Zaliczenie z ocen - ocena wyliczona jako rednia arytmetyczna ocen uzyskanych z wykonanych prac i zada (kolokwium, prezentacja). Egzamin - ocena ko cowa jest ocen redni z egzaminu pisemnego i ustnego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnych ocen z wykonanych prac i zada (kolokwium, prezentacja).

Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	j zyk szwedzki		Wa ona	
	3	j zyk szwedzki [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j zyk szwedzki		Wa ona	
	4	j zyk szwedzki [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	j zyk szwedzki		Wa ona	
	5	j zyk szwedzki [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	j zyk szwedzki		Wa ona	
	6	j zyk szwedzki [lektorat]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	Małgorzata Kallin (2011): J zyk szwedzki dla pocz tkuj cych, Kalejdoskop
-----------------------	--

Literatura uzupełniaj ca	materiały własne prowadz cego :
--------------------------	---------------------------------

#### NAKLAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	60	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	8	0
Przygotowanie si do zaj	80	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	8	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	20	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	54	0

<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>



# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>J zyk obcy [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zyk włoski (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_27N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk włoski (100%) , semestr: 4 - j zyk włoski (100%) , semestr: 5 - j zyk włoski (100%) , semestr: 6 - j zyk włoski (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	lektorat	15	0	ZO	2
	4	lektorat	15	0	ZO	2
3	5	lektorat	15	0	ZO	3
	6	lektorat	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>mgr ANNA KOWALIK</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Celem jest rozwini cie w studencie zdolno ci rozumienia i komunikowania si w j zyku włoskim. Rozwijanie u studentów kompetencji obcoj zycznej (do poziomu biegló ci min. A2) w zakresie wszystkich sprawno ci j zykowych według poziomów biegló ci zapisanych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>zainteresowane j zykiem i kultur włosk . Umiej tno ci niezbd ne do nauki j zyka obcego</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>Student zna zasady gramatyki j zyka włoskiego, w tym tworzenia rozbudowanych wypowiedzi, poprawnych na poziomie morfosyntaktycznym</b>			<b>K_W02</b>
	2	EP7	<b>Student zna słownictwo, formy idiomatyczne, informacje praktyczne dotycz ce ró nych aspektów ycia codziennego w krajach, w których u ywany jest j zyk włoski</b>			<b>K_W02</b>
umiej tno ci	1	EP2	<b>potrafi czyta teksty w j zyku włoskim</b>			<b>K_U05</b>
	2	EP3	<b>ocenia poprawno komunikacji pisemnej lub ustnej w j zyku włoskim</b>			<b>K_U05</b>
	3	EP4	<b>posługuje si j zykiem włoskim na poziomie co najmniej B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>			<b>K_U05</b>

kompetencje społeczne	1	EP5	postrzega nauk filologiczn jako rodek do nawi zywania silnych kontaktów mi dzynarodowych i interkulturowych, charakteryzuje si ciekawo ci wiata, innych j zyków i kultur, d y do tolerancji i pokoju	K_K01 K_K04	
	2	EP6	student jest gotów do poszerzania wiedzy o j zyku i kulturze Włoch oraz poznawania innych kultur, postawa gotowo ci do działa na rzecz tolerancji i pokoju	K_K01 K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: j zyk włoski					
Forma zaj : lektorat					
1. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			3	15	0
2. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			4	15	0
3. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			5	15	0
4. W zakresie komunikacji: Przywitanie, po egnanie. Zwracanie si do osób, zwracanie czyjej uwagi. Formy grzeczno ciowe. Podzi kowanie, przeprosiny. Zale no ci mi dzy osobami lub przedmiotami, wskazywanie osób. Zawieranie znajomo ci. Okre lanie i wskazywanie na kogo (co ). Okre lanie wieku. Okre lanie miejsca zamieszkania, miejsca pobytu. Okre lanie zawodu, zaj cia, miejsca pracy. Okre lanie zewn trznej/wewn trznej charakterystyki osoby, przedmiotu, zjawiska. Czynno ci i rodzaje zaj . Okre lanie czasu. Oznaczanie własnego zdania, upodobania, zamierzenia. Rodzina. Dom i mieszkanie. Czas wolny. Praca. Wybrane problemy ycia społecznego. W zakresie gramatyki: Podstawowe zasady wymowy i pisowni. Tworzenie i u ycie podstawowych form koniugacyjnych i deklinacyjnych. Tworzenie i stosowanie prostych i zło onych konstrukcji syntaktycznych. U ycie wybranych stałych zwi zków wyrazowych (m.in. konstrukcji analitycznych, frazeologizmów, paremii).			6	15	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, wiczenia gramatyczne, praca w grupach, gry symulacyjne, dyskusja, analiza tekstów				
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusa
	EGZAMIN USTNY				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7
	EGZAMIN PISEMNY				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7
	KOLOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7
	SPRAWDZIAN				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7

Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie z ocen po semestrze 3, 4 i 5. Egzamin po semestrze 6				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<p>Zaliczenie przedmiotu odbywa się na podstawie obecności, aktywności i pozytywnego wyniku sprawdzianów i kolokwium. W każdym semestrze przeprowadzone zostaną trzy pisemne kolokwia, stanowi one odpowiednio po 25% oceny końcowej. Pozostałe 25% oceny końcowej stanowi średnia arytmetyczna ocen z niezapowiedzianych sprawdzianów oraz aktywności dodatkowych, uzyskanych w ciągu semestru.</p> <p>Zasady oceniania są następujące:  92% - 100% bardzo dobry, 84% - 91% dobry plus, 76% - 83% dobry, 68% - 75% dostateczny plus, 60% - 67% dostateczny.</p> <p>W przypadku braku ocen z aktywności ocen w semestrze letnim jest średnia arytmetyczna ocen z kolokwium. Ocena z przedmiotu jest oceną uzyskaną z zaliczenia z ocen.</p> <p>Egzamin:  Dopuszczenie do egzaminu na podstawie obecności i aktywności na zajęciach oraz uzyskania pozytywnego wyniku wszystkich kolokwium w przeciągu semestru. Oceną z przedmiotu stanowi ocena uzyskana z egzaminu.</p>				

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	j. język włoski		Ważona	
	3	j. język włoski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	j. język włoski		Ważona	
	4	j. język włoski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	5	j. język włoski		Ważona	
	5	j. język włoski [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	j. język włoski		Ważona	
	6	j. język włoski [lektorat]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	Lagrassa, Delitala, Quercioli : L'Italiano all'universita', Edilingua, Rzym
	Marin T., Diadori P. : Via del Corso, Edilingua, Rzym
	S. Magnelli, T. Marin : Nuovo Progetto Italiano, Edilingua, Rzym
	Tripone, Filippone, Sgaglione : Affresco Italiano, Le Monnier, Florencja

Literatura uzupełniająca	Colombo (2013): Attiva il lessico, Le Monnier, Florencja
--------------------------	--

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	60	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	8	0
Przygotowanie się do zajęć	80	0
Studiowanie literatury	20	0
Udział w konsultacjach	28	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	54	0
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-KT</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zykowo-kulturowe aspekty przekładu (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2951_46N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>kształcenie translatorskie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. PIOTR SULIKOWSKI</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. PIOTR SULIKOWSKI</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Pozyskanie zasobów wiedzy z zakresu historii, strategii, technik przekładu technicznego, specjalistycznego i literackiego. Kształtowanie kompetencji tłumacza i krytyka przekładu. Zapoznanie studentów z głównymi zagadnieniami i poj ciami teorii przekładu, z unormowaniami prawnymi dotycz cymi wykonywania zawodu tłumacza we współczesnych realiach społeczno-ekonomicznych. Kształtowanie autonomicznej postawy studenta i jego wra liwo ci interkulturowej.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2, zainteresowanie problematyk przekładoznawstwa</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma wiadomo ci interdyscyplinarne pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych dziedzinach nauki i ycia społecznego; jest zorientowany w statusie prawnym zawodu tłumacza i jego roli w realiach społeczno-ekonomicznych; ma wiedz na temat narodowych i mi dzynarodowych organizacji tłumaczy oraz procedury uzyskania prawa do wykonywania zawodu tłumacza przysi głego w Polsce			SKT_W01 SKT_W03 SKT_W08 SKT_W09 SKT_W10
	2	EP2	zna i rozumie podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego			SKT_W01 SKT_W02 SKT_W03 SKT_W07
	3	EP3	dysponuje wiedz o podobie stwach i ró nicach w systemach j zykowych, pomocn w dokonywaniu tłumacze			SKT_W03 SKT_W04 SKT_W07 SKT_W09
	4	EP4	identyfikuje zmiany w j zyku oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka			SKT_W01 SKT_W03 SKT_W05 SKT_W06
	5	EP5	posiada wiedz na temat roli czynników i realiów kulturowych w procesie translacji, przydatn w prawidłowej interpretacji i przekładzie tekstu oryginału na j zyk docelowy; ma elementarn , uporz dkowan wiedz na temat historii i kultury krajów niemieckoj zycznych			SKT_W04 SKT_W05 SKT_W06 SKT_W10

umiej tno ci	1	EP6	potrafi wykorzysta informacje o j zyku i kulturze z zakresu j zyka niemieckiego w pracy tłumacza	SKT_U01 SKT_U03 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U06 SKT_U07	
	2	EP7	potrafi wyszukiwa dodatkowe informacje konieczne do przetłumaczenia tekstu	SKT_U03 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U06	
	3	EP8	ocenia stosowanie zasad i reguł wspóczesnego j zyka	SKT_U02 SKT_U04 SKT_U06	
kompetencje społeczne	1	EP9	rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	SKT_K01 SKT_K04	
	2	EP10	wykorzystuje informacje o j zyku w pracy zawodowej tłumacza	SKT_K02 SKT_K03 SKT_K04 SKT_K05	
	3	EP11	charakteryzuje si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	SKT_K02 SKT_K05 SKT_K06	
	4	EP12	dostrzega etyczne problemy zwi zane z wykonywaniem zawodu tłumacza	SKT_K04	
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning	
Przedmiot: j zykowo-kulturowe aspekty przekładu					
Forma zaj : wykład					
1. Wprowadzenie. Zagadnienie formalne. Podstawowe poj cia: tekst, oryginał, przekład. 2. Rodzaje i klasyfikacje przekładów. 3. Historia przekładu. Teorie przednaukowe: Hieronim, Luter, Schleiermacher. 4. Formalizm rosyjski. Szkoła Praska a przekład. 5. Badania etnograficzne (Malinowski, Sapir, Whorf) a przekład. 6. Jakobson, Tynjanov, Popovic, Mukarovskij. 7. Gramatyka generatywna a przekład. Chomsky. 8. Nida, Levy, Even-Zohar. Manipulizm. Studia deskryptywne. 9. Semantyka a przekład. Katz, Fodor, Fillmore. 10. Hermeneutyka a przekład. Paepcke, Stolze, Gadamer. Teorie, zało enia, zastosowania, warsztat badawczy. 11. Lingwistyka stosowana a przekład. Teorie, zało enia, zastosowania, warsztat badawczy. 12. Translacja a badania kulturowe. Lefevre, Lambert, Derrida. Teorie, zało enia, zastosowania, warsztat badawczy. 13. Socjolingwistyczne badania przekładowe. Bourdieu, Casanova, Prunc. Teorie, zało enia, zastosowania, warsztat badawczy. 14. Pragmatyka przekład. Teorie, zało enia, zastosowania, warsztat badawczy.			4	15	0
Metody kształcenia	samodzielne opanowywanie słownictwa i struktur j zyka standardowego i subj zyków specjalistycznych; wykład akademicki Pomoce naukowe w ramach kształcenia: prezentacje multimedialne, nagrania, teksty autentyczne i preparowane na potrzeby dydaktyczne, kopie literatury sekundarnej				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	KOLOKWIMUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie kolokwium min. 60% ocena z kolokwium = ocena na zaliczenie Ocena z przedmiotu jest ocen z zaliczenia				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	ocena z kolokwium = ocena na zaliczenie Ocena z przedmiotu jest ocen z zaliczenia				

Metoda obliczania oceny kolejnej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	j zykowo-kulturowe aspekty przekładu		Ważona	
	4	j zykowo-kulturowe aspekty przekładu [wykład]	zaliczenie z oceny		1,00
Literatura podstawowa	Baranczak, S. (2004): Ocalone w tłumaczeniu. Szkice o warsztacie tłumacza poezji z dodatkiem Małej antologii przekładów-problemów., a5, Kraków				
	Dedecius, K. (1988): Notatnik tłumacza, Czytelnik, Warszawa				
	Delisle J., Lee-Jahnke H., Cormier Monique C. (red.) (2006): Terminologia tłumaczenia, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, Poznań				
	Dybiec-Gajer, J. (2013): Zmierzy przekład. Z metodologii oceniania w dydaktyce przekładu pisemnego, Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych Universitas, Kraków				
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie się do zajęć	8		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	5		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10		0		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_11N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr MAGDALENA ZYGA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr MAGDALENA ZYGA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu j zykoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy kształtowanie umiej tno ci samodzielnego opracowania problemu badawczego i tworzenia tekstu nosz cego znamiona tekstu naukowego z poszanowaniem praw autorskich</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2 lub wy szym, ogólna zagadnie j zykoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma pogł bion wiedz szczegółów w zakresie oferowanej na zaj ciach tematyki j zykoznawczej, tak e w uj ciu interdyscyplinarnym i w odniesieniu do najwa niejszych najnowszych osi gni j zykoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W05 K_W06
	2	EP2	zna podstawow terminologi i metodologi bada j zykoznawczych oraz zasady ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego			K_W01 K_W02 K_W04
	3	EP3	opisuje zjawiska j zykowe i kulturowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02

umiej tno ci	1	EP4	w uj ciu interdyscyplinarnym potrafi wykorzysta wiedza na temat j zyka niemieckiego	K_U04 K_U06
	2	EP5	analizuje i ocenia wybrane zagadnienia j zykoznawcze, korzystaj c z ró nych róde i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze; potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawczej	K_U01 K_U04 K_U06
	3	EP6	czyta ze zrozumieniem, streszcza, interpretuje i/lub analizuje teksty naukowe w j zyku niemieckim	K_U06
	4	EP7	czynnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w j zyku niemieckim, potrafi wyra a zło one s dy i opinie oraz stawia hipotezy badawcze postuguj c si terminologi j zykoznawcz	K_U04
	5	EP8	przygotowuje wyst pienia ustne w j zyku niemieckim dotycz ce wybranych zagadnie szczególnych z zakresu j zykoznawstwa	K_U01 K_U04
	6	EP9	kieruj c si wskazówkami wykładowcy oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów samodzielnie przygotowuje prac pisemn w j zyku niemieckim maj c znamiona tekstu naukowego, prawidłowo stosuj c zasady cytowania, parafrazowania i zapisów bibliograficznych	K_U01 K_U02 K_U04
	7	EP10	samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje korzystaj c z ró nych róde i nowoczesnych technologii i przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej	K_U01
kompetencje społeczne	1	EP11	dostrzega wielopłaszczyznowo bada j zykoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci	K_K01
	2	EP12	d y do poszerzenia własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych	K_K05
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj w tym e-learning
Przedmiot: j zykoznawstwo				
Forma zaj : wiczenia				
1. Zagadnienia j zykoznawcze: ró na i zmieniaj ca si problematyka, np. zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeologii i frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu, akwizycji j zyka pierwszego i drugiego, j zyków specjalistycznych itp.			4	15 0
Metody kształcenia	analiza tekstów, prezentacja multimedialna, praca w grupach, dyskusja			
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA			EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8,EP9
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )			EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z ocen . Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedło enie pracy pisemnej (min. 5 stron).			
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu			
	Wyliczenie oceny z przedmiotu: 90% praca pisemna, 10% aktywno na zaj ciach.			



Metoda obliczania oceny kolejnej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	j zykoznawstwo		Nieobliczana	
	4	j zykoznawstwo [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	zostanie podana ka dorazowo przy oferowanej tre ci programowej :				
Literatura uzupełniaj ca	zostanie podana ka dorazowo przy oferowanej tre ci programowej :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>30</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>33</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>7</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>40</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-JNwGiB</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>komunikacja mi dzykulturowa (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2847_42N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie</b>		
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>			J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki (100%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	konwersatorium	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr EMIL LESNER</b>				
Cele przedmiotu:		<b>opanowanie przez studenta umiej tno ci komunikacji w mowie i w pi mie w zakresie tematyki gospodarczej w kr gach kulturowych j zyka polskiego i niemieckiego oraz znajomo ró nic kulturowych w tym obszarze</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>rozumie i identyfikuje ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym</b>			<b>SJNwGiB_W01 SJNwGiB_W04</b>
umiej tno ci	1	EP2	<b>potrafi wykorzystywa wiedz nt. stereotypów narodowych i ró nic kulturowych w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym</b>			<b>SJNwGiB_U01 SJNwGiB_U03 SJNwGiB_U05 SJNwGiB_U06</b>
	2	EP3	<b>charakteryzuje si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej i kulturowej</b>			<b>SJNwGiB_U01 SJNwGiB_U03</b>
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>komunikacja mi dzykulturowa</b>						
Forma zaj : <b>konwersatorium</b>						
1. <b>Ró norodno kulturowa, polski i niemiecki kr g kulturowy</b> 2. <b>Stereotypy i autostereotypy narodowe</b> 3. <b>Ró nice w komunikacji werbalnej i niewerbalnej w obydwu kr gach kulturowych</b>					4	15
Metody kształcenia		<b>praca z podr cznikiem, praca z tekstem autentycznym i preparowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwi zywanie zada , prace projektowe</b>				
Metody weryfikacji efektów uczenia si						Nr efektu uczenia si z sylabusa
		<b>SPRAWDZIAN</b>				<b>EP1,EP2</b>
		<b>PROJEKT</b>				<b>EP1,EP2</b>
		<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				<b>EP1,EP2,EP3</b>

Forma i warunki zaliczenia	aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonanie pracy projektowej, zaliczenie sprawdzianów pisemnych				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	60% oceny ze sprawdzianów pisemnych, 30% ocena z pracy projektowej dotyczącej problematyki interkulturowej, 10% weryfikacja poprzez obserwację				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	komunikacja międzykulturowa		Ważona	
	4	komunikacja międzykulturowa [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Eismann, V. (2001): Wirtschaftskommunikation Deutsch, Bd. 1, Langenscheidt, Berlin				
	V. Eismann (2001): Wirtschaftskommunikation Deutsch, Bd. 2, Langenscheidt, Berlin				
Literatura uzupełniająca	(2010): Markt. Deutsch für den Beruf – Materialien aus der Presse, Erich Schmidt-Verlag, Goethe Institut, Berlin				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1		0		
Przygotowanie się do zajęć	10		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	6		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	2		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	6		0		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>konwersatorium dyplomowe - j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2650_19N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	konwersatorium	12	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>12</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. BARBARA KOMENDA-EARLE</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. KRZYSZTOF NERLICKI</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Przygotowanie studentów do napisania pracy licencjackiej i egzaminu licencjackiego, pogł bienie wiedzy z wybranych zagadnie literaturoznawstwa, j zykoznawstwa lub kulturoznawstwa, ze szczególnym uwzgl dnieniem niemieckiego obszaru j zykowego.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B2, ogólna znajomo zagadnie literaturoznawczych, j zykoznawczych lub kulturoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	rozpoznaje podstawowe obszary wiedzy o j zyku, literaturze i kulturze krajów niemieckoj zycznych			K_W01
	2	EP2	ma ugruntowan wiedz o wybranych zagadnieniach z zakresu literaturoznawstwa, j zykoznawstwa lub kulturoznawstwa, tak e w uj ciu interdyscyplinarnym			K_W02 K_W05 K_W06
	3	EP3	zna podstawow terminologi u ywan w literaturoznawstwie, j zykoznawstwie lub kulturoznawstwie			K_W02
	4	EP4	charakteryzuje pi miennictwo niemieckiego obszaru j zykowego i zna kanon literatury niemieckoj zycznej			K_W07 K_W08 K_W09
	5	EP5	zna podstawy metodologii interpretacji dzieła literackiego lub metodologii bada j zykoznawczych, w tym metody porównywania j zyków			K_W07 K_W08 K_W09
	6	EP6	zna podstawowe zasady cytowania, umieszczania przypisów i tworzenia zapisów bibliograficznych, uwzgl dniaj c przy tym zasady ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego			K_W03 K_W04

umiej tno ci	1	EP7	posługuje si j zykiem niemieckim na poziomie C1	K_U02
	2	EP8	w uj ciu interdyscyplinarnym potrafi wykorzysta wiedz na temat j zyka niemieckiego oraz kultury i literatury krajów niemieckiego obszaru j zykowego w ró nych dziedzinach ycia społecznego i w pracy zawodowej	K_U03 K_U04 K_U05
	3	EP9	samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje i ocenia informacje z ró nych ródeł i wykorzystuje je przestrzegaj c praw autorskich	K_U01 K_U07 K_U10
	4	EP10	czyta ze zrozumieniem ró norodne teksty w j zyku niemieckim, potrafi je streszcza , analizowa i interpretowa	K_U02 K_U07 K_U09 K_U10
	5	EP11	dyskutuje w j zyku niemieckim na wybrane tematy z zakresu literaturoznawstwa, j zykoznawstwa lub kulturoznawstwa, posługuj c si charakterystyczn terminologi oraz merytorycznie argumentuj c i formułuj c wnioski, a tak e wyra aj c zło one s dy i opinie	K_U01 K_U02 K_U03 K_U04
	6	EP12	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego literaturoznawstwa lub j zykoznawstwa do zarówno do analizy cudzych tekstów i dyskursów, jak i do formułowana własnych pogl dów	K_U04 K_U07 K_U08
	7	EP13	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów przy przestrzeganiu praw autorskich samodzielnie tworzy tekst o charakterze naukowym w j zyku niemieckim	K_U10
kompetencje społeczne	1	EP14	rozumiej c potrzeb uczenia si przez całe ycie, wyznacza własne kierunki rozwoju	K_K05
	2	EP15	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania oraz harmonogram prac	K_K05
	3	EP16	maj c wiadomo ró norodno ci j zykowej, docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych, interkulturowych i dla zachowania dziedzictwa ludzko ci	K_K01
	4	EP17	d y do wykorzystania wiedzy o j zyku niemieckim oraz o literaturze i kulturze krajów niemieckiego obszaru j zykowego w pracy zawodowej i w yciu przestrzegaj c zasad etycznych	K_K02
	5	EP18	kształtuje własne upodobania kulturowe, interesuje si kulturowymi procesami zachodz cymi w krajach niemieckiego obszaru j zykowego	K_K04
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin
				w tym e-learning
Przedmiot: konwersatorium dyplomowe - j zykoznawstwo				
Forma zaj : konwersatorium				

<p>1. Dyscypliny j zykoznawcze [Die Sprachwissenschaft und ihre Teildisziplinen]</p> <p>2. Modele komunikacji j zykowej, funkcja j zyka, znak j zykowy [Kommunikationsmodelle, Merkmale und Funktionen der Sprache, das sprachliche Zeichen]</p> <p>3. Wybrane zagadnienia z historii j zykoznawstwa (strukturalizm, generatywizm) [Ausgewählte Fragen aus der Geschichte der Sprachwissenschaft (der Strukturalismus, die generative Transformationsgrammatik)]</p> <p>4. Klasyfikacje j zyków naturalnych [Klassifizierung der natürlichen Sprachen]</p> <p>5. Główne nurty i teorie j zykoznawcze, modele gramatyczne [Wichtige Trends und Theorien der Sprachwissenschaft, Grammatikmodelle]</p> <p>6. Wybrane zagadnienia dotycz ce składni i morfologii: Metody analizy deskryptywno-taksonomicznej, klasyfikacje, kategorie gramatyczne poszczególnych cz ci mowy, funkcje składniowe [Ausgewählte Fragen der Syntax, Morphologie, Lexikologie und Phraseologie. Methoden der deskriptiv-taksonomischen Analyse, Klassifikationen, grammatikalische Kategorien bestimmter Wortarten, Syntaxfunktionen]</p> <p>7. Wybrane zagadnienia dotycz ce leksykografii. Słowniki jedno- i dwuj zyczne. Klasyfikacje, struktury i funkcje słowników [Ausgewählte Fragen der Lexikografie. Einsprachige und zweisprachige Wörterbücher. Klassifikationen, Strukturen und Funktionen von Wörterbüchern]</p> <p>8. Wybrane zagadnienia dotycz ce lingwistyki kontrastywnej, miejsce bada kontrastywnych w lingwistyce, wybrane zagadnienia kontrastywne na płaszczy nie leksykalnej i gramatycznej [Ausgewählte Fragen der kontrastiven Linguistik, wichtige Etappen der kontrastiven Untersuchungen, ausgewählte Themen der kontrastiven Linguistik in Bezug auf Lexikologie und Grammatik]</p> <p>9. Formy u ycia j zyka niemieckiego, jego rozwój na płaszczy nie fonetycznej, leksykalnej, gramatycznej, wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka niemieckiego [Formen des Gebrauchs der deutschen Sprache, die Entwicklung der Sprache auf phonetischer, lexikalischer und grammatikalischer Ebene, der Einfluss soziokultureller Faktoren auf die Entwicklung der deutschen Sprache]</p> <p>10. Wybrane zagadnienia dotycz ce akwizycji j zyka pierwszego, drugiego i j zyka obcego, teorie akwizycji j zyka [Ausgewählte Fragen zum Erwerb der ersten und zweiten Sprache sowie einer Fremdsprache, Theorien zum Spracherwerb]</p>		6	12	0	
Metody kształcenia	konwersatorium, dyskusja, praca w grupach				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	KOLOKWIMUM			EP1,EP10,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	PREZENTACJA			EP1,EP10,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP9	
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP18,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	aktywny udział w zaj ciach, prezentacja, kolokwium				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Zaliczenie na ocen na podstawie aktywnego udziału w zaj ciach , oceny prezentacji oraz kolokwium				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	konwersatorium dyplomowe - j zykoznawstwo		Nieobliczana	
	6	konwersatorium dyplomowe - j zykoznawstwo [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa					
Literatura uzupełniają ca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	12		0		

Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	2	0
Studiowanie literatury	10	0
Udział w konsultacjach	31	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	8	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>konwersatorium dyplomowe - literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2652_12N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>obowiązkowy</b>				Język przedmiotu: <b>semestr: 6 - język niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	konwersatorium	12	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>12</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		dr JUSTYNA KŁOPOTOWSKA				
Prowadzący zajęcia:		dr JOANNA SUMBOR				
Cele przedmiotu:		<p>Przygotowanie studentów do egzaminu dyplomowego, usystematyzowanie wiedzy z wybranych zagadnień historii literatury i literaturoznawstwa.</p> <p>Zdobycie umiejętności, pozwalających przeprowadzać samodzielnie analizy i interpretacje tekstów literackich oraz przyczynić się do przemian literatury niemieckiego obszaru językowego.</p> <p>Zdobycie kompetencji krytycznej oceny odbieranych treści oraz własnych umiejętności; wiadomie kształtuje własne upodobania kulturalne, uczestniczy w życiu kulturalnym korzystając z różnych jego form i mediów.</p>				
Wymagania wstępne:		Zaawansowana znajomość języka niemieckiego, ogólna znajomość zagadnień literaturoznawczych.				
<b>EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawowe obszary wiedzy o literaturze i kulturze krajów niemieckojęzycznych			K_W01 K_W07 K_W08
	2	EP2	ma ugruntowaną wiedzę o wybranych zagadnieniach z zakresu literaturoznawstwa, także w ujęciu interdyscyplinarnym			K_W02 K_W09
	3	EP3	zna, rozumie i stosuje podstawową terminologię używaną w literaturoznawstwie			K_W02
	4	EP4	charakteryzuje literaturę niemieckiego obszaru językowego, epoki i prądy literackie oraz twórczość jej najważniejszych przedstawicieli			K_W01 K_W07 K_W08
	5	EP7	rozpoznaje motywy lub przyczyni się do głosu i przemian w literaturze niemieckiego obszaru językowego			K_W02 K_W07 K_W08



umiejtno ci	1	EP5	posluguje si j zykiem niemieckim na wysokim poziomie, w tym tak e j zykiem specjalistycznym	K_U02	
	2	EP6	samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje i ocenia informacje z ró nych ródeł	K_U01 K_U06	
	3	EP8	czyta ze zrozumieniem teksty literackie i literatur sekundarn w j zyku niemieckim, potrafi je streszcza , analizowa i interpretowa	K_U07 K_U08	
	4	EP9	dyskutuje w j zyku niemieckim na wybrane tematy z zakresu literaturoznawstwa, posluguje c si wła ciw terminologi oraz merytorycznie argumentuj c i formułuj c wnioski, a tak e wyra aj c zło one s dy i opinie	K_U01 K_U04 K_U07 K_U08	
	5	EP10	stosuje poj cia i metody współczesnego literaturoznawstwa do formułowana własnych pogl dów, które w uj ciu interdyscyplinarnym wykorzystuje w yciu prywatnym i zawodowym	K_U01 K_U03 K_U04 K_U08	
kompetencje społeczne	1	EP11	maj c wiadomo ró norodno ci j zykowej i kulturowej docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa ludzko ci	K_K01 K_K02 K_K04	
	2	EP12	w odniesieniu do tekstów literackich jest wiadomy konieczno ci przestrzegania zasad etycznych w yciu prywatnym, zawodowym i społecznym	K_K01 K_K02 K_K04	
	3	EP13	kształtuje własne upodobania kulturowe, interesuje si kulturowymi procesami zachodz cymi w krajach niemieckiego obszaru j zykowego	K_K04 K_K05	
	4	EP14	rozumiej c potrzeb uczenia si przez całe ycie i krytycznie ocenij c własn wiedz wyznacza kierunki rozwoju i wyra a gotowo do zasi gania opinii ekspertów	K_K05	
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: konwersatorium dyplomowe - literaturoznawstwo					
Forma zaj : konwersatorium					
1. Najwa niejsze formy literatury redniowiecznej: wybitni autorzy i teksty [Hauptformen der mittelalterlichen Literatur: bedeutende Autoren und Texte]			6	2	0
2. Formy i nurty literackie XVI i XVII wieku i ich najwa niejsi przedstawiciele [Literarische Formen und Strömungen des 16. und 17. Jahrhunderts und ihre wichtigsten Vertreter]			6	2	0
3. Literatura okresu o wiecienia, znaczenie twórczo ci Gottholda Ephraima Lessinga [Literatur der Aufklärung, die Bedeutung der Werke von Gotthold Ephraim Lessing]			6	1	0
4. Twórczo Johanna Wolfganga Goethego i Friedricha Schillera [Die Werke von Johann Wolfgang Goethe und Friedrich Schiller]			6	1	0
5. Literatura niemieckiego romantyzmu: najwa niejsze tendencje, gatunki literackie i przedstawiciele [Literatur der deutschen Romantik: Hauptströmungen, literarische Gattungen und Vertreter]			6	1	0
6. Literatura okresu realizmu: program literacki, gatunki i przedstawiciele [Literatur des Realismus: Literaturprogramm, Gattungen und Vertreter]			6	1	0
7. Literatura niemieckiego modernizmu: pr dy literackie, przedstawiciele i ich dzieła [Deutsche Literatur der Moderne: literarische Strömungen, Vertreter und ihre Werke]			6	1	0
8. Wielcy prozaicy literatury niemieckoj zycznej pierwszej połowy XX wieku i ich twórczo [Große Prosaschriftsteller der deutschsprachigen Literatur der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts und ihre Werke]			6	1	0
9. Rozwój teatru XX wieku, teatr ekspresjonistyczny i teatr epicki Bertolta Brechta [Die Entwicklung des Theaters im 20. Jahrhundert, das expressionistische Theater und das epische Theater von Bertolt Brecht]			6	1	0
10. Literatura niemiecka w okresie III Rzeszy (literatura na wygnaniu, "emigracja wewn trzna", literatura narodowego socjalizmu) [Deutsche Literatur im Dritten Reich (Literatur im Exil, "innere Emigration", nationalsozialistische Literatur)]			6	1	0
Metody kształcenia	wykład konwersatoryjny połączony z dyskusj , prezentacje multimedialne, praca indywidualna				

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>KOLOKWIUM</b>				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
Forma i warunki zaliczenia	<b>zaliczenie na ocen na podstawie kolokwium ustnego oraz aktywno ci na zaj ciach</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Sposób wyliczenia oceny: 70% kolokwium ustne, 30 % aktywno na zaj ciach</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	konwersatorium dyplomowe - literaturoznawstwo		Nieobliczana	
	6	konwersatorium dyplomowe - literaturoznawstwo [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	Zestaw lektur uzgodniony z prowadz cym zaj cia :				
Literatura uzupełniaj ca	Balzer, B.; Martens, V. (Hg.) (1990): Deutsche Literatur in Schlaglichtern, Mannheim				
	Baumann, B.; Oberle, B. (1996): Deutsche Literatur in Epochen, Ismaning				
	Beutin, W. (1989): Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart, Stuttgart				
	Borries von, E. u. E. (1991): Deutsche Literaturgeschichte. Bd. 1-3, München				
	Durzak, M. (Hg.) (1981): Deutsche Gegenwartsliteratur. Ausgangspositionen und aktuelle Entwicklungen, Stuttgart				
	Frenzel, H. A. u. E. (1982): Daten deutscher Dichtung. Chronologischer Abriss der deutschen Literaturgeschichte, München				
	Fricke, G., Schreiber, M. (1988): Geschichte der deutschen Literatur, Paderborn				
	Grimm G. (Hg.) (1993): Deutsche Dichter. Leben und Werk deutschsprachiger Autoren vom Mittelalter bis zur Gegenwart, Stuttgart				
	Martini, F. (1984): Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart, Stuttgart				
	Moser, D.-R. (Hg.) (1993): Neues Handbuch der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur seit 1945, München				
	Wucherpfeffnig, W. (1998): Geschichte der deutschen Literatur. Von den Anfängen bis zur Gegenwart, Stuttgart, München, Düsseldorf, Leipzig				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin		W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	12		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2		0		
Przygotowanie się do zaj	10		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	31		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	10		0		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-JNwGiB</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>korespondencja handlowa w j zyku niemieckim (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2951_44N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>
Koordynator przedmiotu:		dr EMIL LESNER				
Prowadz cy zaj cia:		dr EMIL LESNER				
Cele przedmiotu:		opanowanie przez studenta umiej tno ci komunikacji w mowie i w pi mie w zakresie tematyki gospodarczej w kr gach kulturowych j zyka polskiego i niemieckiego oraz znajomo ró nic kulturowych w tym obszarze nabycie umiej tno ci prowadzenia korespondencji formalnej i handlowej w j zyku niemieckim oraz jej tłumaczenia z j zyka polskiego na niemiecki i z j zyka niemieckiego na j zyk polski zdobycie wiedzy i umiej tno ci pozwalaj cych na podj cie pracy w sektorze gospodarczym, np. w mi dzynarodowych przedsi biorstwach i spółkach handlowych				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie tre ci interdyscyplinarne, dotycz ce zasad funkcjonowania gospodarki rynkowej oraz przedsi biorstw w Polsce i w Niemczech, pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym			SJNwGiB_W01
	2	EP2	zna i rozumie zasady, standardy i normy obowi zuj ce w korespondencji formalnej i handlowej w Niemczech i w Polsce			SJNwGiB_W02
	3	EP3	zna i rozumie rodzaje typowych pism handlowych (zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, rachunek, reklamacja, wezwanie)			SJNwGiB_W03
	4	EP4	zna i rozumie ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym			SJNwGiB_W04

umiej tno ci	1	EP5	potrafi wykorzystywa wiadomo ci interdyscyplinarne o j zyku, kulturze i gospodarce w pracy zawodowej asystenta/tki biura w przedsi biorstwie	SJNwGiB_U01		
	2	EP6	potrafi sprawnie posługiwa si j zykem ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i innych sytuacjach komunikacyjnych zwi zanych z yciem gospodarczym	SJNwGiB_U02		
	3	EP7	potrafi czyta , streszcza i interpretowa teksty o rednim stopniu trudno ci i o tematyce ekonomicznej w j zyku niemieckim o rednim stopniu trudno ci	SJNwGiB_U03		
	4	EP8	potrafi wykorzystywa posiadane wiedz do identyfikacji rodzajów pism handlowych i listów formalnych oraz wyszukiwania w nich szczegółowych informacji	SJNwGiB_U04		
	5	EP9	potrafi tworzy , redagowa i tłumaczy pisma handlowe oraz listy formalne w j zyku polskim i niemieckim	SJNwGiB_U05		
	6	EP10	potrafi wykorzystywa posiadane wiedz do rozpoznawania stereotypów narodowych i ró nic kulturowych w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym	SJNwGiB_U06		
	7	EP11	potrafi samodzielnie planowa i realizowa przez całe ycie własne uczenie si w celu zdobywania wiedzy fachowej i podnoszenia kompetencji w j zyku specjalistycznym	SJNwGiB_U07		
	8	EP12	potrafi współdziała z innymi zespołami w ramach prac zespołowych, pełni c ró ne funkcje	SJNwGiB_U08		
kompetencje społeczne	1	EP13	jest gotów do okre lania priorytetów słu cych realizacji zadania definiowanego przez siebie i innych oraz stosowania odpowiedniego harmonogramu działa	SJNwGiB_K01 SJNwGiB_K02		
	2	EP14	jest gotów do wiadomego kształtowania i piel gnowania własnych upodoba kulturalnych, uczestniczenia w yciu kulturalnym, korzystania z ró nych jego form i mediów	SJNwGiB_K03		
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>				Semestr	Liczba godzin	
					w tym e-learning	
Przedmiot: <b>korespondencja handlowa w j zyku niemieckim</b>						
Forma zaj : <b>wiczenia</b>						
1. 1 Wymogi formalne dotycz ce polskiej i niemieckiej korespondencji handlowej 2 Rodzaje pism handlowych (zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, rachunek, reklamacja, wezwanie				4	15	0
Metody kształcenia	praca indywidualna studenta, praca w grupie i na forum Metody kształcenia: praca z podr cznikiem, praca z tekstem autentycznym i preparowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwizywanie zada , prace projektowe					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				EP1,EP2,EP3,EP6,EP7,EP8,EP9	
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7	
Forma i warunki zaliczenia	<b>90% oceny z prac pisemnych (listów handlowych) systematycznie i samodzielnie przygotowywanych na kolejne zaj cia, 10% weryfikacja poprzez obserwacj</b>					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	<b>90% oceny z prac pisemnych (listów handlowych) systematycznie i samodzielnie przygotowywanych na kolejne zaj cia, 10% weryfikacja poprzez obserwacj</b>					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	korespondencja handlowa w j zyku niemieckim			Wa ona	

4	korrespondencja handlowa w j zyku niemieckim [ wiczenia]	zaliczenie z ocen	1,00
---	--	-------------------	------

Literatura podstawowa	B za, S. (2010): Deutsch im Büro, Poltext, Warszawa
	B za, S. (1994): Moderne deutsche Handelskorrespondenz, Pa stwowe Wydawnictwo Ekonomiczne, Warszawa
Literatura uzupełniają ca	

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do zaj	<b>15</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>5</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>4</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>5</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_10N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		dr PAULINA CIOROCH				
Prowadz cy zaj cia:		dr PAULINA CIOROCH				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy; kształtowanie umiej tno ci samodzielnego opracowania problemu badawczego i tworzenia tekstu nosz cego znamiona tekstu naukowego</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej B2+, ogólna zagadnie literaturoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>ma pogł bion wiedz szczególow w zakresie oferowanej na zaj ciach tematyki literaturoznawczej, tak e w uj ciu interdyscyplinarnym i w odniesieniu do najwa niejszych najnowszych osi gni literaturoznawstwa</b>			<b>K_W01 K_W05 K_W07</b>
	2	EP2	<b>zna podstawow terminologi i metodologi bada literackich oraz zasady ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego</b>			<b>K_W02</b>
	3	EP3	<b>zna zjawiska j zykowe i kulturowe z punktu widzenia poznanych teorii</b>			<b>K_W01 K_W07</b>

umiej tno ci	1	EP4	w uj ciu interdyscyplinarnym potrafi wykorzysta wiedza na temat j zyka niemieckiego oraz kultury i literatury krajów niemieckiego obszaru j zykowego	K_U09		
	2	EP5	analizuje i ocenia wybrane zagadnienia literaturoznawcze, korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze; potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawcze	K_U08 K_U09		
	3	EP6	czyta ze zrozumieniem, streszcza, interpretuje i/lub analizuje teksty literackie i naukowe w j zyku niemieckim	K_U02 K_U03 K_U04		
	4	EP7	czynnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w j zyku niemieckim, potrafi wyra a zło one s dy i opinie oraz stawia hipotezy badawcze posługuj c si terminologi literaturoznawcz lub j zykoznawcz	K_U04		
	5	EP8	przygotowuje wyst pienia ustne w j zyku niemieckim dotycz ce wybranych zagadnie szczególnych z zakresu literaturoznawstwa	K_U01 K_U04		
	6	EP10	samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii i przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej	K_U01 K_U07 K_U08		
	7	EP13	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów samodzielnie przygotowuje prac pisemn w j zyku niemieckim maj c znamiona tekstu naukowego, prawidłowo stosuj c zasady cytowania, parafrazowania i zapisów bibliograficznych	K_U01 K_U07 K_U11		
kompetencje społeczne	1	EP11	dostrzega wielopłaszczyznowo bada literaturoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci	K_K01 K_K04		
	2	EP12	d y do poszerzenia własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych	K_K02 K_K04		
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI				Semestr	Liczba godzin zaj	
					w tym e-learning	
Przedmiot: literaturoznawstwo						
Forma zaj : wykład						
1. ró na i zmieniaj ca si problematyka, np. pogł biona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczo ci wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich				4	15	0
Metody kształcenia	analiza tekstów, prezentacja multimedialna, praca w grupach, dyskusja					

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6</b>
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				<b>EP7,EP8</b>
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	<b>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedłożenie pracy pisemnej (min. 5 stron).</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 90% praca pisemna, 10% aktywność na zajęciach.</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	literaturoznawstwo		Nieobliczana	
	4	literaturoznawstwo [wykład]	zaliczenie z ocen		
Literatura podstawowa	zostanie podana każda dorazowo przy oferowanej treści programowej				
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
			Liczba godzin		
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>10</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>45</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>5</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>45</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>3</b>		<b>0</b>		
<b>Łączny nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>				



# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>łacina (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_3N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk polski</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	lektorat	15	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>mgr BARBARA WITEK</b>				
Prowadz cy zaj cia:						
Cele przedmiotu:		<b>Poznanie podstawowych zasad gramatycznych i słownictwa łaci skiego. Znajomo elementów wiedzy o kulturze antycznej. Umiej tno tłumaczenia i rozumienia łaci skich sentencji i terminologii naukowej oraz rozpoznawania znacze i funkcji odwoła do kultury antycznej.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Ogólna wiedza humanistyczna na poziomie szkoły ponadpodstawowej.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>wymienia i obja nia podstawowe zasady gramatyczne j zyka łaci skiego</b>			<b>K_W04</b>
	2	EP2	<b>ma elementarn wiedz z zakresu historii łaciny i jej wpływu na rozwój j zyków nowo ytnych (j zyka angielskiego)</b>			<b>K_W04</b>
umiej tno ci	1	EP3	<b>poprawnie czyta prozatorski tekst łaci ski</b>			<b>K_U04</b>
	2	EP4	<b>za pomoc słownika i gramatyki potrafi przetłumaczy proste sentencje łaci skie oraz wyja ni ich kontekst kulturowy</b>			<b>K_U09</b>
	3	EP5	<b>potrafi wła ciwie zastosowa u ywane w naukach humanistycznych łaci skie skróty i podstawow terminologi naukow</b>			<b>K_U09</b>
kompetencje społeczne	1	EP6	<b>ma wiadomo poziomu swojej wiedzy, rozumie potrzeb uczenia si , rozwoju osobistego i uczestniczenia w kulturze przez całe ycie</b>			<b>K_K01</b>
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>łacina</b>						
Forma zaj : <b>lektorat</b>						

<p>1. 1 zapoznanie z systemem gramatycznym j ęzyka łaci ńskiego (opis systemu, podstawowe reguły, charakterystyka składni)</p> <p>2 słowniki, podr czniki gramatyki, zbiory sentencji i umiej tno korzystania z nich</p> <p>3 wymowa łaci ńska i czytanie tekstów</p> <p>4 kulturowa historia łaciny: rodzaje wymowy, przemiany j ęzyka od staro ytno ci do współczesno ci</p> <p>5 słownictwo łaci ńskie (słownik tematyczny)</p> <p>6 sentencje łaci ńskie i ich kontekst kulturowy</p> <p>7 terminologia i skróty łaci ńskie w j ęzyku polskim , łacina we współczesnej przestrzeni publicznej</p> <p>8 zapo yczenia z łaciny w j ęzyku angielskim</p> <p>9 łacina we współczesnej przestrzeni publicznej ; oryginalne znaczenia słów a ich u ycia współczesne</p>	1	15	0
---	---	----	---

Metody kształcenia	<p>wiczenia j zykowe</p> <p>Analiza i tłumaczenie tekstów (sentencji) z dyskusj</p> <p>Praca w grupach</p>
--------------------	--

Metody weryfikacji efektów uczenia si		Nr efektu uczenia si z sylabusu
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6

Forma i warunki zaliczenia	<p>Zaliczenie z ocen .</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu s pozytywne oceny z kolokwiów cz stkowych.</p> <p>Ocen ko cow z przedmiotu jest rednia arytmetyczna z ocen z kolokwiów cz stkowych (100%).</p>	
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu	
	<p>Ocen z zaliczenia stanowi rednia arytmetyczna ocen z kolokwiów cz stkowych (100%)</p> <p>Ocen ko cow z przedmiotu jest ocena z zaliczenia.</p>	

Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	łacina		Wa ona	
	1	łacina [lektorat]	zaliczenie z ocen		1,00

Literatura podstawowa	Kalinowska, S. (2001): Aurea dicta, Veda, Warszawa
	Winniczek, S. (1982): Łacina bez pomocy Orbiliusza, PWN, Warszawa

Literatura uzupełniają ca	Wikarjak, J. (1979): Gramatyka opisowa j ęzyka łaci ńskiego, PWN, Warszawa
---------------------------	--

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	15	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	1	0
Przygotowanie si do zaj	20	0
Studiowanie literatury	12	0
Udział w konsultacjach	8	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	19	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	0	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>ochrona własności intelektualnej (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_2N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalność:		
Status przedmiotu: <b>obowiązkowy</b>				Język przedmiotu: <b>semestr: 1 - język polski</b>			
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wykład	4	0	ZO	1	
<b>Razem</b>			<b>4</b>			<b>1</b>	
Koordynator przedmiotu:		mgr BARBARA WITEK					
Przewodzący zajęcia:		dr SŁAWOMIR TOMCZYK					
Cele przedmiotu:		Student zna podstawowe zasady ochrony prawnej dóbr niematerialnych, w szczególności utworów oraz przedmiotów własności przemysłowej. Potrafi stosować poznane zasady w praktyce. Jest gotów do poszanowania własności w zakresie dóbr materialnych i niematerialnych.					
Wymagania wstępne:		Ogólna wiedza z zakresu prawa					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP4	student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego			K_W04 K_W10	
umiejętności	1	EP2	potrafi dokonać klasyfikacji czynności prawnych i ustalić zakres przepisów mających zastosowanie (wskazać źródło prawa)			K_U11	
	2	EP5	student potrafi interpretować teksty prawne			K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP3	poznaje intensywny proces licznych zmian legislacyjnych, dostrzega potrzeby uzupełniania wiedzy prawniczej			K_K05	
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>ochrona własności intelektualnej</b>							
Forma zajęć: <b>wykład</b>							
1. Definicje podstawowych przedmiotów prawa własności intelektualnej, warunki uzyskania ochrony prawnej, charakterystyka monopolu eksploatacyjnych poszczególnych przedmiotów ochrony, obrót prawny, roszczenia ochronne					1	4	0
Metody kształcenia		prezentacja multimedialna wraz z analizą tekstów prawnych i dyskusją					
Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu	
		<b>KOŁOKWIUM</b>				<b>EP2,EP3,EP4,EP5</b>	

Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie na ocen : kolokwium w postaci testu jednokrotnego wyboru</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Zaliczenie na ocen : kolokwium w postaci testu jednokrotnego wyboru Ocen z przedmiotu jest ocena z kolokwium (100%)</b>				
Metoda obliczania oceny kocowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	ochrona własności intelektualnej		Ważona	
	1	ochrona własności intelektualnej [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	E. Nowińska, U. Promińska, M. du Vall (2011): Prawo własności przemysłowej, LexisNexis, Warszawa				
	J. Barta, R. Markiewicz (2016): Prawo autorskie, Wolters Kluwer, Warszawa				
Literatura uzupełniająca	E. Ferenc-Szydełko (red.) (2011): Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Komentarz, C. H. Beck, Warszawa				
	P. Kostański (red.) (2010): Prawo własności przemysłowej. Komentarz, C. H. Beck, Warszawa				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	<b>4</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>1</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>3</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>13</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>4</b>		<b>0</b>		
<b>Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>25</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>1</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-JNwGiB</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>podstawy ekonomii i zarz dzania (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2951_40N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk polski</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	wykład	15	0	E	2
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>
Koordynator przedmiotu:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr SANDRA MISIAK-KWIT				
Cele przedmiotu:		panowanie przez studenta umiej tno ci komunikacji w mowie i w pi mie w zakresie tematyki gospodarczej w kr gach kulturowych j zyka polskiego i niemieckiego oraz znajomo ró nic kulturowych w tym obszarze nabycie umiej tno ci prowadzenia korespondencji formalnej i handlowej w j zyku niemieckim oraz jej tłumaczenia z j zyka polskiego na niemiecki i z j zyka niemieckiego na j zyk polski zdobycie wiedzy i umiej tno ci pozwalaj cych na podj cie pracy w sektorze gospodarczym, np. w mi dzynarodowych przedsi biorstwach i spółkach handlowych				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie tre ci interdyscyplinarne, dotycz ce zasad funkcjonowania gospodarki rynkowej oraz przedsi biorstw w Polsce i w Niemczech, pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych sytuacjach komunikacyjnych z yciem gospodarczym			SJNwGiB_W01
	2	EP2	zna i rozumie zasady, standardy i normy obowi zuj ce w korespondencji formalnej i handlowej w Niemczech i w Polsce			SJNwGiB_W02
	3	EP3	zna i rozumie rodzaje typowych pism handlowych (zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, rachunek, reklamacja, wezwanie)			SJNwGiB_W03
	4	EP4	zna i rozumie ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym			SJNwGiB_W04

umiejętności	1	EP5	potrafi wykorzystywać wiadomości interdyscyplinarne o języku, kulturze i gospodarce w pracy zawodowej asystenta/ki biura w przedsiębiorstwie	SJNwGiB_U01		
	2	EP6	potrafi sprawnie posługiwać się językiem ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i innych sytuacjach komunikacyjnych związanych z życiem gospodarczym	SJNwGiB_U02		
	3	EP7	potrafi czytać, streszczać i interpretować teksty o średnim stopniu trudności i o tematyce ekonomicznej w języku niemieckim o średnim stopniu trudności	SJNwGiB_U03		
	4	EP8	potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do identyfikacji rodzajów pism handlowych i listów formalnych oraz wyszukiwania w nich szczegółowych informacji	SJNwGiB_U04		
	5	EP9	potrafi tworzyć, redagować i tłumaczyć pisma handlowe oraz listy formalne w języku polskim i niemieckim	SJNwGiB_U05		
	6	EP10	potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do rozpoznawania stereotypów narodowych i różnic kulturowych w biznesie pomiędzy polskim a niemieckim kręgiem kulturowym	SJNwGiB_U06		
	7	EP11	potrafi samodzielnie planować i realizować przez całe życie własne uczenie się w celu zdobywania wiedzy fachowej i podnoszenia kompetencji w języku specjalistycznym	SJNwGiB_U07		
	8	EP12	potrafi współdziałać z innymi zespołami w ramach prac zespołowych, pełnić różne funkcje	SJNwGiB_U08		
kompetencje społeczne	1	EP13	jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji i odbieranych treści	SJNwGiB_K01		
	2	EP14	jest gotów do określania priorytetów służących realizacji zadania definiowanego przez siebie i innych oraz stosowania odpowiedniego harmonogramu działań	SJNwGiB_K02		
	3	EP15	jest gotów do świadomego kształtowania i pielęgnowania własnych upodobań kulturalnych, uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystania z różnych jego form i mediów	SJNwGiB_K03		
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>				Semestr	Liczba godzin	
					w tym e-learning	
Przedmiot: <b>podstawy ekonomii i zarządzania</b>						
Forma zajęć: <b>wykład</b>						
1. Elementarne pojęcia ekonomii. 2. Podejmowanie działalności gospodarczej, rola i kompetencje instytucji (ZUS, GUS itp.) 3. Formy prawne przedsiębiorstw (indywidualna działalność gosp., spółki osobowe i kapitałowe). 4. Funkcjonowanie przedsiębiorstwa w warunkach wolnego rynku (struktura organizacyjna, sprawy kadrowe, marketing, podatki, cła etc.) 5. Systemy gospodarcze Niemiec i Polski (typy i funkcje podatków w Polsce i Niemczech na tle systemu gosp. UE, instytucje gospodarcze				3	15	0
Metody kształcenia	praca indywidualna studenta, praca w grupie i na forum Metody kształcenia: praca z podręcznikiem, praca z tekstem autentycznym i preparowanym na potrzeby dydaktyczne, praca z materiałami multimedialnymi, dyskusja, rozwijanie zadań, prace projektowe					
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	<b>ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)</b>				EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	

Forma i warunki zaliczenia	<b>100% ocena z egzaminu pisemnego</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>100% ocena z egzaminu pisemnego</b> <b>Ocen z przedmiotu stanowi ocena z egzaminu (100%)</b>				
Metoda obliczania oceny kolejnej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	podstawy ekonomii i zarz dzania		Ważona	
	3	podstawy ekonomii i zarz dzania [wykład]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Białek, E., Kos, J. (1995): Niemiecki jako j zyk biznesu. Vademecum z wzorami zda i listów, DWE, Wrocław				
Literatura uzupełniają ca	El bieta Weiss (red.) (2008): Podstawy i metody zarz dzania. Wybrane zagadnienia , Vizja Press&IT, Warszawa				
	P. Alberciak i in. (2005): Podstawy ekonomii , PWN, Warszawa				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>15</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>10</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>6</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>podstawy przedsi biorczo ci (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_5N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk polski</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	wykład	6	0	ZO	1
<b>Razem</b>			<b>6</b>			<b>1</b>
Koordynator przedmiotu:		mgr BARBARA WITEK				
Prowadz cy zaj cia:		dr PIOTR ŁADNY				
Cele przedmiotu:		Celem jest zapoznanie studentów z nowoczesnym podej ciem do problemu przedsi biorczo ci indywidualnej, w tym nabycie umiej tno ci przygotowania planu przedsi biorczego pomysłu i kształtowanie przedsi biorczych postaw.				
Wymagania wst pne:		W zakresie wiedzy: ogólna wiedza społeczno-ekonomiczna. W zakresie kompetencji (postaw): gotowo do dyskusji, kreatywno . W zakresie umiej tno ci: umiej tno pracy w zespole.				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna podstawowe poj cia dotycz ce przedsi biorcy, przedsi biorczo ci			K_W10 K_W11
	2	EP10	posiada wiedz na temat zakładania indywidualnej działalno ci gospodarczej			K_W10 K_W11
umiej tno ci	1	EP11	potrafi przygotowa plan wdrowienia przedsi biorczego pomysłu i go zrealizowa			K_U11
kompetencje społeczne	1	EP2	jest gotów do krytycznej oceny własnego potencjału w obszarze zachowa przedsi biorczych			K_K05
<b>TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI</b>					Semestr	Liczba godzin zaj
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>podstawy przedsi biorczo ci</b>						
Forma zaj : <b>wykład</b>						
1. 1. Przedsi biorczo : poj cie, typy i znaczenie przedsi biorczo ci w yciu społeczno-gospodarczym.			6	3	0	
2. 2. Przedsi biorca: charakterystyka i klasyfikacje przedsi biorców. Identyfikowanie własnego potencjału w obszarze przedsi biorczych zachowa .			6	3	0	
Metody kształcenia		Wykład z prezentacj multimedialn , praca indywidualna i w grupach				
Metody weryfikacji efektów uczenia si						Nr efektu uczenia si z sylabusa
		<b>KOŁOKWIUM</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP2</b>
		<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				<b>EP10,EP11</b>
		Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.				



Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie pracy pisemnej oraz kolokwium na ocenę pozytywną</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena z przedmiotu równa się średniej ocen uzyskanych z pracy pisemnej oraz z kolokwium</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do średniej
	6	podstawy przedsiębiorstwa		Waga	
	6	podstawy przedsiębiorstwa [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Klimek J., Klimek S. (2016): Przedsiębiorstwo bez tajemnic, Adam Marszałek, Toruń				
	Majkut R. (2014): Przedsiębiorstwo w sferze interdyscyplinarnych, CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa				
	Zioba K. (2016): Przedsiębiorstwo, CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa				
Literatura uzupełniająca	Kurzewska A. (2013): Przedsiębiorstwo. Jako proces współdziałania sposobności i intencji przedsiębiorczych, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne S.A., Warszawa				
	Łochnicka D. (2016): Przedsiębiorstwo pracownicze i jej wpływ na efektywność organizacji, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź				
	Ratajczak Z. (red.) (2012): Przedsiębiorstwo. Źródła i uwarunkowania psychologiczne, Difin S.A., Warszawa				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zajęcia dydaktyczne	<b>6</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>5</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>4</b>		<b>0</b>		
<b>Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>25</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>1</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_2N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 2 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	15	0	ZO	2
	2	laboratorium	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>4</b>
Koordynator przedmiotu:		mgr DANUTA RAUMER				
Prowadz cy zaj cia:		mgr DANUTA RAUMER				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie A2-B1				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i wykorzystuje zasady poprawnego posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie			K_W03
	2	EP2	rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki, ortografii			K_W03
	3	EP3	ma wiedz o współczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W09
umiej tno ci	1	EP4	legitymuje si zbli on do rodzimej znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy			K_U02 K_U03 K_U09
	2	EP5	czyta ze zrozumieniem długie i zło one teksty informacyjne i literackie, dostrzegaj c ich zró nicowanie pod wzgl dem stylu			K_U02 K_U09
	3	EP6	uczestniczy w dyskusjach dotycz cych aktualnych tematów społecznych, politycznych i kulturalnych, ustalaj c strategie komunikowania si w okre lonych sytuacjach społecznych			K_U03
	4	EP7	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii			K_U01
	5	EP8	rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie i rozwijania swoich kompetencji j zykowych, w zwi zku z czym doskonali swoje umiej tno ci			K_U01 K_U02 K_U04
kompetencje społeczne	1	EP9	współpracuje w grupie			K_K01 K_K05

TRE CI PROGRAMOWE		Semestr	Liczba godzin			
				w tym e-learning		
Przedmiot: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne</b>						
Forma zaj : <b>laboratorium</b>						
1. - praca nad słownictwem z wykorzystaniem różnorodnych technik (parafrazy, synonimy, antonimy, kolokacje, koordynacja, subordynacja, itp.) - praca z tekstem - wiczenie umiej tności odgadywania znaczenia nieznanych słów i zwrotów z kontekstu - wiczenia leksykalne i komunikacyjne do tekstów - wiczenia konwersacyjne (dialogi, rozmowy w grupach, dyskusje, prezentacje dialogów sytuacyjnych (5-7 min./ osobe), projekty, gry i zabawy jezykowe itp.), w grupach zaawansowanych (od poziomu B1): symulacje, prezentacje multimedialne studentów (15-20 min) połączone z dyskusją Zagadnienia tematyczne A2: zawody, historie rodzinne, przeprowadzka/ urz dzenie mieszkania, natura i krajobrazy, produkty ywno ciowe/ zakupy/ zamawianie jedzenia w restauracji, turystyka/ zwiedzanie miasta, wydarzenia kulturalne, sport i fitness, problemy zdrowotne, nawyki ywienia/ zdrowe od ywanie si , tradycje bo onarodzeniowe w krajach niemieckoj zycznych i w Polsce oraz inne tematy powiazane z treściami podręcznika Zagadnienia tematyczne B1: przyja n i relacje mi dzyludzkie, przyjmowanie go ci, zwierz ta domowe, porady, wady i zalety, profilaktyka zdrowotna, stres i sposoby relaksacji, refleksje na koniec roku (sukcesy, pora ki, wykorzystane i stracone okazje, postanowienia noworoczne) oraz inne tematy powi zane z tre ciami podr cznika kursu podstawowego.		1	15	0		
2. - praca nad słownictwem z wykorzystaniem różnorodnych technik (parafrazy, synonimy, antonimy, kolokacje, koordynacja, subordynacja, itp.) - praca z tekstem - wiczenie umiej tności odgadywania znaczenia nieznanych słów i zwrotów z kontekstu - wiczenia leksykalne i komunikacyjne do tekstów - wiczenia konwersacyjne (dialogi, rozmowy w grupach, dyskusje, krótkie prezentacje na wybrany temat (7-10 min.), połączone z dyskusją , projekty, gry i zabawy j zykowe itp.) Zagadnienia tematyczne A.2/B.1: nauka je yków obcych, media, podró e/ ruch uliczny, pogoda i klimat, imprezy kulturalne, ksi ki i prasa, filmy, wykształcenie, praca za granic , tradycje wielkanocne w krajach niemieckojezycznych i w Polsce, szcz cie i nieszcz cie oraz inne tematy powi zane z tre ciami podr cznika kursu podstawowego. Zagadnienia tematyczne B.1./B.2: miło i relacje m sko -damskie, system warto ci, przest pstwa kryminalne, rozprawa s dwa, typy osobowo ci, poszukiwanie to samo ci, mentalno niemiecka i polska, zjednoczenie Niemiec, niemieckie przysłowia i zwroty idiomatyczne oraz inne tematy powi zane z tre ciami podr cznika kursu podstawowego.		2	15	0		
Metody kształcenia		metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączone z dyskusją , gry j zykowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza bł dów, dyskusja nad tekstami, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu		
		KOLOKWIUM		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP8		
		SPRAWDZIAN		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP8		
		PREZENTACJA		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
		ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Forma i warunki zaliczenia		Ocenie z przedmiotu podlegaj sprawno ci j zykowe uzyskane w danym semestrze.				
		Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
		Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 1 i 2 jest uzyskanie pozytywnych (min. 60%) ocen cz stkowych w ramach zada wykonywanych w trakcie zaj oraz pracy samodzielnej.  po sem. 1 ZO = 1 po sem. 2 ZO = 1				
Metoda obliczania oceny ko cowej		Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
		1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne		Wa ona	

1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne		Wa ona	
2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - wiczenia leksykalno-konwersacyjne [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00

Literatura podstawowa	Glott-Kastanis, J, Tippmann, D. (2007): Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe
	Knirsch M. (2012): Deutsch üben. Hören und Sprechen A1, A2, B1, B2, Hueber, Ismaning i in.
Literatura uzupełniają ca	artykuły z prasy niemieckojęzycznej, m. in.: Die Welt, Die Zeit, FAZ, Der Spiegel, Neue Zürcher Zeitung, Der Standard, Kurier :
	Ferenbach, M., Schüßler I. (2004): Słownictwo niemieckie z wiczeniami dla zaawansowanych, Pozna
	Willkop, Eva-Maria; Wiemer, Claudia; Müller-Küppers, Evelyn; Eggers, Dietrich; Zöllner, Inge (2007): Auf neuen Wegen, Ismaning

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	30	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	10	0
Studiowanie literatury	13	0
Udział w konsultacjach	20	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	15	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	10	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_4N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk niemiecki, semestr: 2 - j zyk niemiecki</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	laboratorium	15	0	ZO	2	
	2	laboratorium	15	0	ZO	2	
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>4</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>dr ANNA BOROWSKA-STANKIEWICZ</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr ANNA BOROWSKA-STANKIEWICZ</b>					
Cele przedmiotu:		<b>przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy zapoznanie studentów z zasadami ortografii i interpunkcji niemieckiej wiczenie prawidłowej wymowy niemieckiej</b>					
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie A2/B1</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP4	<b>zna i rozumie zasady poprawnego posługiwania si j zykiem w mowie i pi mie, zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych sprawno ci j zykowych oraz tworzenia wypowiedzi ustnych i pisemnych w zakresie j zyka niemieckiego</b>			<b>K_W03</b>	
umiej tno ci	1	EP2	<b>potrafi posługiwa si j zykiem niemieckim na poziomie biego ci co najmniej C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>			<b>K_U02</b>	
kompetencje społeczne	1	EP3	<b>jest gotów do uznania znaczenia nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych, zaakceptowania ró norodno ci j zykowej i kulturowej</b>			<b>K_K01</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI</b>					Semestr	Liczba godzin zaj	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia</b>							
Forma zaj : <b>laboratorium</b>							
1. dzielenie na sylaby słów prostych i złożonych					1	4	0
2. ogólne zasady ortografii niemieckiej					1	6	0
3. transkrypcja fonetyczna					1	5	0
4. transkrypcja fonetyczna					2	1	0
5. pisownia wielk i mał litera					2	6	0
6. przecinek w zdaniu prostym i złożonym					2	6	0

<b>7. wiczenia fonetyczne</b>		2	2	0	
Metody kształcenia	<b>metoda frontalne, praca indywidualna, analiza bł dów</b>				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>			<b>EP2,EP3,EP4</b>	
	<b>KOLOKWIUM</b>			<b>EP2,EP3,EP4</b>	
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>			<b>EP2,EP3,EP4</b>	
Forma i warunki zaliczenia	<b>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie pozytywnych ocen cz stkowych w ramach zada wykonywanych w trakcie zaj oraz pracy samodzielnej</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
<b>rednia arytmetyczna ze wszystkich kolokwiów po semestrze 2. ZO = 1</b>					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia		Wa ona	
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia		Wa ona	
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - fonetyka i ortografia [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Krech, Kurka, Stelzig (1982): Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache, VEB Bibliographisches Institut, Leipzig				
	Osterwinter (1999): Wie schreibt man jetzt?, Dudenverlag, Mannheim				
	Schmidt, Volk (1987): ABC der deutschen Rechtschreibung und Zeichensetzung, VEB Bibliographisches Institut, Leipzig				
	Stang (2003): Neue Rechtschreibung und Zeichensetzung, Humboldt Verlags GmbH, Baden-Baden				
	Stang (2004): Zeichensetzung kurz und bündig, Humboldt Verlags GmbH, Baden-Baden				
Literatura uzupełniają ca	materiały własne				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin		W tym e-learning		
Zaj cia dydaktyczne	<b>30</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>20</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>6</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>38</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1 (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_3N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 2 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	30	0	ZO	4
	2	laboratorium	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>45</b>			<b>6</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. ANNA SULIKOWSKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. ANNA SULIKOWSKA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>przygotowanie studentów do postugiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie A2-B1</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>zna i wykorzystuje zasady poprawnego postugiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie</b>			<b>K_W03</b>
	2	EP2	<b>rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki, ortografii</b>			<b>K_W03</b>
umiej tno ci	1	EP3	<b>legitymuje si zbli on do rodzimej znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U10 K_U11</b>
	2	EP4	<b>samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii</b>			<b>K_U01</b>
	3	EP5	<b>współpracuje w grupie</b>			<b>K_U11</b>
kompetencje społeczne	1	EP6	<b>rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie i rozwijania swoich kompetencji j zykowych, w zwi zku z czym doskonali swoje umiej tno ci</b>			<b>K_K01 K_K02 K_K04</b>
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1</b>						
Forma zaj : <b>laboratorium</b>						

<b>1. Semestr 1</b> 1. Formy czasownika 2. Odmiana czasownika w czasie tera niejszym 3. Czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie zło one 4. Czasowniki zwrotne 5. Tryb rozkazuj cy 6. Zaimki osobowe i dzier awcze 7. Czas przeszły Perfekt 8. Rekcja czasownika: czasowniki z celownikiem, biernikiem, biernikiem i celownikiem, dopełniaczem 9. Przyimki z celownikiem, biernikiem, dopełniaczem 10. Przyimki z biernikiem i celownikiem (in, auf, an itp.) 11. Przyimki w pytaniach: Wann? Wo? Wohin? Woher? 12. Rekcja czasownika: czasowniki z przyimkami 13. Czas przeszły Präteritum		1	30	0	
<b>2. Semestr 2</b> 1. Odmiana przymiotnika po rodzajniku okre lonym, nieokre lonym, bez rodzajnika 2. Odmiana rzeczownika: deklinacja mocna, słaba, odprzymiotnikowa 3. Vorgangspassiv 4. Konjunktiv II 5. wiczenia zbiorcze w budowaniu zda pojedynczych (Wörter und Sätze).		2	15	0	
Metody kształcenia	metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączone z dyskusją, gry językowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, tworzenie tekstów pisemnych.				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusa	
	KOŁOKWIUM			EP1,EP2,EP3,EP6	
	SPRAWDZIAN			EP1,EP2,EP6	
	ZAJ ĆCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )			EP2,EP4,EP5,EP6	
Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie sprawdzianów cz stkowych. Zaliczenie testu standaryzuj cego z materiału z całego semestru na min. 60%. Aktywny udział w zaj Ćciach.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Oceny cz stkowe uzyskane podczas semestru 50%, ocena z testu standaryzuj cego 50%. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej z przedmiotu jest zaliczenie ko cowego testu standaryzuj cego na min. 60%.				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1		Ważona	
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1 [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1		Ważona	
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 1 [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Dreyer/Schmidt (2007): Lehr- und Übungsgrammatik Deutsch, Hueber				
	Földeak (2002): Wörter und Sätze, Hueber				
Literatura uzupełniają ca	Dreke (2000): Wechselspiel: Interaktive Arbeitsblätter., Langenscheidt				
	Földeak (2007): Sag's besser! Teil 1, 2., Hueber				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj Ćcia dydaktyczne		45	0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu		0	0		
Przygotowanie się do zaj Ć		90	0		
Studiowanie literatury		0	0		
Udział w konsultacjach		0	0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		0	0		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		15	0		



<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>150</b>
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>6</b>

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 2 (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_6N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
2	3	laboratorium	15	0	ZO	2	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>dr PAULINA CIOROCH</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr PAULINA CIOROCH</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem niemieckim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy</b>					
Wymagania wst pne:		<b>Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie min. B1.</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	<b>zna zasady posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie</b>			<b>K_W03</b>	
	2	EP2	<b>zna i rozumie zasady niemieckiej gramatyki</b>			<b>K_W03</b>	
umiej tno ci	1	EP3	<b>posługuje si j zykiem niemieckim na poziomie min. B2 ESOKJ</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>	
	2	EP4	<b>czyta ze zrozumieniem ró ne teksty (np. informacyjne i literackie) na poziomie B2, dostrzegaj c ich zró nicowanie pod wzgl dem stylu</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>	
	3	EP5	<b>przygotowuje ró nego rodzaju prace pisemne pod wzgl dem zró nicowania stylistycznego</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>	
kompetencje społeczne	1	EP6	<b>jest gotów do wykorzystania znajomo ci j zyka w ró nych sytuacjach ycia codziennego, zawodowego i społecznego</b>			<b>K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 2</b>							
Forma zaj : <b>laboratorium</b>							
1. Szyk wyrazów w zdaniu pojedynczym					3	2	0
2. Spójniki ł cz ce zdania główne: szyk prosty i przestawny					3	2	0
3. Zdania podrz dne okolicznikowe czasu					3	2	0

4. Zdania podrz dne okolicznikowe przyczyny	3	2	0		
5. Zdania podrz dne okolicznikowe warunkowe	3	2	0		
6. Zdania podrz dne okolicznikowe sposobu	3	1	0		
7. Zdania podrz dne okolicznikowe celowe	3	1	0		
8. Zdania podrz dne okolicznikowe przyzwalaj ce	3	1	0		
9. Tworzenie zda podrz dnych z wyra e przyimkowych i wyra e przyimkowych ze zda podrz dnych	3	1	0		
10. Bezokolicznik z zu i bez zu	3	1	0		
Metody ksztalcenia	praca z podr cznikami do gramatyki praktycznej oraz materiałami dodatkowymi				
Metody weryfikacji efektów uczenia si			Nr efektu uczenia si z sylabusa		
	KOLOKWIUM		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
	SPRAWDZIAN		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
Forma i warunki zaliczenia	Ocenie z przedmiotu podlegaj umiej tno ci j zykowe uzyskane w danym semestrze.				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 3 jest uzyskanie pozytywnych ocen cz stkowych w ramach zada wykonywanych w trakcie zaj oraz pracy samodzielnej. po sem. 3 ZO = 1				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 2		Waga ona	
	3	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - gramatyka praktyczna 2 [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	B za, S. (2007): Nowe repetytorium z gramatyki j zyka niemieckiego, PWN, Warszawa				
	Dreyer, H.; Schmitt, R. (2000): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Hueber, Ismaning				
	Földeak, H. (2009): Sag's besser. teil 1, 2, Hueber, Ismaning				
Literatura uzupełniaj ca	Luscher, R. (2011): Übungsgrammatik für die Mittelstufe, Hueber, Ismaning				
	Scheiner, B.; Hall, K. (2012): Übungsgrammatik für Fortgeschrittene, Hueber, Ismaning				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	15		0		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	5		0		
Przygotowanie si do zaj	10		0		
Studiowanie literatury	10		0		
Udział w konsultacjach	5		0		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0		0		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5		0		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1 (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_1N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 2 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	1	laboratorium	30	0	ZO	7
	2	laboratorium	30	0	E	8
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>15</b>
Koordynator przedmiotu:		dr KAROLINA MATUSZEWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr KAROLINA MATUSZEWSKA				
Cele przedmiotu:		przygotowanie studentów do postugiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B1-B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i wykorzystuje zasady poprawnego postugiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie			K_W03
	2	EP2	rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki, ortografii			K_W03
	3	EP3	ma wiedz o wspóczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W09
umiej tno ci	1	EP4	legitymuje si zbli on do rodzimej znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy			K_U02 K_U03 K_U06 K_U09
	2	EP5	czyta ze zrozumieniem długie i zło one teksty informacyjne i literackie, dostrzegaj c ich zró nicowanie pod wzgl dem stylu			K_U02 K_U09
	3	EP6	samodzielnie przygotowuje ró nego rodzaju prace pisemne zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie respektuj c prawa autorskie			K_U01 K_U04 K_U09
	4	EP7	uczestniczy w dyskusjach dotycz cych aktualnych tematów społecznych, politycznych i kulturalnych, ustalaj c strategi komunikowania si w okre lonych sytuacjach społecznych			K_U03
	5	EP8	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii			K_U01
	6	EP9	współpracuje w grupie			K_U11

kompetencje społeczne	1	EP10	rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie i rozwijania swoich kompetencji j zykowych, w zwi zku z czym doskonali swoje umiej tno ci	K_K01 K_K02 K_K03 K_K04	
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin w tym e-learning	
Przedmiot: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1					
Forma zaj : laboratorium					
1. KURS PODR CZNIKOWY Słuchanie ze zrozumieniem: rozumienie rozmów dotycz cych ycia codziennego, wykładów dotycz cych tematów zwi zanych z własn specjalno ci czy zainteresowaniami, rozumienie głównych tez wypowiedzi zło onych, rozumienie prostych programów radiowych i telewizyjnych, pyta i zapowiedzi w miejscach publicznych, ledzenie toku rozmowy; Czytanie ze zrozumieniem: wyszukiwanie potrzebnych informacji w tekstach codziennego u ytku (np. listach); rozumienie typowych tekstów u ytkowych (np. ogłosze , jadłospisu, instrukcji obsługi, reklam itp.); rozumienie artykułów prasowych (równie felietonów i wywiadów); rozumienie instrukcji obsługi urz dze codziennego u ytku, rozumienie fabuły opowiada i rozpoznawanie w nich istotnych epizodów i zdarze , rozumienie artykułów prasowych wyra aj cych okre lone stanowiska i pogl dy, rozumienie recenzji filmowych, teatralnych itp.; Mówienie: podawanie powodów swoich planów i działa , opisywanie fabuły ksi ki czy filmu, ustne parafrazy krótkich tekstów, negocjowanie w sytuacjach ycia codziennego; uzyskiwanie bardziej szczegółowych informacji na okre lone tematy; pytanie i wyra anie opinii na temat samopoczucia; prowadzenie prostych rozmów przez telefon; pro by o powtórzenie, obja nianie lub doprecyzowanie wypowiedzi, przedstawianie osobistych pogl dów, do wiadcze , opowiadanie fabuły ksi ki czy filmu; Pisanie: proszenie o informacje; opisywanie przedmiotów, miejsc i zdarze ; wypełnianie formularzy zwi zanych np. z wykształceniem, prac , zainteresowaniami, pisanie prostych, spójnych tekstów na tematy zwi zane z zainteresowaniami i do wiadzeniami, krótkie teksty u ytkowe: yczenia, listy, e-maile, streszczenia fabuły ksi ki czy filmu oraz wiadomo ci z ró nych ródel; Zagadnienia tematyczne: natura i krajobrazy, produkty ywno ciowe/zakupy, turystyka/zwiedzanie miasta, wydarzenia kulturalne, sport i fitness, problemy zdrowotne, w restauracji, nawyki ywieniowe, poczta i telekomunikacja, media, w hotelu, podró e, pogoda i klimat, ksi ki i prasa, pa stwo i administracja, mobilno i rodki transportu, wykształcenie i praca zawodowa, praca za granic , hobby, urlop, obcokrajowcy itp.			1	30	0
2. KURS PODR CZNIKOWY Słuchanie ze zrozumieniem: rozumienie filmów, w których dialogi s prowadzone prostym j zykiem; rozumienie opinii innych osób na jaki temat; rozumienie wypowiedzi na tematy konkretne, abstrakcyjne oraz fachowe, dotycz ce dziedziny akademickiej lub zainteresowa , rozpoznawanie tonu i nastroju mówi cego; Czytanie ze zrozumieniem: szybkie wynajdywanie potrzebnych wyja nie i wskazówek, szczegółowe i selektywne rozumienie tekstów u ytkowych, popularnonaukowych oraz fachowych zwi zanych ze specjalno ci akademick oraz prac zawodow , rozumienie opowiada (motywy działania bohaterów oraz ich konsekwencje dla fabuły), rozumienie z kontekstu znacze nieznanych słów, wyszukiwanie informacji w ró nych ródlach pisanych. Mówienie: jasne i szczegółowe wypowiedzi tematy zwi zane z nowoczesnymi technologiami, yciem zawodowym, zdrowiem i profilaktyk , relacjami mi dzyludzkimi, studiowaniem i studiami; udział w dyskusji na tematy dnia codziennego; relacjonowanie tre ci przeczytanej ksi ki lub obejrzanego filmu; streszczanie obejrzanych programów, wywiadów, prowadzenie dłu szych konwersacji; Pisanie: wprowadzenie do argumentatywnych form tekstu: podawanie argumentów za i przeciw okre lonemu punktowi widzenia, uwypuklanie w tek cie istotnych tez, komentowanie, przedstawianie ró nych punktów widzenia; wyra anie uczu i pogl dów, formułowanie dłu szego tekstu na temat własnych zainteresowa ; pisanie krótkich form u ytkowych: (zaproszenia, zapytania, yciorys itp.); pisanie poprawnych listów formalnych i prywatnych, pisanie e-maili Zagadnienia tematyczne: ycie zawodowe, ochrona rodowiska, czas wolny, konsumpcja, stosunki mi dzyludzkie. Opracowanie przez studentów lektury zgodnie z obowi zuj c list lektur			2	30	0
Metody kształcenia	metoda frontalna, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączone z dyskusj , gry j zykowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza bł dów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy				

Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>EGZAMIN USTNY</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5
	<b>KOLOKWIUM</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5
	<b>SPRAWDZIAN</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8
	<b>PREZENTACJA</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>	EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9

Forma i warunki zaliczenia	<b>Ocenie z przedmiotu podlegaj sprawno ci j zykowe uzyskane w danym semestrze. Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 1 oraz warunkiem dopuszczenia studenta/studentki do egzaminu w semestrze 2 jest uzyskanie pozytywnych ocen cz stkowych w ramach zada wykonywanych w trakcie zaj oraz pracy samodzielnej.</b>
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu
	<b>Niedopuszczenie do egzaminu jest równowa ne z uzyskaniem oceny niedostatecznej z egzaminu. Egzamin składaj cy się z cz ci pisemnej i ustnej jest przeprowadzany na podstawie odr bnego regulaminu.</b>  <b>po sem. 1: ZO = 1</b> <b>po sem. 2: E =1</b>

Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1		Wa ona	
	1	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1 [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1		Wa ona	
	2	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 1 [laboratorium]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	Braun Birgit u. a. (2018): DaF kompakt neu A2, B1, Klett
	Dengler, Stefanie, u.a. (2018): Linie 1. Deutsch in Alltag und Beruf A2, B1, B2
	Kalender, Susanne u.a. (2015): Menschen, A2, B1, Hueber
	Kalender, Susanne u.a. (2016): Sicher! B1, B2, Hueber

Literatura uzupełniaj ca	Brill/Techner (2012): Wortschatz und Grammatik A1, A2, Hueber
	Dreyer/Schmidt (2007): Lehr- und Übungsgrammatik Deutsch, Klett, Klett
	Földeak, H. (2000): Sag's besser. Teil 1, Teil 2, Hueber
	Knirsch (2012): Hören und sprechen A1, A2, B1, Hueber, Ismaning i in.

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	<b>60</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zaj	<b>110</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>92</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>7</b>	<b>0</b>

Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>90</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>375</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>15</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 2 (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_5N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 4 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	laboratorium	30	0	ZO	5
	4	laboratorium	30	0	E	6
<b>Razem</b>			<b>60</b>			<b>11</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr BARBARA WRÓBLEWSKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr BARBARA WRÓBLEWSKA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Przygotowanie studentów do posługiwania sie jezykiem niemieckim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Jezykowego Rady Europy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Znajomosc jezyka niemieckiego na poziomie min. B1.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>zna zasady posługiwania sie jezykiem niemieckim w mowie i pismie</b>			<b>K_W03</b>
	2	EP2	<b>zna i rozumie zasady niemieckiej gramatyki</b>			<b>K_W03</b>
	3	EP3	<b>ma wiedze o współczesnym zyciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów niemieckiego obszaru jezykowego</b>			<b>K_W03 K_W09</b>
umiej tno ci	1	EP4	<b>posługuje sie jezykiem niemieckim na poziomie min. B2 ESOKJ</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>
	2	EP5	<b>czyta ze zrozumieniem różne teksty (np. informacyjne i literackie) na poziomie B2, dostrzegajac ich różnicowanie pod wzgledem stylu</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>
	3	EP6	<b>przygotowuje różnego rodzaju prace pisemne pod wzgledem różnicowania stylistycznego</b>			<b>K_U01 K_U02 K_U04</b>
	4	EP7	<b>uczestniczy czynnie w dyskusjach dotyczacych aktualnych tematów z zakresu problemów społecznych, politycznych, kulturalnych, ustalajac strategie komunikowania sie w różnych sytuacjach</b>			<b>K_U02 K_U04 K_U09 K_U10 K_U11</b>
kompetencje społeczne	1	EP8	<b>jest gotów do wykorzystania znajomosci jezyka w różnych sytuacjach zycia codziennego, zawodowego i społecznego</b>			<b>K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05</b>
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning



Przedmiot: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 2</b>				
Forma zaj : <b>laboratorium</b>				
<p>1. zintegrowane sprawnosci jezykowe</p> <p><b>Słuchanie ze zrozumieniem:</b> rozumienie filmów, wiadomosci, audycji radiowych, wywiadów, opinii innych osób na wybrane tematy, w tym na tematy abstrakcyjne oraz fachowe.</p> <p><b>Czytanie ze zrozumieniem:</b> selektywne wynajdywanie potrzebnych wyjasnien i wskazówek, szczegółowe rozumienie tekstów zwiazanych ze specjalnoscia akademicka, artykułów prasowych dotyczacych współczesnych problemów; rozumienie opowiadań (motywy działania bohaterów oraz ich konsekwencje dla fabuły), rozumienie z kontekstu znaczen nieznanych słów, wyszukiwanie informacji w różnych źródłach pisanych; rozumienie wszelkiego rodzaju korespondencji;</p> <p><b>Mówienie:</b> jasne i wyczerpujace wypowiedzi na tematy zwiazane z zainteresowaniami i praca, udział w dyskusji na tematy dnia codziennego; relacjonowanie treści przeczytanej książki lub obejrzanego filmu; uzasadnianie własnych opinii; opowiadanie przeczytanych i usłyszanych treści, relacjonowanie obejrzanych programów, wywiadów, prowadzenie dłuższych konwersacji;</p> <p><b>Pisanie:</b> argumentatywne formy tekstów, listy do redakcji, wpisy na forach internetowych, komentowanie, przedstawianie różnych punktów widzenia; rozprawki (wprowadzenie); szczegółowe opisy zdarzen prawdziwych lub fikcyjnych, krótkie recenzje książki czy filmu, pisanie streszczen i sprawozdan</p> <p><b>Zagadnienia tematyczne:</b> zycie zawodowe, studia, wyglad i moda, ochrona zdrowia i profilaktyka, (nowe) media i technologie, konsumpcja, biezace informacje kulturalne, polityczne i gospodarcze, wybrane zagadnienia kulturoznawcze itp. (według podrecznika)</p> <p><b>Struktury gramatyczne:</b> Zdania złożone współrzędnie i podrzędnie, spójniki złożone (sowohl ? als auch itp.), imiesłowy (Partizipien), strona bierna z czasownikami modalnymi, mowa zależna i niezależna, <b>rekcja rzeczownika i przysłówka (według podrecznika).</b></p>		3	30	0
<p>2. zintegrowane sprawnosci jezykowe</p> <p><b>Słuchanie ze zrozumieniem:</b> rozumienie filmów, wiadomosci, audycji radiowych, wywiadów, opinii innych osób na wybrane tematy, w tym na tematy abstrakcyjne oraz fachowe.</p> <p><b>Czytanie ze zrozumieniem:</b> selektywne wynajdywanie potrzebnych wyjasnien i wskazówek, szczegółowe rozumienie tekstów zwiazanych ze specjalnoscia akademicka, artykułów prasowych dotyczacych współczesnych problemów; rozumienie opowiadań (motywy działania bohaterów oraz ich konsekwencje dla fabuły), rozumienie z kontekstu znaczen nieznanych słów, wyszukiwanie informacji w różnych źródłach pisanych; rozumienie wszelkiego rodzaju korespondencji;</p> <p><b>Mówienie:</b> jasne i wyczerpujace wypowiedzi na tematy zwiazane z zainteresowaniami i praca, udział w dyskusji na tematy dnia codziennego; relacjonowanie treści przeczytanej książki lub obejrzanego filmu; uzasadnianie własnych opinii; opowiadanie przeczytanych i usłyszanych treści, relacjonowanie obejrzanych programów, wywiadów, prowadzenie dłuższych konwersacji;</p> <p><b>Pisanie:</b> argumentatywne formy tekstów, listy do redakcji, wpisy na forach internetowych, komentowanie, przedstawianie różnych punktów widzenia; rozprawki (wprowadzenie); szczegółowe opisy zdarzen prawdziwych lub fikcyjnych, krótkie recenzje książki czy filmu, pisanie streszczen i sprawozdan</p> <p><b>Zagadnienia tematyczne:</b> zycie zawodowe, studia, wyglad i moda, ochrona zdrowia i profilaktyka, (nowe) media i technologie, konsumpcja, biezace informacje kulturalne, polityczne i gospodarcze, wybrane zagadnienia kulturoznawcze itp. (według podrecznika)</p> <p><b>Struktury gramatyczne:</b> Zdania złożone współrzędnie i podrzędnie, spójniki złożone (sowohl ? als auch itp.), imiesłowy (Partizipien), przydawka rozszerzona, mowa zależna i niezależna, rekcja rzeczownika i przysłówka (według podrecznika).</p> <p><b>Opracowanie przez studentów lektury zgodnie z obowi zuj c list lektur</b></p>		4	30	0
Metody kształcenia	<p>cwiczenia komunikacyjne w różnych formach (indywidualne wypowiedzi ustne, udział w dialogu, dyskusji, wystapienia w plenum)</p> <p>cwiczenia gramatyczne</p> <p><b>praca z podrecznikiem oraz materiałami dodatkowymi</b></p>			
Metody weryfikacji efektów uczenia si			Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	<b>EGZAMIN USTNY</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>KOLOKWIUM</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>SPRAWDZIAN</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>PREZENTACJA</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>		EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
Forma i warunki zaliczenia	<p>Ocenie z przedmiotu podlegaj sprawno ci j zykowe uzyskane w danym semestrze.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 3 oraz warunkiem dopuszczenia studenta/studentki do egzaminu w semestrze 4 jest uzyskanie pozytywnych ocen cz stkowych w ramach zada wykonywanych w trakcie zaj oraz pracy samodzielnej.</p>			
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu			

**Niedopuszczenie do egzaminu jest równoważne z uzyskaniem oceny niedostatecznej z egzaminu.  
Egzamin składający się z części pisemnej i ustnej jest przeprowadzany na podstawie odrębnego regulaminu.**

**po sem. 3 ZO = 1  
po sem. 4 E = 1**

Metoda obliczania oceny kolejności	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obliczenia oceny	Waga do średniej
	3	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 2		Waga	
	3	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 2 [laboratorium]	zaliczenie z oceny		1,00
	4	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 2		Waga	
	4	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 2 [laboratorium]	egzamin		1,00
Literatura podstawowa	Dengler, S. i in. (2018): Linie 1. Deutsch im Alltag und Beruf B2, Klett, Stuttgart				
	Dreyer, H.; Schmitt, R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik (2000): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Hueber, Ismaning				
	Perlmann-Balme, M.; Schwalb, S.; Matussek, M. (2016): Sicher! Deutsch als Fremdsprache B2, Hueber, Ismaning				
Literatura uzupełniająca	Brill, L.M.; Teschmer, M. (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning				
	Loumiotis, U.; Mazur, A. (2016): So geht's zu B2. Vorbereitungskurs auf das Goethe-/ÖSD-Zertifikat B2, Klett, Stuttgart				
	Scheiner, B.; Hall, K. (2012): Übungsgrammatik für Fortgeschrittene, Hueber, Ismaning				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne		<b>60</b>		<b>0</b>	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		<b>4</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie się do zajęć		<b>121</b>		<b>0</b>	
Studiowanie literatury		<b>10</b>		<b>0</b>	
Udział w konsultacjach		<b>30</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		<b>10</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia		<b>40</b>		<b>0</b>	
<b>Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>275</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>11</b>			

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j zyk pisany (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_7N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 6 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	laboratorium	15	0	ZO	3
	6	laboratorium	5	0	E	2
<b>Razem</b>			<b>20</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		dr KATARZYNA OCHMA SKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr KATARZYNA OCHMA SKA				
Cele przedmiotu:		<b>Przygotowanie studentów do posługiwania sie jezykiem niemieckim w mowie i pismie na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Jezykowego Rady Europy.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Znajomo j zyka niemieckiego na poziomie B1-B2.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>Zna i wykorzystuje zasady poprawnego posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie.</b>			<b>K_W03</b>
	2	EP2	<b>Rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki i ortografii.</b>			<b>K_W03</b>
	3	EP3	<b>Ma wiedze o współczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów obszaru niemieckiego obszaru j zykowego.</b>			<b>K_W09</b>

umiej tno ci	1	EP4	Legitymuje si zbl on do rodzimej znajomo ci j zyka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy.	K_U02
	2	EP5	Czyta ze zrozumieniem długie i zło one teksty informacyjne i literackie, dostrzegaj c ich zró nicowanie pod wzgl dem stylu.	K_U07
	3	EP6	Samodzielnie przygotowuje ró nego rodzaju prace pisemne zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie, respektuj c prawa autorskie.	K_U01 K_U04
	4	EP7	Uczestniczy w dyskusjach dotycz cych aktualnych tematów społecznych, politycznych i kulturalnych, ustalaj c strategie komunikowania si w okre lonych sytuacjach społecznych.	K_U03 K_U04
	5	EP8	Samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii.	K_U01
	6	EP9	Współpracuje w grupie.	K_U11
	7	EP10	Wykorzystuje sprawno ci uczenia si j zyka obcego do samodzielnego rozwijania aktywno ci poznawczych.	K_U09
kompetencje społeczne	1	EP11	Rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie i rozwijania swoich kompetencji j zykowych, w zwi zku z czym doskonalili swoje umiej tno ci.	K_K05

TRE CI PROGRAMOWE	Semestr	Liczba godzin	
			w tym e-learning

Przedmiot: praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j zyk pisany

Forma zaj : laboratorium

1. Rodzaje tekstów: streszczenia i komentarze artykułów z prasy niemieckiej (np. der Spiegel, die TAZ, die Zeit), teksty argumentacyjne: rozprawki typ I; Student samodzielnie wyszukuje teksty i informacje w dost pnych ródlach takich jak prasa czy internet oraz ocenia ich rzetelno , warto informacyjna oraz przydatno , poprawnie powołuje si na te informacje oraz je cytuje. Zalecane tematy rozprawek: sport, choroba i zdrowie, multikulturowo , islam w Niemczech, rasizm, prawa ludzkie/obywatelskie. Struktury: wiczenia zbiorcze w odmianie przymiotnika i rzeczownika (np. uzupełnianie ko ówek w autentycznych tekstach prasowych, głównie w ramach zad. domowych).	5	15	0
---	---	----	---

2. Rodzaje tekstów: protokoły, recenzje, streszczenia, rozprawki typ II, komentarze. Student samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i u ytkuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł informacji i nowoczesnych technologii respektuj c prawa autorskie, cytuj c i powołuj c si na czyje wypowiedzi, samodzielnie przygotowuje ró nego rodzaju prace pisemne o spójnej budowie, zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie, stosuj c wła ciwe, stylistycznie odpowiednie słownictwo oraz wskazania, konektory i inne rodki j zykowe porz dkuj ce informacje w tek cie. Zalecane tematy rozprawek, streszcze i komentarzy: ochrona rodowiska, ochrona zwierz t, nauka j zyka, zwi zki mi dzyludzkie, historia, nowe technologie, równouprawnienie. Struktury: wiczenia w stosowaniu przymków (uzupełnianie przymków w autentycznych tekstach prasowych).	6	5	0
---	---	---	---

Metody kształcenia	metoda frontalna, wypowiedzi i dyskusja na zadane tematy, praca indywidualna, analiza bł dów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, praca w parach i w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją, pogadanka, analiza przykładów
--------------------	---

Metody weryfikacji efektów uczenia si		Nr efektu uczenia si z sylabusu
	EGZAMIN USTNY	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5
	SPRAWDZIAN	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9

Forma i warunki zaliczenia	<p>Ocenie z przedmiotu podlegają umiejętności językowe uzyskane w danym semestrze.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 5 oraz warunkiem dopuszczenia studenta/studentki do egzaminu w semestrze 6 jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych w ramach zadań wykonywanych w trakcie zajęć oraz pracy samodzielnej.</p> <p>Niedopuszczenie do egzaminu jest równoważne z uzyskaniem oceny niedostatecznej z egzaminu.</p> <p>Egzamin składający się z części pisemnej i ustnej jest przeprowadzany na podstawie odrębnego regulaminu.</p> <p>po sem. 5 ZO = 1 po sem. 6 E = 1</p>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<p>po sem. 5 ZO = 1 po sem. 6 E = 1</p>				

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j. język pisany		Ważona	
	5	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j. język pisany [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j. język pisany		Ważona	
	6	praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - j. język pisany [laboratorium]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	A. Frank, S. Haacke, S. Lahm (2007): Schlüsselkompetenzen: Schreiben im Studium und Beruf, J.B. Metzler, Stuttgart, Weimar.
	A. Piel (2007): Aufsätze konkret, Verlag an der Ruhr, Mülheim an der Ruhr.
	B. Hochmann (2007): Referieren in Schule und Universität: Wie hält man ein Referat: Vorbereitung und Durchführung, GRIN, München.
	J. Glotz-Kastanis, D. Tippmann (2007): Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe, Hueber Verlag.
	S. Glienicke, K.M Katthagen (2007): Test DaF, Oberstufenkurs mit Prüfungsvorbereitung.
	W. Sesink (2007): Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: Internet, Textverarbeitung, Präsentation, Oldenburg.
	Campus Deutsch: Aufsätze konkret. 45 Stunden Deutschland, Hueber.

Literatura uzupełniająca	L. Brill, M. Techmer (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning.
--------------------------	---

### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	20	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	10	0
Przygotowanie się do zajęć	25	0
Studiowanie literatury	30	0
Udział w konsultacjach	5	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	15	0
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	20	0
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji (PODSTAWOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_8N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 6 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	laboratorium	15	0	ZO	2
	6	laboratorium	10	0	E	2
<b>Razem</b>			<b>25</b>			<b>4</b>
Koordynator przedmiotu:		dr JUSTYNA KŁOPOTOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr JUSTYNA KŁOPOTOWSKA				
Cele przedmiotu:		<p>semestr 5 - relacjonowanie i komentowanie wydarze (np. wydarzenia na wiecie, w krajach niemieckoj zycznych z obja nieniem ich tła), wyci ganie wniosków i porównywanie stanów rzeczy. Dyskusja (na podstawie obejrzanych reporta y, wiadomo ci, czy te przeczytanych na dany temat artykułów prasowych, z uwzgl dnieniem typowych zwrotów, z wykorzystaniem zdobytych w ten sposób informacji przy jednoczesnym krytycznym do nich podej ciu). Poszerzanie słownictwa z omówionego zakresu tematycznego poprzez przygotowane przez prowadz cego dodatkowe wiczenia.</p> <p>semestr 6 - relacjonowanie i komentowanie wydarze (np. imprez sportowych, kulturalnych z obja nieniem ich tła), wyci ganie wniosków i porównywanie stanów rzeczy. Dyskusja (na podstawie obejrzanych reporta y, wiadomo ci, czy te przeczytanych na dany temat artykułów prasowych, z uwzgl dnieniem typowych zwrotów, z wykorzystaniem zdobytych w ten sposób informacji przy jednoczesnym krytycznym do nich podej ciu). Poszerzanie słownictwa z omówionego zakresu tematycznego poprzez przygotowane przez prowadz cego dodatkowe wiczenia.</p>				
Wymagania wst pne:		motywacja do nauki j zyka niemieckiego				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	Zna i wykorzystuje zasady poprawnego posługiwania si j zykiem niemieckim w mowie i pi mie.			K_W03
	2	EP2	Rozumie i zna zasady niemieckiej gramatyki i ortografii.			K_W03
	3	EP3	Ma wiedz o współczesnym yciu społeczno-kulturalnym i problemach krajów obszaru niemieckiego obszaru j zykowego.			K_W09

umiejętności	1	EP4	Legitymuje się zbliżoną do rodzimej znajomości języka niemieckiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.	K_U02
	2	EP5	Czyta ze zrozumieniem długie i złożone teksty informacyjne i literackie, dostrzega ich znaczenie pod względem stylu.	K_U07
	3	EP6	Samodzielnie przygotowuje różnego rodzaju prace pisemne znaczeniowo stylistycznie i funkcjonalnie, respektując prawa autorskie.	K_U01 K_U04
	4	EP7	Uczestniczy w dyskusjach dotyczących aktualnych tematów społecznych, politycznych i kulturalnych, ustala strategie komunikowania się w określonych sytuacjach społecznych.	K_U03 K_U04
	5	EP8	Samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje, korzysta z różnych źródeł informacji i nowoczesnych technologii.	K_U01
	6	EP9	Wykorzystuje sprawnie umiejętności uczenia się języka obcego do samodzielnego rozwijania aktywności poznawczych.	K_U09
kompetencje społeczne	1	EP10	Współpracuje w grupie.	K_K03 K_K05
	2	EP11	Rozumie potrzeb uczenia się przez całe życie i rozwijania swoich kompetencji językowych, w związku z czym doskonali swoje umiejętności.	K_K01 K_K05
<b>TREŃCI PROGRAMOWE</b>				Semestr
				Liczba godzin
				w tym e-learning
Przedmiot: <b>praktyczna nauka języka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji</b>				
Forma zajęć : <b>laboratorium</b>				

<p><b>1. Konwersacje/Formy argumentacji</b></p> <p>Student obszernie przedstawia zło one realia, t cza przy tym ze sob odpowiednie zagadnienia, wyja niaja odpowiednie aspekty i podsumowuj c wła ciwie swoje wywody;</p> <p>Student bierze czynny udział w dyskusjach dotyczących problemów z zakresu realizowanych tre ci tematycznych, przedstawia swój własny punkt widzenia, nawi zuje do argumentów innych uczestników dyskusji, krytycznie odnosi si do własnych argumentów i wniosków oraz do argumentów innych uczestników dyskusji;</p> <p>Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyciąga wnioski i formułuje opinie, przedstawia krótkie newsy dotycz ce aktualnych wydarze w obszarze niemieckoj zycznym, wicy rozumienie ze słuchu na podstawie aktualnych wiadomo ci lub innych tekstów ze słuchu. W swoich wypowiedziach stosuje urozmaicone i odpowiednie stylistycznie rodki je ykowe w zale no ci od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.</p> <p>Praca z lektura obowiązuja na egzaminie PNJN</p> <p>Zagadnienia tematyczne:</p> <p>Tresci tematyczne obejmuj dowolne, wybrane przez prowadz cego i uczestników kursu zagadnienia zwi zane z aktualnymi zjawiskami, trendami i wydarzeniami w obszarach ycia społecznego, kulturalnego, politycznego i gospodarczego.</p> <p>Proponowane zagadnienia, które mog pojawi si w toku realizacji zaj :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o To samo seksualna, edukacja seksualna, stereotypy i role przypisywane płci;</li> <li>o Nałogi i uzale nienia, programy i sposoby walki z uzale nieniami, ycie z osob uzale nion ;</li> <li>o Procesy globalizacji, globalizacja i jej wpływ na rozwój współczesnej cywilizacji;</li> <li>o Zanieczyszczenie rodowiska naturalnego, polityka ochrony s odowiska, wiadomo i edukacja ekologiczna, choroby cywilizacyjne a rodowisko</li> <li>o Finanse i gospodarka, problemy konsumpcji i konkurencji, globalna sie we współczesnej gospodarce, problem rozwarstwienia ekonomicznego, sposoby rozwi zania problemu ubóstwa i wykluczenia społecznego;</li> <li>o Przemiany społeczno-ekonomiczne i demograficzne we współczesnym wiecie, rozwój miast i zmiana stylu ycia, kształtowanie przestrzeni miejskiej, znaczenie ruchów miejskich;</li> <li>o Uprzedzenia i stereotypy we współczesnym wiecie, mechanizmy tworzenia si stereotypów, stereotypowe postrzeganie ról w społeczeństwie, sposoby przełamywania i odrzucania stereotypów;</li> <li>o Kryzysy migracyjne, sytuacja uchodźców w wiecie, stereotypy zwi zane z uchod cami, procesy zwi zane z integracj uchod ców;</li> <li>o Kształtowanie to samo ci narodowej, to samo narodowa a to samo europejska, współczesny patriotyzm, stosunek do mniejszo ci narodowych;</li> <li>o Prezentowanie i komentowanie bie cych wydarze z obszaru niemieckoj zycznego i ze wiata;</li> </ul> <p>Struktury:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Zdania ze spójnikami (czasowymi, modalnymi, skutkowymi, przyczynowymi itd.), zdania wzgl dne, zdania warunkowe</li> <li>o Strona bierna i formy konkurencyjne do strony biernej</li> <li>o Formy nominalne</li> <li>o Zwroty idiomatyczne</li> <li>o Wyra enia rzeczownikowo-czasownikowe</li> </ul>	5	15	0
--	---	----	---



	<p><b>2. Konwersacje/Formy argumentacji</b>  Student obszernie przedstawia złożone realia, łączy przy tym ze sobą odpowiednie zagadnienia, wyjaśnia odpowiednie aspekty i podsumowuje własnie swoje wywody;  Student bierze czynny udział w dyskusjach dotyczących problemów z zakresu realizowanych treści tematycznych, przedstawia swój własny punkt widzenia, nawiązuje do argumentów innych uczestników dyskusji, krytycznie odnosi się do własnych argumentów i wniosków oraz do argumentów innych uczestników dyskusji;  Student zbiera informacje na wybrany temat, podaje argumenty, dobrze kontrargumentuje, przytacza przykłady, wyciąga wnioski i formułuje opinie, przedstawia krótkie newsy dotyczące aktualnych wydarzeń w obszarze niemieckojęzycznym, widać rozumienie ze słuchu na podstawie aktualnych wiadomości lub innych tekstów ze słuchu. W swoich wypowiedziach stosuje urozmaicone i odpowiednie stylistycznie rodzaje wypowiedzi w zależności od rodzaju wypowiedzi i intencji komunikacyjnej.  Praca z lekturą obowiązująca na egzaminie PNJN  Zagadnienia tematyczne:  Treści tematyczne obejmują dowolne, wybrane przez prowadzącego i uczestników kursu zagadnienia związane z aktualnymi zjawiskami, trendami i wydarzeniami w obszarach życia społecznego, kulturalnego, politycznego i gospodarczego.  Opracowanie przez studentów lektury zgodnie z obowiązującym listem lektur.</p> <p>Proponowane zagadnienia, które mogą pojawić się w toku realizacji zajęć:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Tożsamość seksualna, edukacja seksualna, stereotypy i role przypisywane płci;</li> <li>o Naloty i uzależnienia, programy i sposoby walki z uzależnieniami, życie z osobami uzależnionymi;</li> <li>o Procesy globalizacji, globalizacja i jej wpływ na rozwój współczesnej cywilizacji;</li> <li>o Zanieczyszczenie środowiska naturalnego, polityka ochrony środowiska, wiadomości i edukacja ekologiczna, choroby cywilizacyjne a środowisko</li> <li>o Finanse i gospodarka, problemy konsumpcji i konkurencji, globalna sieć we współczesnej gospodarce, problem rozwarstwienia ekonomicznego, sposoby rozwiązania problemu ubóstwa i wykluczenia społecznego;</li> <li>o Przemiany społeczno-ekonomiczne i demograficzne we współczesnym świecie, rozwój miast i zmiana stylu życia, kształtowanie przestrzeni miejskiej, znaczenie ruchów miejskich;</li> <li>o Uprzedzenia i stereotypy we współczesnym świecie, mechanizmy tworzenia się stereotypów, stereotypowe postrzeganie ról w społeczeństwie, sposoby przełamywania i odrzucania stereotypów;</li> <li>o Kryzysy migracyjne, sytuacja uchodźców w świecie, stereotypy związane z uchodźcami, procesy związane z integracją uchodźców;</li> <li>o Kształtowanie tożsamości narodowej, tożsamość narodowa a tożsamość europejska, współczesny patriotyzm, stosunek do mniejszości narodowych;</li> <li>o Prezentowanie i komentowanie bieżących wydarzeń z obszaru niemieckojęzycznego i ze świata;</li> </ul> <p>Struktury:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Zdania ze spójnikami (czasowymi, modalnymi, skutkowymi, przyczynowymi itd.), zdania względne, zdania warunkowe</li> <li>o Strona bierna i formy konkurencyjne do strony biernej</li> <li>o Formy nominalne</li> <li>o Zwroty idiomatyczne</li> <li>o Wyrażenia rzeczownikowo-czasownikowe</li> </ul>	6	10	0
Metody kształcenia	wypowiedzi i dyskusje na zadane tematy, praca indywidualna, praca w grupach, analiza tekstów połączona z dyskusją, gry językowe, pogadanka, analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych, prezentacja multimedialna, metoda frontalna			
Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu		
	<b>EGZAMIN USTNY</b>	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7		
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
	<b>KOLOKWIMUM</b>	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
	<b>SPRAWDZIAN</b>	EP1,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6		
	<b>ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)</b>	EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Forma i warunki zaliczenia	<p>Ocenie z przedmiotu podlegają umiejętności językowe uzyskane w danym semestrze.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 5 oraz warunkiem dopuszczenia studenta/studentki do egzaminu w semestrze 6 jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych w ramach zadań wykonywanych w trakcie zajęć oraz pracy samodzielnej.</p> <p>Zasady wyliczania oceny z przedmiotu</p> <p>Niedopuszczenie do egzaminu jest równoważne z uzyskaniem oceny niedostatecznej z egzaminu.</p> <p>Egzamin składający się z części pisemnej i ustnej jest przeprowadzany na podstawie odrębnego regulaminu.</p> <p>po sem. 5 ZO = 1  po sem. 6 E = 1</p>			

	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
Metoda obliczania oceny ko cowej	5	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji		Wa ona	
	5	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji [laboratorium]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji		Wa ona	
	6	praktyczna nauka j zyka niemieckiego - kurs podstawowy 3 - konwersacje/formy argumentacji [laboratorium]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	A. Frank, S. Haacke, S. Lahm (2007): Schlüsselkompetenzen: Schreiben im Studium und Beruf., J.B. Metzler
	A. Piel (2007): Aufsätze konkret, Verlag an der Ruhr, Müllheim an der Ruhr
	B. Hochmann (2007): Referieren in Schule und Universität: Wie hält man ein Referat: Vorbereitung und Durchführung, GRIN, München
	J. Glotz-Kastanis, D. Tippmann (2007): Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe, Hueber Verlag
	Marion, Brill, Lilli Marlen (2019): Großes Übungsbuch Deutsch: Wortschatz, Hueber, Ismaning
	Renate Köhl-Kuhn, Klaus F. Mautsch, Ilse Sander, Daniela Schmeiser (2013): Mittelpunkt B2, Klett
	S. Glienicke, K.M Katthagen (2007): Test DaF. Oberstufenkurs mit Prüfungsvorbereitung
	W. Sesink (2007): Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: Internet, Textverarbeitung, Präsentation, Oldenburg
	Campus Deutsch: Aufsätze konkret. 45 Stunden Deutschland, Hueber

Literatura uzupełniają ca	B. Schreiner, K. Hall (2012): Übungsgrammatik für Fortgeschrittene, Hueber, Ismaning
	L. Brill, M. Techmer (2011): Großes Übungsbuch. Wortschatz, Hueber, Ismaning
	lingofox - kreative Arbeitsblätter für den Fremdsprachenunterricht - program multimedialny :
	M. Ferenbach, I. Schüßler (2004): Słownictwo niemieckie z cwiczeniami dla zaawansowanych, Pozna
	U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag, R.-P. Losche (2010): Aspekte 3. Lehrbuch. Mittelstufe Deutsch, Berlin/München

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	25	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	15	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	28	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	15	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Wykład do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo, historia i kultura) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>przedmiot do wyboru (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2652_39N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 6 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wykład	15	0	ZO	5
	6	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr JOANNA SUMBOR</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr JOANNA SUMBOR</b>				
Cele przedmiotu:		<p>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy</p> <p>Zdobycie umiej tno ci, pozwalaj cych przeprowadza samodzieln analiz i interpretacj tekstów literackich oraz przyczyn ci gło ci i przemian literatury niemieckiego obszaru j zykowego</p> <p>wiadomie kształtuje własne upodobania kulturalne, uczestniczy w yciu kulturalnym korzystaj c z ró nych jego form i mediów; potrafi krytycznie oceni odbierane tre ci oraz własne kompetencje</p>				
Wymagania wst pne:		<b>Odpowiedni stopie znajomo ci j zyka niemieckiego, ogólna znajomo zagadnie literaturoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawowe problemy badawcze nauk o j zyku, historii, literaturze i kulturze krajów niemieckiego obszaru j zykowego			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	2	EP4	zna i rozumie histori pi miennictwa i/lub tradycji ustnej w obr bie niemieckiego obszaru j zykowego, periodyzacj dziejów literatury, charakterystyk poszczególnych epok, najwa niejszych nurtów, pr dów i kierunków literackich oraz twórczo najwybitniejszych przedstawicieli literatury niemieckoj zycznej			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	3	EP5	zna i rozumie podstawowe poj cia z zakresu poetyki, gatunków literackich i teorii literatury, podstawowe metody interpretacji dzieł literackich z uwzgl dnieniem ich kontekstu kulturowego i historycznego			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09
	4	EP6	zna i rozumie współczesne ycie społeczne, kulturalne i gospodarcze w krajach niemieckiego obszaru j zykowego oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka i literatury			K_W01 K_W07 K_W08 K_W09

umiejętności	1	EP7	potrafi wyszukiwać, analizować i wykorzystywać informacje o języku, literaturze i kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego, korzystając z różnorodnych źródeł i nowoczesnych technologii	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	2	EP8	potrafi posługiwać się językiem niemieckim na poziomie biegłym co najmniej C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	3	EP10	potrafi brać udział w dyskusji, samodzielnie przygotowuje wystąpienia ustne i prace pisemne dotyczące różnych aspektów językoznawczych, literaturoznawczych, historycznych i kulturowych	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	4	EP11	potrafi przeprowadzać samodzielnie analizy i interpretacje tekstów literackich, wykorzystując różnorodne źródła	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	5	EP12	potrafi analizować motywy lub przyczyny treści i przemian literatury niemieckiego obszaru językowego	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
	6	EP14	potrafi uczyć się przez całe życie, określa poziom swojej wiedzy, umiejętności oraz kompetencji, doskonali swoje umiejętności i wyznacza kierunki własnego rozwoju oraz kształcenia	K_U01 K_U02 K_U04 K_U07 K_U08 K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP15	jest gotów do uznania znaczenia nauk filologicznych dla relacji międzynarodowych i interkulturowych, zaakceptowania różnorodności językowej i kulturowej	K_K01 K_K04 K_K05	
	2	EP16	jest gotów do wiadomego kształtowania i pielęgnowania własnych upodobań kulturalnych, uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystania z różnych jego form i mediów	K_K01 K_K04 K_K05	
	3	EP17	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów	K_K01 K_K04 K_K05	
TREŚCI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>przedmiot do wyboru</b>					
Forma zajęć: <b>wykład</b>					
1. różnorodność i zmieniająca się problematyka, np. pogłębiona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich			5	15	0
2. różnorodność i zmieniająca się problematyka, np. pogłębiona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczości wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich			6	15	0
Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, dyskusja, wykład interaktywny, analiza tekstów				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusu	
	KOLOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP14,EP15,EP16,EP17,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	

Forma i warunki zaliczenia	<b>Z oferty wykładów do wyboru obligatoryjny wybór 2 wykładów po 15 godz. w trakcie studiów, w tym co najmniej 1 zgodnego z wybraną dyscypliną.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 100% kolokwium zaliczeniowe</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	przedmiot do wyboru		Ważona	
	5	przedmiot do wyboru [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	przedmiot do wyboru		Ważona	
	6	przedmiot do wyboru [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	zostanie podana każdorazowo przy oferowanej treści programowej :				
Literatura uzupełniająca	zostanie podana każdorazowo przy oferowanej treści programowej :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	<b>30</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>66</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>80</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>6</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>64</b>		<b>0</b>		
<b>Łączny nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Wykład do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawsto, historia i kultura) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>przedmiot do wyboru (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_38N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%) , semestr: 6 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wykład	15	0	ZO	5
	6	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>10</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr KATARZYNA OCHMA SKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr KATARZYNA OCHMA SKA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa lub j zykoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Odpowiedni stopie znajomo ci j zyka niemieckiego, ogólna znajomo zagadnie literaturoznawczych i j zykoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma ogóln wiedz w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki literaturoznawczej lub j zykoznawczej			K_W01 K_W02 K_W03 K_W07
	2	EP2	zna wybrane zagadnienia historii literatury niemieckoj zycznej, charakteryzuje wybrane epoki lub nurty literackie oraz twórczo wybranych przedstawicieli literatury niemieckoj zycznej			K_W01 K_W05 K_W07 K_W09
	3	EP3	zna podstawowe poj cia z zakresu teorii literatury oraz metodologii bada literackich			K_W01 K_W02 K_W05 K_W07 K_W08
	4	EP4	charakteryzuje wybrane zagadnienia z zakresu j zykoznawstwa uwzgl dniaj c poznane teorie, nurty i szkoły j zykoznawcze			K_W01 K_W05

umiej tno ci	1	EP5	czyta ze zrozumieniem, streszcza, interpretuje i analizuje teksty literackie i naukowe w j zyku niemieckim	K_U01 K_U06 K_U07 K_U09	
	2	EP6	analizuje wybrane zagadnienia literaturoznawcze lub j zykoznawcze	K_U01 K_U07	
	3	EP7	czynnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w j zyku niemieckim, potrafi wyra a zło one s dy i opinie oraz stawia hipotezy badawcze postuguj c si terminologi literaturoznawcz lub j zykoznawcz	K_U04	
	4	EP8	nawi zuj c do innych dziedzin nauki wykorzystuje wiedz o j zyku i kulturze w ró nych dziedzinach ycia społecznego	K_U03 K_U04	
	5	EP9	w swojej pracy badawczej samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii	K_U01 K_U06 K_U07 K_U08 K_U09 K_U10	
kompetencje społeczne	1	EP10	dostrzega wielopłaszczyznowo bada literaturoznawczych i j zykoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci	K_K01 K_K03	
	2	EP11	d y do poszerzania własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych	K_K01 K_K02 K_K04	
	3	EP12	d y do wykorzystania informacji o j zyku niemieckim oraz o literaturze i kulturze niemieckiego obszaru j zykowego w yciu i w pracy zawodowej, maj c wiadomo wagi refleksji na tematy etyczne	K_K01 K_K04	
	4	EP13	piel gnuje własne upodobania kulturalne, interesuje si procesami kulturowymi i uczestniczy w yciu kulturalnym korzystaj c z ró nych jego form i mediów	K_K01 K_K02 K_K04 K_K05	
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: <b>przedmiot do wyboru</b>					
Forma zaj : <b>wykład</b>					
1. ró na i zmieniaj ca si problematyka, np. pogł biona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczo ci wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich / zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeologii i frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu, akwizycji j zyka pierwszego i drugiego, j zyków specjalistycznych itp			5	15	0
2. ró na i zmieniaj ca si problematyka, np. pogł biona charakterystyka wybranej epoki literackiej lub nurtu literackiego, twórczo ci wybranego autora, wybranego gatunku literackiego lub wybranych zjawisk literackich / zagadnienia dotycz ce składni, przekładoznawstwa, leksykografii, frazeologii i frazeografii, psycholingwistyki i socjolingwistyki, lingwistyki konfrontatywnej, lingwistyki tekstu i dyskursu, akwizycji j zyka pierwszego i drugiego, j zyków specjalistycznych itp			6	15	0
Metody kształcenia	wykład interaktywny, prezentacja multimedialna, dyskusja, analiza tekstów				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	KOŁOKWIUM			EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	

Forma i warunki zaliczenia	<b>Z oferty wykładów do wyboru obligatoryjny wybór 2 wykładów po 15 godz. w trakcie studiów, w tym co najmniej 1 zgodnego z wybraną dyscypliną.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 100% kolokwium zaliczeniowe</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	przedmiot do wyboru		Ważona	
	5	przedmiot do wyboru [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	6	przedmiot do wyboru		Ważona	
	6	przedmiot do wyboru [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	zostanie podana każdorazowo przy oferowanej treści programowej :				
Literatura uzupełniająca	zostanie podana każdorazowo przy oferowanej treści programowej :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
			W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	<b>30</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>4</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>86</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>130</b>		<b>0</b>		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>250</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>10</b>				



# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Moduł: <b>Wykład ogólnouczeniowy [moduł]</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>przedmiot do wyboru (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_9N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalność:		
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>			Język przedmiotu: <b>semestr: 3 - j język polski</b>				
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
2	3	wykład	15	0	ZO	1	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>1</b>	
Koordynator przedmiotu:		dr KATARZYNA OCHMAŃSKA					
Prowadzący zajęcia:							
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z problematyką badawczą w określonej dziedzinie i dyscyplinie. Zachęcenie studenta do poszukiwań badawczych.</b>					
Wymagania wstępne:		<b>brak</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	<b>zna i rozumie najistotniejsze problemy naukowe zawarte w problematyce wykładu</b>			<b>K_W01</b>	
umiejętności	1	EP2	<b>potrafi stosować terminologię właściwą dla problematyki wykładu</b>			<b>K_U01</b>	
	2	EP3	<b>potrafi samodzielnie przygotować krótki tekst na podstawie literatury przedmiotu</b>			<b>K_U01 K_U09</b>	
kompetencje społeczne	1	EP4	<b>jest gotów do samodzielnego myślenia i krytycznej oceny poziomu swojej wiedzy</b>			<b>K_K05</b>	
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>przedmiot do wyboru</b>							
Forma zajęć: <b>wykład</b>							
1. <b>Przedstawienie problematyki wykładu i wymagań zaliczenia przedmiotu.</b>					3	2	0
2. <b>Podanie literatury i źródeł wykorzystanych w trakcie wykładu, odesłanie studenta do literatury uzupełniającej.</b>					3	2	0
3. <b>Prezentacja zagadnień szczegółowych w ramach treści wykładu monograficznego.</b>					3	10	0
4. <b>Podsumowanie i konkluzje końcowe.</b>					3	1	0
Metody kształcenia		<b>Wykład</b>					
Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu	
		<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4</b>	

Forma i warunki zaliczenia	<b>Pozytywna ocena pracy pisemnej</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena ko cowa z przedmiotu to ocena z wykładu</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	przedmiot do wyboru		Wa ona	
	3	przedmiot do wyboru [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Literatura zostanie podana na wykładzie zgodnie z jego tematyk .				
Literatura uzupełniają ca	Wybrane pozycje wskazane studentowi.				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zaj cia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>1</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>3</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>2</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>2</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>25</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>1</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>Psychoanalyse in der Literatur der deutschsprachigen Autoren (psychoanaliza w twórczo ci literackiej niemieckoj zycznych pisarzy) (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3443_13N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr PAULINA KACZOCHA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr PAULINA KACZOCHA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu literaturoznawstwa oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy; kształtowanie umiej tno ci samodzielnego opracowania problemu badawczego i tworzenia tekstu nosz cego znamiona tekstu naukowego</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej B2+, ogólna zagadnie literaturoznawczych i j zykoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>1. ma pogł bion wiedz szczególow w zakresie oferowanej na zaj ciach tematyki literaturoznawczej lub j zykoznawczej, tak e w uj ciu interdyscyplinarnym i w odniesieniu do najwa niejszych najnowszych osi gni literaturoznawstwa lub j zykoznawstwa</b>  <b>2. zna podstawow terminologi i metodologi bada literackich lub j zykoznawczych oraz zasady ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego</b>  <b>3. opisuje zjawiska j zykowe i kulturowe z punktu widzenia poznanych teorii</b>			<b>K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 K_W05 K_W06 K_W07 K_W08 K_W09 K_W10</b>

umiej tno ci	1	EP2	<p>4. w u j c i u interdyscyplinarnym potrafi wykorzysta wiedz na temat j zyka niemieckiego oraz kultury i literatury krajów niemieckiego obszaru j zykowego</p> <p>5. analizuje i ocenia wybrane zagadnienia literaturoznawcze lub j zykoznawcze, korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze; potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawczej</p> <p>6. czyta ze zrozumieniem, streszcza, interpretuje i/lub analizuje teksty literackie i naukowe w j zyku niemieckim</p> <p>7. czynnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w j zyku niemieckim, potrafi wyra a zło one s dy i opinie oraz stawia hipotezy badawcze posługuj c si terminologi literaturoznawcz lub j zykoznawcz</p> <p>8. przygotowuje wyst pienia ustne w j zyku niemieckim dotycz ce wybranych zagadnie szczegóowych z zakresu literaturoznawstwa lub j zykoznawstwa</p>	<p>K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U05 K_U06 K_U07 K_U08 K_U09 K_U10</p>
kompetencje społeczne	1	EP3	<p>9. dostrzega wielopłaszczyznowo bada literaturoznawczych i j zykoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci</p> <p>10. d y do poszerzenia własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych</p>	<p>K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05</p>
<b>TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI</b>			Semestr	Liczba godzin zaj
				w tym e-learning
Przedmiot: <b>Psychoanalyse in der Literatur der deutschsprachigen Autoren (psychoanaliza w twórczo ci literackiej niemieckoj zycznych pisarzy)</b>				
Forma zaj : <b>wiczenia</b>				
1. Zygmun t Freud - twórca psychoanalizy.	4	2	0	
2. Psychoanaliza w teorii	4	2	0	
3. Modernizm wiede ski	4	2	0	
4. Arthur Schnitzler i zainteresowanie psychoanaliz .	4	1	0	
5. Traumatyczne wspomnienia z dzieci stwa	4	2	0	
6. Literacka konstrukcja histerii	4	2	0	
7. Człowiek w obliczu wiadomo ci nadchodz cej mierci	4	1	0	
8. Obł d i paranoja	4	1	0	
9. Sny i ich znaczenie	4	1	0	
10. Pop d seksualny	4	1	0	
Metody kształcenia	analiza tekstów, prezentacja multimedialna, praca w grupach, dyskusja			
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>			<b>EP1,EP2,EP3</b>
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>			<b>EP1,EP2,EP3</b>
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.			

Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie z ocen . Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedło enie pracy pisemnej (min. 5 stron).</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 90% praca pisemna, 10% aktywno na zaj ciach</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Psychoanalyse in der Literatur der deutschsprachigen Autoren (psychoanaliza w twórczo ci literackiej niemieckoj zycznych pisarzy)		Wa ona	
	4	Psychoanalyse in der Literatur der deutschsprachigen Autoren (psychoanaliza w twórczo ci literackiej niemieckoj zycznych pisarzy) [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	zostanie podana ka dorazowo przy oferowanej tre ci programowej				
Literatura uzupełniaj ca	zostanie podana ka dorazowo przy oferowanej tre ci programowej				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>20</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>80</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>10</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>		<b>0</b>		
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Przedmiot do wyboru [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>realizacja krajów niemieckiego obszaru językowego w tekstach praktycznych (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIWH_37N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germańska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalność:	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				Język przedmiotu: <b>semestr: 6 - język niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	laboratorium	15	0	ZO	3
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Prowadzący zajęcia:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Cele przedmiotu:		<b>przekazanie wiedzy o współczesnych krajach niemieckiego obszaru językowego nauczenie pozyskiwania informacji i analizowania zjawisk kulturowych zainteresowanie studentów bieżącą sytuacją społeczno-polityczną i procesami kulturotwórczymi w krajach niemieckiego obszaru językowego</b>				
Wymagania wstępne:		<b>znajomość języka niemieckiego na poziomie co najmniej B1</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	student ma elementarną, uporządkowaną wiedzę na temat krajów niemieckiego obszaru językowego			K_W01 K_W09
	2	EP2	student ma podstawową wiedzę o współczesnych przejawach życia na terenie krajów niemieckiego obszaru językowego			K_W01 K_W09
	3	EP3	student rozumie w podstawowym stopniu wpływ czynników społeczno-politycznych na procesy zmian w krajach niemieckiego obszaru językowego			K_W01 K_W02 K_W09
umiejętności	1	EP4	student potrafi w podstawowym stopniu wykorzystać informacje o krajach niemieckiego obszaru językowego w pracy zawodowej			K_U01
	2	EP5	student rozpoznaje i charakteryzuje istotne zagadnienia charakterystyczne dla dzisiejszego niemieckiego obszaru językowego w stopniu podstawowym			K_U01 K_U04
	3	EP6	student wyszukuje, selekcjonuje i przekazuje bieżące informacje dotyczące współczesnych krajów niemieckiego obszaru językowego			K_U01 K_U04

kompetencje społeczne	1	EP7	student d y do pozyskiwania i wykorzystywania informacji o krajach niemieckiego obszaru j zykowego w celu podnoszenia kwalifikacji zawodowych i własnej pozycji na rynku pracy	K_K01 K_K05		
	2	EP8	student interesuje si bie c sytuacj społeczno-polityczn i procesami kulturowymi w krajach niemieckiego obszaru j zykowego	K_K01 K_K04		
	3	EP9	student rozumie istotno dziedzictwa kulturowego Europy (ze szczególnym uwzgl dnieniem niemieckiego obszaru j zykowego), ma wiadomo współodpowiedzialno ci za jego zachowanie	K_K01 K_K03 K_K04		
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin		
				w tym e-learning		
Przedmiot: realizacja krajów niemieckiego obszaru j zykowego w tekstach praktycznych						
Forma zaj : laboratorium						
1. poło enie geograficzne i geopolityczne krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	1	0	
2. system polityczny i gospodarczy krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	3	0	
3. zwyczaje krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	3	0	
4. ycie codzienne krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	2	0	
5. przejawy kultury krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	2	0	
6. ró nice j zykowe krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	2	0	
7. atrakcje turystyczne, obiekty historyczne krajów niemieckiego obszaru j zykowego			6	2	0	
Metody kształcenia	praca indywidualna, prezentacje multimedialne, praca w grupach					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	PREZENTACJA				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	uzyskanie pozytywnych ocen za poszczególne zadania i pozytywnej oceny wynikaj cej z obserwacji					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	rednia ocen za poszczególne zadania i oceny wynikaj cej z obserwacji					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	realizacja krajów niemieckiego obszaru j zykowego w tekstach praktycznych			Ważona	
	6	realizacja krajów niemieckiego obszaru j zykowego w tekstach praktycznych [laboratorium]		zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Uta Matecki (2006): Dreimal Deutsch, LektorKlett, Stuttgart					
Literatura uzupełniają ca	Padrós, A.; Biechele, M. (2003): Didaktik der Landeskunde , Langenscheidt, Berlin					
	Peter Lege (2005): Wer, was, wann, wo? Das D-A-CH – Landeskunde – Quiz, Langenscheid, München					
	Stanisław B za (1995): Eine kleine Landeskunde deutschsprachiger Länder, WSiP, Warszawa					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>						
			Liczba godzin			
			W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne			15	0		

Udział w egzaminie/zaliczeniu	0	0
Przygotowanie si do zaj	10	0
Studiowanie literatury	15	0
Udział w konsultacjach	20	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	10	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>	



# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>szkolenie BHP (INNE DO ZALICZENIA)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_23N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk polski</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wykład	5	4	Z	0	
<b>Razem</b>			<b>5</b>			<b>0</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>mgr APOLONIUSZ KURYLCZYK</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>mgr APOLONIUSZ KURYLCZYK</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Przekazanie studentom wiedzy o bezpiecze stwie i higienie pracy, ochronie p.po , udzielaniu pierwszej pomocy oraz prawach i obowi zkach pracownika</b>					
Wymagania wst pne:		<b>podstawowa wiedza o rodowisku; posiada umiej tno uczenia si ; potrafi współdziała w grupie</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	<b>zna prawne, organizacyjne i etyczne uwarunkowania wykonywania działalno ci zawodowej w ramach studiowanego kierunku studiów</b>			<b>K_W10</b>	
umiej tno ci	1	EP2	<b>potrafi identyfikowa b ł dy i zaniedbania w praktyce</b>			<b>K_U10</b>	
	2	EP4	<b>potrafi zachowa si w sytuacji zagro enia i udziela pierwszej pomocy</b>			<b>K_U11</b>	
kompetencje społeczne	1	EP3	<b>realizuje zadania w sposób zapewniaj cy bezpiecze stwo własne i otoczenia, w tym przestrzega zasad bezpiecze stwa pracy</b>			<b>K_K03</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>szkolenie BHP</b>							
Forma zaj : <b>wykład</b>							
1. <b>Regulacje prawne: uregulowania prawne dotycz ce bezpiecze stwa pracy i ochrony zdrowia w prawodawstwie polskim i Unii Europejskiej , obowi zki uczelni, przeło onych w zakresie zapewnienia bezpiecznych i higienicznych warunków pracy i nauki, czynniki ergonomiczne w kształtowaniu warunków pracy, w tym normy higieniczne dla stałych pomieszcze pracy.</b>					1	2	2
2. <b>Czynniki niebezpieczne fizyczne, biologiczne i chemiczne na zaj ciach laboratoryjnych, pracowniach i w czasie zaj terenowych: unikanie zagro e ze szczególnym uwzgl dnieniem rodków ochrony zbiorowej i indywidualnej post powanie powypadkowe ( uregulowania prawne, ubezpieczenia wypadkowe.).</b>					1	1	1
3. <b>Udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej w sytuacji wypadkowej, apteczki pierwszej pomocy.</b>					1	1	0
4. <b>Ochrona przeciwpo arowa: podstawy prawne w zakresie ochrony p.po . systemy wykrywania po arów. substancje palne i wybuchowe , zapobieganie zagro eniom po arowym , post powanie w czasie po aru i innych miejscowych zagro eniach, podr czny sprz t ga niczy, ewakuacja.</b>					1	1	1
Metody kształcenia		<b>wykład</b>					

Metody weryfikacji efektów uczenia się						Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>SPRAWDZIAN</b>					<b>EP1,EP2,EP3,EP4</b>
Forma i warunki zaliczenia	<b>Obecno na zajęciach</b>					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej	
	1	szkolenie BHP		Nieobliczana		
	1	szkolenie BHP [wykład]	zaliczenie			
Literatura podstawowa	B. R. czkowski (2010): BHP w praktyce, Wydawnictwo ODDK, Gdańsk					
	Kodeks Pracy					
	Zarządzenia Rektora US					
Literatura uzupełniająca	M. Boryczka (2014): Ergonomia i bezpieczeństwo pracy, Wydawnictwo Uniwersytetu Ekonomicznego, Katowice					

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>5</b>	<b>4</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>0</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>5</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>0</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>szkolenie biblioteczne (INNE DO ZALICZENIA)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_24N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk polski</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wykład	1	1	Z	0	
<b>Razem</b>			<b>1</b>			<b>0</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>mgr BEATA BEKASZ</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>mgr BEATA BEKASZ</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studenta ze struktur Biblioteki Mi dzywydziałowej, zasobami czyteln i wypo yczalni, katalogiem elektronicznym i kartkowym, korzystaniem z komputerów i ze sprz tu reprograficznego. Nabycie umiej tno ci korzystania z Elektronicznego Katalogu Głównego: szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych.</b>					
Wymagania wst pne:		<b>Wypełnienie przez studenta formularza wst pnej rejestracji dost pnego na stronie Biblioteki Głównej Uniwersytetu Szczeci skiego.</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
umiej tno ci	1	EP1	<b>Student zna struktur Biblioteki Mi dzywydziałowej oraz potrafi korzysta z zasobów czyteln i wypo yczalni, posługuj c si zarówno katalogiem elektronicznym, jak i kartkowym.</b>			<b>K_U01</b>	
	2	EP2	<b>Student zna zasady korzystania z komputerów i ze sprz tu reprograficznego w Bibliotece Mi dzywydziałowej.</b>			<b>K_U01</b>	
	3	EP3	<b>Student potrafi korzysta z Elektronicznego Katalogu Głównego oraz ró nych form wyszukiwania (wyszukiwanie zaawansowane, szybkie wyszukiwanie).</b>			<b>K_U01</b>	
	4	EP4	<b>Student zna i potrafi posługiwa si elektronicznymi bazami danych, w celu wyszukiwania publikacji pozwalaj cych na pogł bienie swojej wiedzy i zainteresowa , prowadzenie bada niezbdnych do napisania i zło enia pracy licencjackiej.</b>			<b>K_U01</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>szkolenie biblioteczne</b>							
Forma zaj : <b>wykład</b>							
1. Korzystanie z Biblioteki Mi dzywydziałowej: <b>Struktura Biblioteki Mi dzywydziałowej, zasoby czyteln i wypo yczalni, katalog elektroniczny i kartkowy, Elektroniczny Katalog Główny, szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych, korzystanie z komputerów i sprz tu reprograficznego.</b>					1	1	1
Metody kształcenia		<b>wykład - prezentacja multimedialna dost pna na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej</b>					

Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>SPRAWDZIAN</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4</b>
Forma i warunki zaliczenia	<b>Warunkiem uzyskania zaliczenia jest otrzymanie co najmniej 60% punktów z testu elektronicznego dostępnego na stronie Biblioteki Międzywydziałowej.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Warunkiem uzyskania zaliczenia jest otrzymanie co najmniej 60% punktów z testu elektronicznego dostępnego na stronie Biblioteki Międzywydziałowej.</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	szkolenie biblioteczne		Ważona	
	1	szkolenie biblioteczne [wykład]	zaliczenie		1,00
Literatura podstawowa					
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin				
					W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>1</b>				<b>1</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>				<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>				<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>0</b>				<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>0</b>				<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>				<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>				<b>0</b>
<b>Łączny nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>1</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>0</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>technologie informacyjne (OGÓLNOUCZELNIANE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_1N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 1 - j zyk polski</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
1	1	wiczenia	12	0	ZO	1	
<b>Razem</b>			<b>12</b>			<b>1</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>mgr BARBARA WITEK</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr TADEUSZ MOLEND</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Zdobycie wiedzy i praktycznych umiej tno ci w zakresie gromadzenia danych, tworzenia, prezentowania i przesyłania informacji. U wiadomienie potrzeby nieustannego pogł biania własnej wiedzy.</b>					
Wymagania wst pne:		<b>Podstawowa wiedza z zakresu u ytkowania komputera</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	<b>student charakteryzuje metody prezentacji informacji za pomoc narz dzi multimedialnych, zna zasady ergonomii oraz higieny pracy</b>			<b>K_W10</b>	
umiej tno ci	1	EP2	<b>student projektuje dokument tekstowy, arkusz kalkulacyjny oraz prezentacj multimedialn oraz wybiera sposób prezentacji informacji w sieci Internet</b>			<b>K_U01</b>	
kompetencje społeczne	1	EP3	<b>student pracuje samodzielnie tworz c dokumenty elektroniczne i wykazuje odpowiedzialno za tworzone dokumenty</b>			<b>K_K05</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>technologie informacyjne</b>							
Forma zaj : <b>wiczenia</b>							
1. Pisanie tekstu, formatowanie akapitu, dokumentu, umieszczanie tekstu w kolumnach					1	2	0
2. Budowa tabeli					1	1	0
3. Wstawianie obiektów tekstowych i graficznych					1	1	0
4. Korespondencja seryjna, tworzenie CV					1	2	0
5. Wprowadzanie danych do arkusza, pisanie formuł					1	1	0
6. Formatowanie arkusza, sporz dzanie i modyfikowanie wykresów					1	1	0
7. Budowa tabeli (listy) danych, przygotowywanie raportów					1	1	0
8. Tworzenie prezentacji, szablony, schematy kolorów					1	1	0
9. Obiekty graficzne, schemat organizacji					1	1	0

10. Tabele i wykresy		1	1	0	
11. Pokaz slajdów, prezentacja w internecie		1	0	0	
12. Podstawowe poj cia sieci komputerowych, TCP/IP, adresowanie		1	0	0	
13. Protokoły zdalnego ł czenia komputerów i transfery plików		1	0	0	
14. Poczta elektroniczna i nawigacja w Internecie		1	0	0	
Metody kształcenia	- metoda nauczania zada ruchowych: syntetyczna, analityczna, mieszana, kompleksowa;; - metody realizacji zada ruchowych: reproduktywne (odtwórcze), proaktywne (usamodzielniaj ce), kreatywne (twórcze);, - metody przekazywania wiadomo ci: reproduktywne, proaktywne, kreatywne, prób i bł dów.				
Metody weryfikacji efektów uczenia si				Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	<b>KOLOKWIUM</b>			<b>EP1,EP2,EP3</b>	
Forma i warunki zaliczenia	<b>kolokwium ko cowe 100%</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>kolokwium ko cowe 100%</b> <b>Ocen z przedmiotu stanowi ocena z kolokwium (100%).</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	1	technologie informacyjne		Wa ona	
	1	technologie informacyjne [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Cendrowska D. (2006): Zrób to lepiej! O sztuce komputerowego składania tekstu, PWN, Warszawa				
	Hahn. H : Internet. Wykłady Harleya Hahna, Rebis, Pozna				
	Maecki W. (red.) (2011): Microsoft Office 2010 najlepsze triki, Ringier Axel Springer Polska, Warszawa				
	Molenda T.M. : Technologia informacyjna – zadania, <a href="http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/TI_zadania.doc">http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/TI_zadania.doc</a> .				
	Molenda T.M. : Zalecenia do zapisu tekstu, <a href="http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/Zalecenia_word.doc">http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/Zalecenia_word.doc</a> .				
	Nowakowski Z. (2007): ECUK U ytkowanie komputerów, PWN, Warszawa				
	Reynolds (2009): Zen prezentacji. Proste pomysły i wa ne zasady, Helion, Gliwice				
	arowska-Mazur A., W glarz W. (2015): ECDL advanced na skróty, PWN, Warszawa				
	Czasopisma komputerowe, zasoby sieci Internet				
Literatura uzupełniaj ca	Anderson B. (2009): Strechning przy komputerzei przy biurku, Gord, Gda sk				
	Długosz, D. (2008): Microsoft Office Power Point 2007 krok po kroku, RM, Warszawa				
	Kopertowska M. (2004): ECUK Bazy danych, PWN, Warszawa				
	Kopertowska M. (2009): ECUK Przetwarzanie tekstów, PWN, Warszawa				
	Kopertowska M. (2006): Arkusze kalkulacyjne, PWN, Warszawa				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
		W tym e-learning			
Zaj cia dydaktyczne	<b>12</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie si do zaj	<b>3</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>0</b>		<b>0</b>		

Udział w konsultacjach	5	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>25</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>1</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-KT</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>teoria przekładu (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2951_45N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>kształcenie translatorskie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki, semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	wykład	15	0	ZO	2
	4	wykład	15	0	E	3
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. PIOTR SULIKOWSKI</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. PIOTR SULIKOWSKI</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Pozyskanie zasobów wiedzy z zakresu historii, strategii, technik przekładu technicznego, specjalistycznego i literackiego. Kształtowanie kompetencji tłumacza i krytyka przekładu. Zapoznanie studentów z głównymi zagadnieniami i poj ciami teorii przekładu, z unormowaniami prawnymi dotycz cymi wykonywania zawodu tłumacza we współczesnych realiach społeczno-ekonomicznych.Kształtowanie wra liwo ci interkulturowej i autonomicznej postawy studenta.</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2, zainteresowanie problematyk przekładoznawstwa</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu



wiedza	1	EP1	ma wiadomo ci interdyscyplinarne pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych dziedzinach nauki i ycia społecznego; jest zorientowany w statusie prawnym zawodu tłumacza i jego roli w realiach społeczno-ekonomicznych; ma wiedz na temat narodowych i mi dzynarodowych organizacji tłumaczy oraz procedury uzyskania prawa do wykonywania zawodu tłumacza przysi głęgo w Polsce	SKT_W01 SKT_W03 SKT_W08
	2	EP2	zna podstawowe zagadnienia i poj cia z zakresu teorii przekładu, wymienia główne kategorie i typy przekładów	SKT_W01 SKT_W03 SKT_W04 SKT_W05
	3	EP3	zna i rozumie podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego	SKT_W08 SKT_W10
	4	EP4	dysponuje wiedz o podobie stwach i ró nicach w systemach j zykowych, pomocn w dokonywaniu tłumacze	SKT_W02 SKT_W04 SKT_W06 SKT_W09
	5	EP5	identyfikuje zmiany w j zyku oraz wpływ czynników społeczno-kulturowych na rozwój j zyka	SKT_W09 SKT_W10
	6	EP6	posiada wiedz na temat roli czynników i realiów kulturowych w procesie translacji, przydatn w prawidłowej interpretacji i przekładzie tekstu oryginału na j zyk docelowy; ma elementarn , uporz dkowan wiedz na temat historii i kultury krajów niemieckoj zycznych	SKT_W02 SKT_W07 SKT_W09
umiej tno ci	1	EP7	ocenia stosowanie zasad i reguł współczesnego j zyka	SKT_U02 SKT_U03 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U06 SKT_U07 SKT_U09
kompetencje społeczne	1	EP8	rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	SKT_K01 SKT_K02 SKT_K03 SKT_K04 SKT_K07
	2	EP9	dostrzega etyczne problemy zwi zane z wykonywaniem zawodu tłumacza	SKT_K03 SKT_K04 SKT_K05 SKT_K06 SKT_K07
	3	EP10	charakteryzuje si otwart postaw wobec innych j zyków i kultur, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	SKT_K05 SKT_K06
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj
				w tym e-learning
Przedmiot: teoria przekładu				
Forma zaj : wykład				

<p>1. Z historii przekładu i myśli przekładoznawczej. Współczesne szkoły przekładu.  2. Podstawowe instrumentarium terminologiczne przekładoznawstwa. Aspekty lingwistyczne, literaturoznawcze, socjologiczne i kulturologiczne przekładu.  3. Etapy i modele tłumaczenia.  4. Podstawowe kategorie przekładu: ekwiwalencja, adekwatność, przekładalność.  5. Tekst a jednostka przekładu.  6. Typy przekładu i strategie tłumaczenia. Błąd w tłumaczeniu.  7. Zróżnicowanie stylistyczne tekstów. Stylistyka a przekład.  8. Specyfika przekładu tekstów specjalistycznych.  9. Przekład prawny i sądowy.  10. Przekład ustny konferencyjny i ustny rodowiskowy.  11. Przekład audiowizualny.  12. Przekład artystyczny.  13. Krytyka przekładu  14. Technologia komputerowa i jej zastosowanie w pracy tłumacza.  15. Słownik jako narzędzie pracy tłumacza.  16. Terminologiczne aspekty przekładu.  17. Leksykografia terminologiczna.  18. Kształcenie tłumaczy a niektóre tendencje translologiczne.  19. Problem jakości i oceny pracy tłumacza.  20. Kompetencje, obowiązki i unormowania prawne dotyczące zawodu tłumacza przysięgłego.  21. Karta tłumacza. Przekład i tłumacz we współczesnym świecie.  <b>Test zaliczeniowy po semestrze 3</b></p>		3	15	0	
<p>2. wykład:  1. Wprowadzenie. Zagadnienie formalne. Podstawowe pojęcia: tekst, oryginał, przekład.  2. Rodzaje i klasyfikacje przekładów.  3. Historia przekładu. Teorie przednaukowe: Hieronim, Luter, Schleiermacher.  4. Formalizm rosyjski. Szkoła Praska a przekład.  5. Badania etnograficzne (Malinowski, Sapir, Whorf) a przekład.  6. Jakobson, Tynjanov, Popovic, Mukarovsky.  7. Gramatyka generatywna a przekład. Chomsky.  8. Nida, Levy, Even-Zohar. Manipulizm. Studia deskryptywne.  9. Semantyka a przekład. Katz, Fodor, Fillmore.  10. Hermeneutyka a przekład. Paepcke, Stolze, Gadamer. Teorie, założenia, zastosowania, warsztat badawczy.  11. Lingwistyka stosowana a przekład. Teorie, założenia, zastosowania, warsztat badawczy.  12. Translacja a badania kulturowe. Lefevere, Lambert, Derrida. Teorie, założenia, zastosowania, warsztat badawczy.  13. Socjolingwistyczne badania przekładowe. Bourdieu, Casanova, Prunc. Teorie, założenia, zastosowania, warsztat badawczy.  14. Pragmatyka przekład. Teorie, założenia, zastosowania, warsztat badawczy.</p>		4	15	0	
Metody kształcenia	<p>samodzielne opanowywanie słownictwa i struktur języka standardowego i subjęzyków specjalistycznych; wykład akademicki  Pomoce naukowe w ramach kształcenia: prezentacje multimedialne, nagrania, teksty autentyczne i preparowane na potrzeby dydaktyczne, kopie literatury sekundarnej</p>				
Metody weryfikacji efektów uczenia się				Nr efektu uczenia się z sylabusa	
	EGZAMIN PISEMNY			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
SPRAWDZIAN			EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9		
Forma i warunki zaliczenia	<p>zaliczenie z oceną po semestrze 3 na podstawie pisemnego sprawdzianu;  po semestrze 4 - egzamin pisemny</p>				
	<p>Zasady wyliczania oceny z przedmiotu  po sem. 3 - uzyskanie pozytywnej oceny ze sprawdzianu pisemnego; po sem 4 - uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu pisemnego  ocena z przedmiotu jest w sem 3 - ocena z zaliczenia; w 4 - ocena z egzaminu.</p>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	teoria przekładu		Ważona	
	3	teoria przekładu [wykład]	zaliczenie z ocen		1,00
	4	teoria przekładu		Ważona	
4	teoria przekładu [wykład]	egzamin			1,00

Literatura podstawowa	Bogucki, Ł. (2009): Tłumaczenie wspomagane komputerowo, PWN, Warszawa
	D mbska-Prokop, U. (red.) (2000): Mała encyklopedia przekładoznawstwa, Wydawnictwo Wy szej Szkoły J zyków Obcych i Ekonomii Educator, Cz stochowa
	Kielar, B. (2003): Zarys translatoryki, Kat. J zyków Specjalistycznych UW, Warszawa
	Kubacki, A. D. (2012): Tłumaczenie po wiadczone. Status, kształcenie, warsztat i odpowiedzialno tłumacza przysi głego, Lex a Wolters Kluwer business, Warszawa
Literatura uzupełniają ca	Hejwowski, K. (2007): Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu, PWN, Warszawa

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	<b>30</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do zaj	<b>38</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>30</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>25</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Wykład do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo, historia i kultura)</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>Text-/Diskurslinguistik und (nicht-)literarische Übersetzung: Zusammenhänge, Theorie und Praxis (lingwistyka tekstu/dyskursu a tłumaczenie (nie)literackie: współzale no ci, teoria i praktyka) (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ2976_14N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wykład	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr MAGDALENA ZYGA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr MAGDALENA ZYGA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami z zakresu j zykoznawstwa, w szczególno ci przekładoznawstwa j zykoznawczego oraz poszerzenie i pogł bienie ich dotychczasowej wiedzy</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Odpowiedni stopie znajomo ci j zyka niemieckiego, ogólna znajomo zagadnie j zykoznawczych</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	charakteryzuje wybrane zagadnienia z zakresu j zykoznawstwa uwzgl dniaj c poznane teorie, nurty i szkoły przekładoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W05 K_W06
	2	EP2	ma ogólna wiedze w zakresie oferowanej na wykładzie tematyki j zykoznawczej			K_W01 K_W02 K_W05 K_W06
umiej tno ci	1	EP3	analizuje wybrane zagadnienia j zykoznawcze z zakresu przekładoznawstwa (lingwistycznego)			K_U01 K_U02 K_U06 K_U09
	2	EP4	nawi zuj c do innych dziedzin nauki wykorzystuje wiedz o j zyku i kulturze w ró nych dziedzinach ycia społecznego			K_U01 K_U02 K_U06 K_U09
	3	EP5	w swojej pracy badawczej samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje, korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii			K_U01 K_U02 K_U06 K_U09

kompetencje społeczne	1	EP6	dostrzega wielopłaszczyznowo bada literaturoznawczych i j zykoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci	K_K01 K_K02 K_K03 K_K05		
	2	EP7	d y do poszerzania własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych	K_K01 K_K02 K_K03 K_K05		
	3	EP8	d y do wykorzystania informacji o j zyku niemieckim oraz o literaturze i kulturze niemieckiego obszaru j zykowego w yciu i w pracy zawodowej, maj c wiadomo wagi refleksji na tematy etyczne	K_K01 K_K02 K_K03 K_K05		
<b>TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI</b>				Semestr	Liczba godzin zaj	
					w tym e-learning	
Przedmiot: <b>Text-/Diskurslinguistik und (nicht-)literarische Übersetzung: Zusammenhänge, Theorie und Praxis (lingwistyka tekstu/dyskursu a tłumaczenie (nie)literackie: współzale no ci, teoria i praktyka)</b>						
Forma zaj : wykład						
1. Poj cie ekwiwalencji i normatywne wymogi ekwiwalencji (Koller)			5	2	0	
2. Tłumaczenie 'wyobcowuj ce' (Schleiermacher)			5	1	0	
3. Metoda tłumaczeniowa Nidy / Tabera			5	1	0	
4. Tłumaczeniowa typologia tekstów (Reiß) i jej implikacje dla przekładu			5	1	0	
5. Strategia tłumaczeniowa (Hönig / Kussmaul)			5	1	0	
6. Model czynników tłumaczenia (Reiß)			5	1	0	
7. Relacja forma-tre i jej rola w tłumaczeniu literackim; M.H. Freeman i podej cie kognitywne			5	2	0	
8. Schemat procesu tłumaczenia (Nord)			5	1	0	
9. Ró ne definicje tekstu i ich porównanie; poj cie intertekstualno ci i jej aspekty			5	2	0	
10. Ponadsumatywno , wielo perspektyw tekstu (Paepcke) i kategorie orientacyjne w tłumaczeniu (Stolze)			5	1	0	
11. Nowe zjawiska w dziedzinie tłumacze : ?Fan translation networks? i ?crowdsourced translation?			5	1	0	
12. Analiza tekstu / dyskursu w procesie tłumaczenia, przydatno modelu DIMEAN			5	1	0	
Metody kształcenia	wykład interaktywny, prezentacja multimedialna, dyskusja, analiza tekstów					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	<b>KOLOKWIMUM</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8</b>	
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia si mog zosta zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach okre lonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczeci skiego.					
Forma i warunki zaliczenia	<b>Podczas kolokwium student wykazuje si wiedz pozyskan na wykładach oraz z zalecanej literatury i umiejetno ci jej zastosowania</b>					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	<b>100% kolokwium zaliczeniowe</b>					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	Text-/Diskurslinguistik und (nicht-)literarische Übersetzung: Zusammenhänge, Theorie und Praxis (lingwistyka tekstu/dyskursu a tłumaczenie (nie)literackie: współzale no ci, teoria i praktyka)			Wa ona	
	5	Text-/Diskurslinguistik und (nicht-)literarische Übersetzung: Zusammenhänge, Theorie und Praxis (lingwistyka tekstu/dyskursu a tłumaczenie (nie)literackie:		zaliczenie z ocen		1,00

Literatura podstawowa	Barańczak, Stanisław (2004): Ocalone w tłumaczeniu, Wydawnictwo a5, Poznań
	Bilut-Homplewicz, Zofia/Czachur, Waldemar/Smykała Marta (red.) (2009): Lingwistyka tekstu w Niemczech. Pojęcia, problemy, perspektywy, ATUT, Wrocław
	Stożek, Radegundis (2011): Übersetzungstheorien: eine Einführung. , Narr Verlag, Tübingen
Literatura uzupełniająca	Pym, Anthony (2014): Exploring translation theories, Routledge, London
	Tabakowska, Elżbieta (2001): Językoznawstwo kognitywne a poetyka przekładu, Universitas, Kraków

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>40</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>28</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>40</b>	<b>0</b>
<b>Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-KT</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_48N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>kształcenie translatorskie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%), semestr: 4 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%), semestr: 5 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%), semestr: 6 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	3	wiczenia	15	0	ZO	3
	4	wiczenia	15	0	ZO	3
3	5	wiczenia	15	0	ZO	3
	6	wiczenia	45	0	E	8
<b>Razem</b>			<b>90</b>			<b>17</b>
Koordynator przedmiotu:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA				
Cele przedmiotu:		kształcenie praktycznych umiej tno ci tłumaczenia prostych tekstów pisemnych w j zyku niemieckim na j zyk polski oraz tekstów polskich na j zyk niemiecki				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	01 zna praktyczne zastosowanie najwa niejszych teorii i poj translologicznych w zakresie podstawowych rodzajów, strategii oraz technik tłumaczenia			SKT_W01 SKT_W04 SKT_W08 SKT_W11
	2	EP2	02 zna ró nice i podobie stwa w systemach j zykowych j zyka niemieckiego i j zyka polskiego			SKT_W02 SKT_W07 SKT_W09
umiej tno ci	1	EP3	03 posługuje si j zykiem polskim i j zykiem niemieckim w stopniu wystarczaj cym do tłumaczenia prostych tekstów u ytkowych, prasowych, technicznych i oficjalno-urz dowych			SKT_U01 SKT_U04 SKT_U05
	2	EP4	04 potrafi korzysta z ró nego rodzaju słowników oraz innych ródeł pomocnych w tłumaczeniu, w tym tak e narz dzi informatycznych			SKT_U01 SKT_U05 SKT_U09
	3	EP5	05 potrafi analizowa tekst pod wzgl dem celowo ci, przydatno ci i stosowno ci u ytych w nim rodków j zykowych oraz dobra styl tłumaczonego tekstu zale nie od celu, odbiorcy i sytuacji			SKT_U01 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U09

kompetencje społeczne	1	EP6	06 jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i umiejętności w odniesieniu do kompetencji tłumacza	SKT_K01 SKT_K02 SKT_K04 SKT_K07
	2	EP7	07 zadania wykonuje rzetelnie, odpowiedzialnie, w terminie i zgodnie z ustaleniami	SKT_K02 SKT_K04 SKT_K07
	3	EP8	08 wykorzystuje informacje o języku i kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego w sporządzeniu tłumaczeń pisemnych, przestrzegając przy tym zasad etycznych	SKT_K01 SKT_K02 SKT_K03 SKT_K04 SKT_K05 SKT_K07

TREŚCI PROGRAMOWE		Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning

Przedmiot: tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)

Forma zajęć : wiczenia

1. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów użytkowych	3	15	0
2. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów użytkowych	4	10	0
3. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów technicznych	4	5	0
4. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów użytkowych	5	5	0
5. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów prasowych	5	10	0
6. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów prasowych	6	30	0
7. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów oficjalno-urzędowych	6	15	0

Metody kształcenia : wiczenia translacyjne

Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu
	EGZAMIN PISEMNY	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8
	KOLOKWIUM	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8
	PROJEKT	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)	EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8

Forma i warunki zaliczenia

Zaliczenie z ocen : semestr 3,4,5; egzamin: semestr 6.  
Warunkiem zaliczenia jest obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich kolokwium, prac pisemnych i projektów oraz zdanie egzaminu.

Zasady wyliczania oceny z przedmiotu

Zaliczenie z ocen : semestr 3,4,5; średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych w całym semestrze.  
Egzamin: semestr 6. Egzamin obejmuje tłumaczenie tekstów z języka niemieckiego na język polski i z języka polskiego na język niemiecki. Ocena jest średnią arytmetyczną ocen z poszczególnych części egzaminu.  
Ocena końcowa z przedmiotu jest oceną z egzaminu.

Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do średniej
3	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Arytmetyczna	
3	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		
4	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Arytmetyczna	
4	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		
5	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Arytmetyczna	
5	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [wiczenia]	zaliczenie z ocen		
6	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Arytmetyczna	



6	tłumaczenia pisemne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [ wiczenia]	egzamin		
---	---	---------	--	--

Literatura podstawowa	Abegg, B. (2002): 100 listów. J. zyk niemiecki, Langenscheidt, Warszawa
	Kozłowska Z./ Szcz sny A. (2018): Tłumaczenie pisemne na j. zyk polski. Kompendium, PWN, Warszawa
	Lipczuk R./ Leibfried W./Nerlicki K./ Feuchert S. (2001): Lehr- und Übungsbuch zur deutsch-polnischen und polnisch-deutschen Übersetzung, GiGa, Szczecin
Literatura uzupełniają ca	Dedecius, K. (1988): Notatnik tłumacza, Czytelnik, Kraków
	Lipi ski K. (2004): Mity przekładoznawstwa, Egis, Kraków

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	<b>90</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do zaj	<b>61</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>35</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>20</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>160</b>	<b>0</b>
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	<b>57</b>	<b>0</b>
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>425</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>17</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-JNwGiB</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>tłumaczenia specjalistyczne - kurs podstawowy (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2951_43N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>j zyk niemiecki w gospodarce i biznesie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk niemiecki (60%) j zyk polski (40%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	wiczenia	30	0	ZO	6
<b>Razem</b>			<b>30</b>			<b>6</b>
Koordynator przedmiotu:		dr EMIL LESNER				
Prowadz cy zaj cia:		dr ANNA PORCHAWKA-MULICKA				
Cele przedmiotu:		opanowanie przez studenta umiej tno ci komunikacji w mowie i w pi mie w zakresie tematyki gospodarczej w kr gach kulturowych j zyka polskiego i niemieckiego oraz znajomo ró nic kulturowych w tym obszarze nabycie umiej tno ci prowadzenia korespondencji formalnej i handlowej w j zyku niemieckim oraz jej tłumaczenia z j zyka polskiego na niemiecki i z j zyka niemieckiego na j zyk polski zdobycie wiedzy i umiej tno ci pozwalaj cych na podj cie pracy w sektorze gospodarczym, np. w mi dzynarodowych przedsi biorstwach i spółkach handlowych				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka polskiego i niemieckiego na poziomie B2				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie tre ci interdyscyplinarne, dotycz ce zasad funkcjonowania gospodarki rynkowej oraz przedsi biorstw w Polsce i w Niemczech, pozwalaj ce na wykorzystanie znajomo ci j zyka w ró nych sytuacjach komunikacyjnych z yciem gospodarczym			SJNwGiB_W01
	2	EP2	zna i rozumie zasady, standardy i normy obowi zuj ce w korespondencji formalnej i handlowej w Niemczech i w Polsce			SJNwGiB_W02
	3	EP3	zna i rozumie rodzaje typowych pism handlowych (zapytanie ofertowe, oferta, zamówienie, rachunek, reklamacja, wezwanie)			SJNwGiB_W03
	4	EP4	zna i rozumie ró nice kulturowe w biznesie pomi dzy polskim a niemieckim kr giem kulturowym			SJNwGiB_W04

umiejętności	1	EP5	potrafi wykorzystywać wiadomości interdyscyplinarne o języku, kulturze i gospodarce w pracy zawodowej asystenta/ki biura w przedsiębiorstwie	SJNwGiB_U01	
	2	EP6	potrafi sprawnie posługiwać się językiem ogólnym i specjalistycznym w pracy zawodowej i innych sytuacjach komunikacyjnych związanych z życiem gospodarczym	SJNwGiB_U02	
	3	EP7	potrafi czytać, streszczać i interpretować teksty o średnim stopniu trudności o tematyce ekonomicznej w języku niemieckim o średnim stopniu trudności	SJNwGiB_U03	
	4	EP8	potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do identyfikacji rodzajów pism handlowych i listów formalnych oraz wyszukiwania w nich szczegółowych informacji	SJNwGiB_U04	
	5	EP9	potrafi tworzyć, redagować i tłumaczyć pisma handlowe oraz listy formalne w języku polskim i niemieckim	SJNwGiB_U05	
	6	EP10	potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do rozpoznawania stereotypów narodowych i różnic kulturowych w biznesie pomiędzy polskim a niemieckim krajami kulturowym	SJNwGiB_U06	
	7	EP11	potrafi samodzielnie planować i realizować przez całe życie własne uczenie się w celu zdobywania wiedzy fachowej i podnoszenia kompetencji w języku specjalistycznym	SJNwGiB_U07	
	8	EP12	potrafi współdziałać z innymi zespołami w ramach prac zespołowych, pełnić różne funkcje	SJNwGiB_U08	
kompetencje społeczne	1	EP13	jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji i odbieranych treści	SJNwGiB_K01	
	2	EP14	jest gotów do określania priorytetów słuszych realizacji zadania definiowanego przez siebie i innych oraz stosowania odpowiedniego harmonogramu działań	SJNwGiB_K02	
	3	EP15	jest gotów do świadomego kształtowania i pielęgnowania własnych upodobań kulturalnych, uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystania z różnych jego form i mediów	SJNwGiB_K03	
<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>				Semestr	Liczba godzin
					w tym e-learning
Przedmiot: <b>tłumaczenia specjalistyczne - kurs podstawowy</b>					
Forma zajęć : <b>wiczenia</b>					
1. <b>Teksty dotyczące problematyki gospodarczej ? tłumaczenie pisemne i a vista wybranych fragmentów</b> 2 <b>Tłumaczenie pisemne tekstów z zakresu korespondencji formalnej z języka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki</b> 3 <b>Tłumaczenie pisemne tekstów z zakresu korespondencji handlowej z języka niemieckiego na polski i z polskiego na niemiecki</b>				6	30 0
Metody kształcenia	tłumaczenie tekstów specjalistycznych o niewielkiej objętości i umiarkowanym stopniu trudności, dyskusja, rozwijanie zadań				
Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>SPRAWDZIAN</b>				<b>EP10,EP15,EP4,EP6,EP7,EP9</b>
	<b>ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ)</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>

Forma i warunki zaliczenia	<b>(zaliczenie z ocen ):</b> 80% oceny z dwóch sprawdzianów pisemnych (tłumaczenie krótkich tekstów z j zyka polskiego na niemiecki oraz z niemieckiego na polski), 20% weryfikacja poprzez obserwacj				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>(zaliczenie z ocen ):</b> 80% oceny z dwóch sprawdzianów pisemnych (tłumaczenie krótkich tekstów z j zyka polskiego na niemiecki oraz z niemieckiego na polski), 20% weryfikacja poprzez obserwacj <b>ocen z przedmiotu jest ocena z zaliczenia</b>				
Metoda obliczania oceny kocowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	tłumaczenia specjalistyczne - kurs podstawowy		Ważona	
	6	tłumaczenia specjalistyczne - kurs podstawowy [wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Piekos, J. (2003): Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki, Zakamycze, Kraków				
	Salevsky, H. (2002): Translationswissenschaft. Ein Kompendium,, Peter Lang, Frankfurt am Main				
	Stolze, R. (2011): Übersetzungstheorien. Eine Einführung, Narr Francke Attempto, Tübingen				
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajciadydaktyczne		<b>30</b>		<b>0</b>	
Udział w egzaminie/zaliczeniu		<b>2</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do zaj		<b>13</b>		<b>0</b>	
Studiowanie literatury		<b>60</b>		<b>0</b>	
Udział w konsultacjach		<b>15</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie projektu / eseju / itp.		<b>13</b>		<b>0</b>	
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia		<b>17</b>		<b>0</b>	
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>		<b>150</b>			
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>6</b>			

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z-KT</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_47N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : <b>kształcenie translatorskie</b>	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 6 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	6	wiczenia	15	0	ZO	2
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>2</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr MAŁGORZATA OSIEWICZ-MATERNOWSKA</b>				
Cele przedmiotu:		<b>kształcenie praktycznych umiej tno ci tłumaczenia prostych tekstów ustnych w j zyku niemieckim na j zyk polski oraz tekstów polskich na j zyk niemiecki</b>				
Wymagania wst pne:		<b>znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej B2+</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	<b>01 zna zasady poprawnego i swobodnego posługiwania si j zykiem: tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych</b>			<b>SKT_W05 SKT_W07 SKT_W08 SKT_W09</b>
umiej tno ci	1	EP2	<b>02 ustala kryteria komunikowania si w ró nych sytuacjach społecznych</b>			<b>SKT_U01 SKT_U02 SKT_U04 SKT_U05</b>
	2	EP3	<b>03 proponuje wła ciwe sposoby (metody i techniki) tłumaczenia oraz ustala kryteria oceny jako ci przekładu w j zyku niemieckim oraz w j zyku polskim tłumaczy oraz tworzy teksty zró nicowane stylistycznie</b>			<b>SKT_U01 SKT_U04 SKT_U05 SKT_U08 SKT_U09</b>
kompetencje społeczne	1	EP4	<b>04 jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i umiej tno ci w odniesieniu do kompetencji tłumacza</b>			<b>SKT_K01 SKT_K02 SKT_K03 SKT_K07</b>
	2	EP5	<b>05 zadania wykonuje rzetelnie, odpowiedzialnie, w terminie i zgodnie z ustaleniami</b>			<b>SKT_K02 SKT_K04 SKT_K07</b>
	3	EP6	<b>06 wykorzystuje informacje o j zyku i kulturze krajów niemieckiego obszaru j zykowego w sporz dzaniu tłumacze ustnych, przestrzegaj c przy tym zasad etycznych</b>			<b>SKT_K01 SKT_K02 SKT_K04 SKT_K05 SKT_K07</b>
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin
						w tym e-learning
Przedmiot: <b>tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)</b>						
Forma zaj : <b>wiczenia</b>						

1. omówienie praktycznych zasad tłumaczenia ustnego konsekwentnego, a vista i symultanicznego	6	2	0
2. wiczenia wprowadzaj ce: na słowach i zbiorach słów, na zdaniach i zbiorach zda , słuchanie ?na dwoje uszu?.	6	3	0
3. wiczenia w zakresie tłumaczenia ustnego prostych tekstów z ró nych stylów funkcjonalnych j zyka	6	8	0
4. kolokwium	6	2	0

Metody kształcenia	wiczenia translacyjne				
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusa
	<b>KOLOKWIUM</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP5,EP6</b>
	<b>SPRAWDZIAN</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP5,EP6</b>
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>				<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6</b>
Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie z ocen : semestr 6.</b> <b>Warunkiem zaliczenia jest obecno na zaj ciach, zaliczenie wszystkich sprawdzianów oraz kolokwium.</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Ocena ko cowa z przedmiotu jest wyliczana na podstawie redniej wa onej: 40% - rednia arytmetyczna ocen ze sprawdzianów, 60% - ocena z kolokwium.</b>				
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	6	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki)		Wa ona	
	6	tłumaczenia ustne (niemiecki-polski; polski-niemiecki) [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Florczak J. (2013): Tłumaczenia symultaniczne i konsekwentne. Teoria i praktyka, C.H. Beck, Warszawa				
Literatura uzupełniają ca	Tryuk M. (2007): Przekład ustny konferencyjny, PWN, Warszawa				
	Tryuk M. (2006): Przekład ustny rodowski, PWN, Warszawa				

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zaj cia dydaktyczne	15	0
Udział w egzaminie/zaliczeniu	2	0
Przygotowanie si do zaj	20	0
Studiowanie literatury	5	0
Udział w konsultacjach	3	0
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	0	0
Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia	5	0
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>50</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Moduł: <b>Warsztaty badawcze do wyboru (literaturoznawstwo, j zykoznawstwo) [moduł]</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>Übersetzungstechniken bei der Bestionymenwiedergabe an den ausgewählten Beispielen aus dem Schaffen von Water Moers (techniki tłumaczenia bestionimów na wybranych przykładach z twórczo ci Watera Moersa) (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>HUM02AIJ3442_12N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>			Specjalno : 	
Status przedmiotu: <b>fakultatywny</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 4 - j zyk niemiecki</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
2	4	wiczenia	15	0	ZO	5
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>5</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr EMIL LESNER</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr EMIL LESNER</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami dotycz cymi teorii i praktyki tłumacze</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Podstawowa wiedza z zakresu teorii i praktyki tłumacze</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	ma pogł bion wiedz szczegółów w zakresie oferowanej na zaj ciach tematyki j zykoznawczej, tak e w uj ciu interdyscyplinarnym i w odniesieniu do najwa niejszych najnowszych osi gni j zykoznawstwa			K_W01 K_W02 K_W05 K_W06
	2	EP2	zna podstawow terminologi i metodologi bada j zykoznawczych oraz zasady ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego			K_W01 K_W02 K_W04
	3	EP3	opisuje zjawiska j zykowe i kulturowe z punktu widzenia poznanych teorii			K_W01 K_W02

umiej tno ci	1	EP4	w uj ciu interdyscyplinarnym potrafi wykorzysta wiedz na temat j zyka niemieckiego	K_U04 K_U06
	2	EP5	analizuje i ocenia wybrane zagadnienia j zykoznawcze, korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze; potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawczej	K_U01 K_U04 K_U06
	3	EP6	czyta ze zrozumieniem, streszcza, interpretuje i/lub analizuje teksty naukowe w j zyku niemieckim	K_U06
	4	EP7	czynnie uczestniczy w dyskusjach prowadzonych w j zyku niemieckim, potrafi wyra a zło one s dy i opinie oraz stawia hipotezy badawcze posługuj c si terminologi j zykoznawcz	K_U04
	5	EP8	przygotowuje wyst pienia ustne w j zyku niemieckim dotycz ce wybranych zagadnie szczególowych z zakresu j zykoznawstwa	K_U01 K_U04
	6	EP9	kieruj c si wskazówkami wykładowcy oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów samodzielnie przygotowuje prac pisemn w j zyku niemieckim maj c znamiona tekstu naukowego, prawidłowo stosuj c zasady cytowania, parafrazowania i zapisów bibliograficznych	K_U01 K_U02 K_U04
	7	EP10	samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii i przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej	K_U01
kompetencje społeczne	1	EP11	dostrzega wielopłaszczyznowo bada j zykoznawczych, doceniaj c znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci	K_K01
	2	EP12	d y do poszerzenia własnej wiedzy i umiej tno ci poprzez samodzielne studiowanie i wykorzystywanie literatury przedmiotu przestrzegaj c praw autorskich i zasad etycznych	K_K05
TRE CI PROGRAMOWE ZAJ I KONSULTACJI			Semestr	Liczba godzin zaj
				w tym e-learning
Przedmiot: <b>Übersetzungstechniken bei der Bestionymwiedergabe an den ausgewählten Beispielen aus dem Schaffen von Water Moers (techniki tłumaczenia bestionimów na wybranych przykładach z twórczo ci Watera Moersa)</b>				
Forma zaj : wiczenia				
1. Aspekty teoretyczne			4	5
2. Krytyczna analiza tłumacze			4	10
Metody kształcenia			analiza tekstów, prezentacja multimedialna, praca w grupach, dyskusja	



Metody weryfikacji efektów uczenia się					Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>
	Metody i formy weryfikacji efektów uczenia się mogą zostać zmienione dla studentów ze szczególnymi potrzebami na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Szczecińskiego.				
Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie z ocen . Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedłożenie pracy pisemnej (min. 5 stron)</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Wyliczenie oceny z przedmiotu: 90% praca pisemna, 10% aktywność na zajęciach</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	4	Übersetzungstechniken bei der Bestionymenwiedergabe an den ausgewählten Beispielen aus dem Schaffen von Water Moers (techniki tłumaczenia bestionimów na wybranych przykładach z twórczości Watera Moersa)		Ważona	
	4	Übersetzungstechniken bei der Bestionymenwiedergabe an den ausgewählten Beispielen aus dem Schaffen von Water Moers (techniki tłumaczenia bestionimów na wybranych przykładach z twórczości Watera Moersa) [ wiczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Literatura zostanie podana na pierwszych zajęciach :				
Literatura uzupełniająca					
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
		Liczba godzin			
				W tym e-learning	
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>30</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>33</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>7</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>40</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>		<b>0</b>		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>125</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>5</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>warsztaty pisania prac naukowych - j zykoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_20N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wiczenia	8	0	ZO	4
<b>Razem</b>			<b>8</b>			<b>4</b>
Koordynator przedmiotu:		dr KATARZYNA OCHMA SKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. BARBARA KOMENDA-EARLE				
Cele przedmiotu:		Przygotowanie studentów do pisania prac o charakterze naukowym w zakresie j zykoznawstwa				
Wymagania wst pne:		Dobra znajomo j zyka niemieckiego, ogólna wiedza z zakresu j zykoznawstwa				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP1	zna i rozumie podstawowe problemy badawcze j zykoznawstwa			K_W01 K_W05
	2	EP2	zna i rozumie podstawowe poj cia i terminologi u ywan w j zykoznawstwie			K_W02
	3	EP3	zna i rozumie zasady poprawnego posługiwania si j zykiem niemieckim przy tworzeniu wypowiedzi pisemnych			K_W03 K_W06
	4	EP4	zna i rozumie podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej oraz zasady i techniki pisania prac naukowych, stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych			K_W02 K_W04
	5	EP5	rozpoznaje teksty naukowe, zna zasady zbierania literatury przedmiotu oraz wymienia cechy charakterystyczne dla stylu naukowego			K_W01 K_W02 K_W10

umiejętności	1	EP6	potrafi przeprowadzić kwerendę biblioteczną w zakresie określonej problematyki	K_U01
	2	EP7	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystając z różnych źródeł, w tym także z internetowych baz danych (wyszukiwarek, wersji internetowych czasopism naukowych etc.)	K_U01
	3	EP8	przestrzegać praw autorskich potrafi prawidłowo cytować i parafrazować cudze prace, stosować przypisy oraz wykazywać wykorzystane źródła	K_U01
	4	EP9	potrafi sporządzić bibliografię według ustalonego wzoru	K_U01
	5	EP10	potrafi ze zrozumieniem czytać teksty literackie oraz o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazować, cytować i analizować posługując się terminologią literaturoznawczą	K_U01 K_U02 K_U05 K_U07
	6	EP11	korzysta z cudzych opinii oraz samodzielnie argumentuje i wyciąga wnioski tworzy własne krótkie teksty o charakterze naukowym	K_U01 K_U02 K_U03 K_U05 K_U07 K_U11
	7	EP13	poprzez lekturę tekstów naukowych wypracowuje własne kompetencje w zakresie pisania pracy naukowej	K_U07
kompetencje społeczne	1	EP12	przestrzega praw autorskich, szanuje cudzą własność intelektualną	K_K02
	2	EP14	zdolny do wykorzystania informacji z zakresu literatury i kultury w celu wykorzystania ich w pracy zawodowej z zachowaniem zasad etycznych	K_K01 K_K02 K_K04

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning

Przedmiot: warsztaty pisania prac naukowych - j. zykoznawstwo

Forma zajęć: wiczenia

1. Ogólna charakterystyka prac pisemnych o charakterze naukowym, budowa i specyfika poszczególnych rodzajów prac (np. esej, praca seminaryjna, praca dyplomowa); sporządzenie planu pracy (planowanie struktury oraz podział na rozdziały i podrozdziały)	5	1	0
2. Sposoby gromadzenia literatury sekundarnej i informacji o jej źródłach (kwerenda biblioteczna, wyszukiwarki, strony czasopism naukowych, uznane katalogi internetowe, określenie stanu badań, sporządzenie przykładowej bibliografii na podany temat)	5	1	0
3. Cechy stylu naukowego, słownictwo (przykładowe sformułowania) i konstrukcje językowe przydatne przy pisaniu prac naukowych	5	1	0
4. Zasady i sposoby parafrazowania i cytowania oraz sporządzenia odsyłaczy i przypisów z uwzględnieniem przepisów i norm etycznych regulujących wykorzystanie cudzej własności intelektualnej; wiczenia w samodzielnym parafrazowaniu, cytowaniu i wykazywaniu źródeł	5	1	0
5. Formułowanie tezy, gromadzenie argumentów na wybrany temat, argumentowanie i przeprowadzenie dowodu	5	1	0
6. Pisemne streszczanie wybranych tekstów o języku	5	1	0
7. Pisemne streszczenie wybranych artykułów naukowych	5	2	0

Metody kształcenia	praca w grupach, praca indywidualna, analiza krytyczna tekstów, korzystanie ze źródeł bibliotecznych i internetowych		
Metody weryfikacji efektów uczenia się			Nr efektu uczenia się z sylabusu
	SPRAWDZIAN		EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP7,EP8
	PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA		EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8
	ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZECZ OBSERWACJAMI)		EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9

Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie na ocenę na podstawie aktywności na zajęciach i przedłożonych krótkich prac pisemnych (40%) oraz przedłożonej recenzji artykułu naukowego (60%)</b>				
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu				
	<b>Zaliczenie na ocenę na podstawie aktywności na zajęciach i przedłożonych krótkich prac pisemnych (40%) oraz przedłożonej recenzji artykułu naukowego (60%)</b>				
Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	warsztaty pisania prac naukowych - j. zycoznawstwo		Ważona	
	5	warsztaty pisania prac naukowych - j. zycoznawstwo [wyczenia]	zaliczenie z ocen		1,00
Literatura podstawowa	Apeltauer, E. (1997): Grundlagen des Erst- und Fremdspracherwerbs., Langenscheidt, Berlin i in.				
	Barkowski, H.; Krumm, H.-J. (Red.) (2010): Fachlexikon Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. , Francke, Tübingen.				
	Engel, U. i in. (2000): Deutsch-polnische kontrastive Grammatik. , PWN, Warszawa.				
	Ernst, P. (2011): Germanistische Sprachwissenschaft. Eine Einführung in die synchrone Sprachwissenschaft des Deutschen. 2. Auflage., UTB, Stuttgart.				
	Graefen, G.; Liedke, M. (2012): Germanistische Sprachwissenschaft. Deutsch als Erst-, Zweit- oder Fremdsprache. 2. Auflage. , Francke, Tübingen.				
	Gross, H. (1998): Einführung in die germanistische Linguistik, neu bearb. von K. Fischer., Iudicium, München.				
	Helbig, G.; Buscha, J. (1996): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. , Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie, München.				
	Mecner, P. (2005): Elementy gramatyki umysłu., Universitas, Kraków.				
	Morciniak, N. (2014): Gramatyka kontrastywna. Wprowadzenie do niemiecko-polskiej gramatyki kontrastywnej. , Wydawnictwo Wyższej Szkoły Filologicznej we Wrocławiu, Wrocław.				
	Vater, H. (1996): Einführung in die Sprachwissenschaft., Fink , München.				
Literatura uzupełniająca	Wg wskazań wykładowcy prowadzącego przedmiot :				
<b>NAKŁAD PRACY STUDENTA</b>					
	Liczba godzin		W tym e-learning		
Zajęcia dydaktyczne	<b>8</b>		<b>0</b>		
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do zajęć	<b>20</b>		<b>0</b>		
Studiowanie literatury	<b>20</b>		<b>0</b>		
Udział w konsultacjach	<b>5</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>20</b>		<b>0</b>		
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>25</b>		<b>0</b>		
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>				
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>				

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>warsztaty pisania prac naukowych - literaturoznawstwo (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2652_13N</b>	
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>			Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :	
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 5 - j zyk niemiecki (100%)</b>		
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
3	5	wiczenia	8	0	ZO	4
<b>Razem</b>			<b>8</b>			<b>4</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr PAULINA CIOROCH</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. BARTOSZ WÓJCIK</b>				
Cele przedmiotu:		<b>przygotowanie studentów do pisania prac o charakterze naukowym w zakresie literaturoznawstwa</b>				
Wymagania wst pne:		<b>odpowiedni stopie znajomo ci j zyka niemieckiego, wskazany jest wybór warsztatów zgodnych z planowan dziedzin pracy licencjackiej</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu
wiedza	1	EP4	1. zna i rozumie podstawowe poj cia i zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej i prawa autorskiego oraz zasady pisania prac naukowych, stosowania przypisów i zapisów bibliograficznych			K_W04
	2	EP5	2. zna podstawow niemieck terminologi u ywan w literaturoznawstwie oraz w odniesieniu do zjawisk i procesów kulturowych			K_W08
	3	EP6	3. rozpoznaje teksty naukowe oraz wymienia cechy charakterystyczne dla stylu naukowego			K_W01
	4	EP7	4. zna zasady i techniki pisania prac naukowych (zbieranie literatury przedmiotu, opis stanu bada , okre lenie tematu oraz celu i metody pracy, sporz dzenie planu pracy przy podziale na cz teoretyczn i praktyczn , przeprowadzenie analizy lub badania naukowego, adjustacja pracy etc.)			K_W03

umiej tno ci	1	EP8	potrafi przeprowadzi kwerend biblioteczn w zakresie okre lonej problematyki	K_U01	
	2	EP9	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystaj c z ró nych ródeł, w tym tak e z internetowych baz danych (wyszukiwarek, wersji internetowych czasopism naukowych etc.)	K_U01	
	3	EP10	przestrzegaj c praw autorskich potrafi prawidłowo cytowa i parafrazowa cudze prace, stosowa przypisy oraz wykazywa wykorzystane ródfa	K_U01	
	4	EP11	potrafi sporz dzi bibliografi według ustalonego wzoru	K_U01	
	5	EP12	potrafi ze zrozumieniem czyta ró ne teksty o charakterze naukowym, streszcza je, parafrazowa , cytowa i analizowa	K_U07	
	6	EP13	korzystaj c z cudzych opinii oraz samodzielnie argumentuj c i wyci gaj c wnioski tworzy własne krótkie teksty o charakterze naukowym	K_U04	
	7	EP14	posługuje si j zykim specjalistycznym charakterystycznym dla literaturoznawstwa	K_U02 K_U03	
	8	EP16	poprzez lektur tekstów naukowych wypracowuje własne kompetencje w zakresie pisania pracy naukowej	K_U07	
kompetencje społeczne	1	EP15	przestrzega praw autorskich szanuj c cudz własno intelektualn	K_K02	
	2	EP17	d y do wykorzystania informacji z zakresu j zyka, literatury i kultury w celu wykorzystania ich w pracy zawodowej z zachowaniem zasad etycznych	K_K02 K_K03	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>			Semestr	Liczba godzin	
				w tym e-learning	
Przedmiot: warsztaty pisania prac naukowych - literaturoznawstwo					
Forma zaj : wiczenia					
1. wiczenia laboratoryjne z elementami konwersatorium i seminarium 1. Ogólna charakterystyka prac pisemnych o charakterze naukowym, budowa i specyfika poszczególnych rodzajów prac (np. esej, praca seminaryjna, praca licencjacka) 2. Cechy stylu naukowego, słownictwo (przykładowe sformułowania) i konstrukcje j zykowe przydatne przy pisaniu prac naukowych 3. Szczegółowa informacja o sposobie gromadzenia literatury sekundarnej i jej ródfach (kwerenda biblioteczna, wyszukiwarki, strony czasopism naukowych, uznane katalogi internetowe, np. KaRo, Karlsruhe Virtueller Katalog KVK, ZDB itp.), okre lenie stanu bada , sporz dzenie przykładowej bibliografii na podany temat 4. Analiza przykładowych tekstów naukowych pod k tem ich budowy oraz u ywanych struktur j zykowych 5. Zasady i sposoby parafrazowania i cytowania oraz sporz dzania odsyłaczy i przypisów z uwzgl dnieniem przepisów i norm etycznych reguluj cych wykorzystanie cudzej własno ci intelektualnej; wiczenia w samodzielnym parafrazowaniu, cytowaniu i wykazywaniu ródeł 6. Sporz dzenie planu pracy (planowanie struktury oraz podział na rozdziały i podrozdziały) 7. Formułowanie tezy, gromadzenie argumentów na wybrany temat, argumentowanie i przeprowadzenie dowodu 8. Pisemne streszczanie wybranych artykułów naukowych			5	8	0
Metody kształcenia	praca w grupach, praca indywidualna, analiza krytyczna tekstów, korzystanie ze ródeł bibliotecznych i internetowych				

Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>KOLOKWIUM</b>	EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP4,EP5,EP6
	<b>PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA</b>	EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9
	<b>ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )</b>	EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP15,EP16,EP17,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9

Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie na podstawie kolokwium (30%), aktywności na zajęciach (20%) oraz przedłożonych prac pisemnych (50%)</b>
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu
	<b>Zaliczenie na podstawie kolokwium (30%), aktywności na zajęciach (20%) oraz przedłożonych prac pisemnych (50%)</b>

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	5	warsztaty pisania prac naukowych - literaturoznawstwo		Ważona	
	5	warsztaty pisania prac naukowych - literaturoznawstwo [wyczenia]	zaliczenie z ocen		1,00

Literatura podstawowa	Bangen, Georg (1990): Die schriftliche Form germanistischer Arbeiten, Metzler, Stuttgart
	Beinke, Christiane/Brinkschulte, Melanie (2016): Die Seminararbeit. Schreiben für den Leser, UVK Verlagsgesellschaft, Konstanz
	Eco, Umberto (2010): Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt., facultas.wuv., Wien

Literatura uzupełniająca	
--------------------------	--

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>8</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>30</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>22</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>10</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>30</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>							
Nazwa przedmiotu: <b>wprowadzenie do problematyki akwizycji j zyka (KIERUNKOWE)</b>					Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2650_18N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>							
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>			Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>				J zyk przedmiotu: <b>semestr: 3 - j zyk niemiecki (100%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS	
				w tym e-learning			
2	3	wykład	15	0	E	4	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>4</b>	
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. KRZYSZTOF NERLICKI</b>					
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. KRZYSZTOF NERLICKI</b>					
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z procesami akwizycji j zyka ojczystego i obcego.</b>					
Wymagania wst pne:		<b>Podstawowe wiadomo ci z zakresu j zykoznawstwa.</b>					
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>							
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu			Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	<b>nazywa stadia w akwizycji j zyka ojczystego</b>			<b>K_W02</b>	
	2	EP2	<b>opisuje wybrane teorie akwizycji j zyka ojczystego i obcego</b>			<b>K_W02</b>	
	3	EP3	<b>wyja nia wpływ czynników indywidualnych na nauki j zyka obcego</b>			<b>K_W02</b>	
	4	EP4	<b>charakteryzuje cechy i stadia rozwoju interj zyka</b>			<b>K_W01 K_W02</b>	
	5	EP5	<b>wymienia strategie uczenia si j zyka obcego i posługiwania nim</b>			<b>K_W02</b>	
umiej tno ci	1	EP6	<b>potrafi okre li poziom osobistej kompetencji j zykowej i komunikacyjnej, a tak e innych u ytkowników j zyka obcego</b>			<b>K_U01 K_U04 K_U06 K_U10</b>	
	2	EP7	<b>stawia hipotezy i analizuje przyczyny trudno ci w akwizycji j zyka</b>			<b>K_U04 K_U06 K_U10</b>	
	3	EP8	<b>wyci ga wnioski przydatne w samokształceniu j zykowym i kształceniu innych</b>			<b>K_U10</b>	
kompetencje społeczne	1	EP9	<b>jest gotów do współdziałania, w celu wyja niania procesów akwizycji j zyka</b>			<b>K_K05</b>	
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>					Semestr	Liczba godzin	
						w tym e-learning	
Przedmiot: <b>wprowadzenie do problematyki akwizycji j zyka</b>							
Forma zaj : <b>wykład</b>							
1. <b>Biologiczne, poznawcze i społeczne uwarunkowania akwizycji j zyka ojczystego</b>					3	2	0
2. <b>Wybrane teorie akwizycji j zyka ojczystego i obcego</b>					3	2	0



3. Wpływ czynników indywidualnych na akwizycję języka obcego	3	2	0
4. Cechy i stadia rozwoju interjęzyka	3	2	0
5. Cechy inputu i interakcji obcojęzycznych	3	2	0
6. Strategie uczenia się języków obcych i komunikowania	3	2	0
7. Rola wiadomości językowej w nauce języka obcego	3	1	0
8. Subiektywne teorie uczenia się języków obcych	3	1	0
9. Przegląd wybranych metod nauczania języków obcych	3	1	0

Metody kształcenia	prezentacja multimedialna, dyskusja w plenum		
--------------------	--	--	--

Metody weryfikacji efektów uczenia się		Nr efektu uczenia się z sylabusu
	<b>EGZAMIN USTNY</b>	<b>EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>

Forma i warunki zaliczenia	Egzamin sprawdza wiedzę i umiejętności zdobyte w trakcie wykładów oraz podczas studiowania wskazanej literatury przedmiotu. Dwa pytania dotyczą treści z wykładu, natomiast jedno pytanie odnosi się do wskazanych rozdziałów z publikacji: <b>Apeltauer, E. (1997): Grundlagen des Erst- und Fremdsprachenerwerbs. Berlin i in.: Langenscheidt.</b>		
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu  <b>Ocena z przedmiotu jest oceną z egzaminu. Może uwzględnić także aktywność studenta na wykładzie.</b>		

Metoda obliczania oceny końcowej	Sem.	Przedmiot	Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	3	wprowadzenie do problematyki akwizycji języka		Ważona	
	3	wprowadzenie do problematyki akwizycji języka [wykład]	egzamin		1,00

Literatura podstawowa	Apeltauer, E. (1997): Grundlagen des Erst- und Fremdsprachenerwerbs, Langenscheidt, Berlin i in.		
	Barkowski, H.; Krumm, H.-J. (Red.) (2010): Fachlexikon Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, A. Francke UTB, Tübingen, Basel		
	Boeckmann, K.-B. (2010): Grundlagen des Erst- und Fremdsprachenerwerbs. Ergänzungsheft, Langenscheidt, Berlin i in.		

Literatura uzupełniająca	Edmondson, W.J.; House, J. (2011): Einführung in die Sprachlehrforschung, A. Francke UTB, Tübingen, Basel		
	Roche, J. (2005): Fremdsprachenerwerb Fremdsprachendidaktik, A. Francke UTB, Tübingen, Basel		

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>1</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>0</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>40</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>4</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>40</b>	<b>0</b>
<b>Łączny nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>100</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>4</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>wst p do j zykoznawstwa (KIERUNKOWE)</b>				Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2976_15N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno : 		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>			J zyk przedmiotu: <b>semestr: 2 - j zyk niemiecki (50%) j zyk polski (50%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	konwersatorium	7	0	ZO	3
		wykład	8	0	E	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		<b>dr hab. ANNA PILARSKI</b>				
Prowadz cy zaj cia:		<b>dr hab. ANNA PILARSKI</b>				
Cele przedmiotu:		<b>Zapoznanie studentów z teori j zyka, jego histori i dyscyplinami j zykoznawczymi</b>				
Wymagania wst pne:		<b>Student rozpoznaje podstawowe obszary wiedzy o j zyku i dyscyplinach j zykoznawczych, potrafi poslugiwa si j zykiem niemieckim, czyta ze zrozumieniem i interpretowa teksty w j zyku niemieckim.</b>				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	w j zyku niemieckim i polskim zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan w j zykoznawstwie		K_W01 K_W03	
	2	EP2	charakteryzuje wybrane zagadnienia historii j zykoznawstwa oraz współczesne szkoły i nurty j zykoznawstwa		K_W07	
	3	EP3	opisuje j zyk w kategoriach podstawowych dziedzin j zykoznawczych, jak fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki		K_W09	
	4	EP4	ma wiedz o ewolucyjnym charakterze j zyka		K_W10	
	5	EP5	zna podstawowe zagadnienia teorii komunikacji j zykowej		K_W06	
umiej tno ci	1	EP6	samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje korzystaj c z biblioteki i ró nych innych ródeł nowoczesnej technologii		K_U01 K_U07	
	2	EP7	czynnie uczestniczy w dyskusjach dotycz cych ró nych aspektów j zykoznawczych		K_U04	
	3	EP8	wykorzystuje poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa do analizy tekstów i dyskursu		K_U01 K_U06	
	4	EP9	kieruj c si wskazówkami opiekuna naukowego samodzielnie zdobywa wiedz w zakresie j zykoznawstwa		K_U10	

kompetencje społeczne	1	EP10	ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci; dokonuje samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	K_K01 K_K05		
	2	EP11	d y do wykorzystania informacji o j zyku w pracy zawodowej	K_K03 K_K04		
	3	EP12	docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji interkulturowych, ma wiadomo ró norodno ci j zykowej	K_K02		
<b>TRE CI PROGRAMOWE</b>				Semestr	Liczba godzin	
					w tym e-learning	
Przedmiot: <b>wst p do j zykoznawstwa</b>						
Forma zaj : <b>wykład</b>						
1. Teorie dotycz ce powstania j zyka naturalnego - analiza wybranych tekstów filozoficznych i j zykoznawczych				2	1	0
2. Modele komunikacji j zykowej, funkcja j zyka				2	1	0
3. Znak j zykowy - uj cie uni- i bilateralne				2	1	0
4. Klasyfikacja historyczna i typologiczna j zyków naturalnych				2	1	0
5. Historia j zykoznawstwa				2	1	0
6. Strukturalizm europejski i ameryka ski; Strukturalne metody bada j zyka: substytucja, eliminacja, permutacja itd.; Formy u ycia j zyka. Klasyfikacja zdania i wyra e j zykowych w odniesieniu do stylu i form egzystencjonalnych; Poszczególne dyscypliny j zykoznawcze				2	3	0
Forma zaj : <b>konwersatorium</b>						
1. Teorie dotycz ce powstania j zyka naturalnego - analiza wybranych tekstów filozoficznych i j zykoznawczych				2	1	0
2. Modele komunikacji j zykowej, funkcja j zyka				2	1	0
3. Znak j zykowy - uj cie uni- i bilateralne				2	1	0
4. Klasyfikacja historyczna i typologiczna j zyków naturalnych				2	1	0
5. Historia j zykoznawstwa				2	1	0
6. Strukturalizm europejski i ameryka ski; Strukturalne metody bada j zyka: substytucja, eliminacja, permutacja itd.; Formy u ycia j zyka. Klasyfikacja zdania i wyra e j zykowych w odniesieniu do stylu i form egzystencjonalnych Poszczególne dyscypliny j zykoznawcze				2	2	0
Metody kształcenia	Wykład akademicki, Prezentacja multimedialna					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusa	
	<b>EGZAMIN PISEMNY</b>				<b>EP1,EP10,EP11,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9</b>	
	<b>KOLOKWIUM</b>				<b>EP1,EP10,EP12,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7</b>	
Forma i warunki zaliczenia	<b>Zaliczenie z ocen : ocena na postawie ko cowego kolokwium pisemnego. Egzamin pisemny: test z pytaniami otwartymi, obejmuje wied z wykładów i zalecanej literatury Zasada wyliczenia oceny z przedmiotu: 100% oceny z egzaminu</b>					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
	<b>Egzamin pisemny: test z pytaniami otwartymi, obejmuje wied z wykładów i zalecanej literatury Zasada wyliczenia oceny z przedmiotu: 100% oceny z egzaminu</b>					
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	wst p do j zykoznawstwa			Wa ona	

2	wst p do j zykoznawstwa [wykład]	egzamin		1,00
2	wst p do j zykoznawstwa [konwersatorium]	zaliczenie z ocen		0,00

Literatura podstawowa	Gross, H. (1998): Einführung in die germanistische Linguistik, neu bearb. von K. Fischer, Iudicium, Monachium
	Mecner, P. (2005): Elementy gramatyki umysłu, Universitas, Kraków
Literatura uzupełniająca	Fanselow, G.; Felix, S. (1993): Sprachtheorie. t. 1 i 2, Francke, Tybinga

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>2</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>20</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>5</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>18</b>	<b>0</b>
<b>Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>	

# S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

Nazwa programu studiów: <b>USHUM-FG-O-I-N-21/22Z</b>						
Nazwa przedmiotu: <b>wst p do literaturoznawstwa (KIERUNKOWE)</b>				Kod przedmiotu: <b>WH02AIJ2831_49N</b>		
Nazwa kierunku: <b>filologia germa ska</b>						
Forma studiów: <b>I stopnia lic., niestacjonarne</b>		Profil studiów: <b>ogólnoakademicki</b>		Specjalno :		
Status przedmiotu: <b>obowi zkowy</b>			J zyk przedmiotu: <b>semestr: 2 - j zyk niemiecki (40%) j zyk polski (60%)</b>			
Rok	Semestr	Forma zaj	Liczba godzin		Forma zaliczenia	ECTS
				w tym e-learning		
1	2	konwersatorium	7	0	ZO	3
		wykład	8	0	E	
<b>Razem</b>			<b>15</b>			<b>3</b>
Koordynator przedmiotu:		dr hab. DOROTA SO NICKA				
Prowadz cy zaj cia:		dr hab. KATARZYNA KRASO				
Cele przedmiotu:		wprowadzenie studiuj cych w problematyk literaturoznawcz wykształcenie umiej tno ci przeprowadzenia samodzielnej analizy i interpretacji utworów literackich przy uwzgl dnieniu ich struktury u wiadomienie studiuj cym znaczenia literatury i bada nad literatur dla rozwoju kultury				
Wymagania wst pne:		znajomo j zyka niemieckiego na poziomie co najmniej A2 (wykład - j zyk polski 100%, konwersatorium - j zyk niemiecki - 80%, j zyk polski - 20%) ogólna znajomo historii i teorii literatury (na poziomie maturalnym)				
<b>EFEKTY UCZENIA SI</b>						
Kategoria	Lp	KOD	Opis efektu		Odniesienie do efektów dla programu	
wiedza	1	EP1	rozumie i opisuje funkcjonowanie procesu komunikacji w literaturze, identyfikuje i ogólnie charakteryzuje jego uczestników i elementy		K_W01 K_W02 K_W08 K_W09	
	2	EP2	definiuje i obja nia poj cie literatury, charakteryzuje pola badawcze literaturoznawstwa		K_W01 K_W02 K_W08 K_W09	
	3	EP3	zna i stosuje terminologi u ywan w literaturoznawstwie oraz zasady stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych		K_W01 K_W02 K_W04	
umiej tno ci	1	EP4	identyfikuje i charakteryzuje gatunki i rodzaje literackie oraz wskazuje ich charakterystyczne cechy strukturalne		K_U01 K_U07 K_U09	
	2	EP5	analizuje przykładowe teksty literackie stosuj c typowe metody i najwa niejsze poj cia z zakresu genologii, stylistyki, wersyfikacji, dramaturgii lub narratologii		K_U01 K_U07 K_U09	
	3	EP6	na bazie własnej wiedzy b d przy u yciu słowników literaturoznawczych rozpoznaje i nazywa rodki stylistyczne oraz okre la ich funkcj w konkretnym tek cie		K_U01 K_U07 K_U09 K_U10	

kompetencje społeczne	1	EP7	odpowiednio okre la priorytety słu ce realizacji zadania, zachowuje krytycyzm w wyra aniu opinii i doborze metod	K_K02 K_K04 K_K05		
	2	EP8	docenia znaczenie nauk filologicznych, w tym literaturoznawstwa, dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzko ci oraz dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych	K_K01 K_K04		
	3	EP9	d y do wykorzystania informacji o literaturze w yciu i w pracy zawodowej	K_K02 K_K04 K_K05		
TRE CI PROGRAMOWE			Semestr	Liczba godzin		
				w tym e-learning		
Przedmiot: <b>wst p do literaturoznawstwa</b>						
Forma zaj : <b>wykład</b>						
1. Zakres nauki o literaturze, jej ródła, dziedziny i miejsce po ród nauk humanistycznych			2	1	0	
2. Istota literatury, dzieje i zakres tego poj cia, wyznaczniki literacko ci (Jakobson, Ingarden), poj cie fikcji			2	1	0	
3. Klasyfikacja sztuk wg kryteriów: tworzywo, sposób istnienia: audialne, wizualne, czasowe, przestrzenne. Literatura po ród innych sztuk. Linearno literatury. Literatura a pi miennictwo			2	1	0	
4. Proces historycznoliteracki. Periodyzacja literatur europejskich. Epoki literackie, nurty, szkoły, instytucje literatury			2	1	0	
5. Rodzaje i gatunki literackie. Zasady klasyfikacji, definicje, koncepcje genologiczne. Nawi zania gatunkowe			2	2	0	
6. Instancje osobowe w komunikacji literackiej (zewn trz i wewn trz utworu)			2	2	0	
Forma zaj : <b>konwersatorium</b>						
1. rodki stylistyczne / Stilmittel			2	1	0	
2. Elementy kompozycji w liryce/ Gattungsmerkmale der Lyrik			2	2	0	
3. Elementy kompozycji w dramacie / Gattungsmerkmale des Dramas			2	2	0	
4. Elementy kompozycji utworu epickiego/ Gattungsmerkmale der Epik			2	2	0	
Metody ksztalcenia	wykład interaktywny, prezentacja multimedialna, dyskusja, analiza krótkich tekstów literackich i naukowych					
Metody weryfikacji efektów uczenia si					Nr efektu uczenia si z sylabusu	
	EGZAMIN USTNY				EP1,EP2,EP3,EP4,EP7,EP8,EP9	
	KOLOKWIUM				EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8	
	ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ )				EP1,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9	
Forma i warunki zaliczenia	wykonanie zada do samodzielnej pracy z tekstem, aktywno w dyskusjach, zaliczenie kolokwium pisemnego w j zyku niemieckim (zakres materiału z konwersatorium), zdanie egzaminu ustnego w j zyku polskim (zakres materiału z wykładów)					
	Zasady wyliczania oceny z przedmiotu					
ocena arytmetyczna: 50% ocena z zaliczenia pisemnego w j zyku niemieckim + 50% ocena z egzaminu ustnego w j zyku polskim						
Metoda obliczania oceny ko cowej	Sem.	Przedmiot		Rodzaj zaliczenia	Metoda obl. oceny	Waga do redniej
	2	wst p do literaturoznawstwa			Arytmetyczna	
	2	wst p do literaturoznawstwa [konwersatorium]		zaliczenie z ocen		
	2	wst p do literaturoznawstwa [wykład]		egzamin		
Literatura podstawowa						

Literatura uzupełniająca	Andreotti, Mario (1990): Die Struktur der modernen Literatur: neue Wege in der Textanalyse. Einführung: Epik und Lyrik, Fink, Bern, Stuttgart
	Gazda, G. (red.) (2012): Słownik gatunków i rodzajów literackich, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa
	Gutzen, D., Oellers, N., Petersen, J.H. (1989): Einführung in die neuere deutsche Literaturwissenschaft, Erich Schmidt Verlag, Berlin
	Jeßing, B.; Köhnen R. (2017): Einführung in die neuere deutsche Literaturwissenschaft, Metzler, Stuttgart
	Kayser, Wolfgang (1983): Das sprachliche Kunstwerk. Eine Einführung in die Literaturwissenschaft, A. Franke, Bern, München
	Link, Jürgen (1993): Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe, Fink, München
	Markiewicz, H. (1996): Główne problemy wiedzy o literaturze, Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych "Universitas", Kraków
	Schulte-Sasse, J.; Werner, R. (1994): Einführung in die Literaturwissenschaft, Fink, München
	Sławinski, J. (1998): Słownik terminów literackich, Zakł.Narod.im. Ossolinskich, Wrocław
	Wilpert, Gero von (1989): Sachwörterbuch der Literatur, Kröner, Stuttgart

#### NAKŁAD PRACY STUDENTA

	Liczba godzin	
		W tym e-learning
Zajęcia dydaktyczne	<b>15</b>	<b>0</b>
Udział w egzaminie/zaliczeniu	<b>3</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do zajęć	<b>15</b>	<b>0</b>
Studiowanie literatury	<b>10</b>	<b>0</b>
Udział w konsultacjach	<b>8</b>	<b>0</b>
Przygotowanie projektu / eseju / itp.	<b>0</b>	<b>0</b>
Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia	<b>24</b>	<b>0</b>
<b>Ł CZNY nakład pracy studenta w godz.</b>	<b>75</b>	
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>3</b>	